

# जैन-सिद्धान्त-भास्कर के नियम ।



- १ 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' हिन्दी त्रैमासिक पत्र है, जो वर्ष में जून, सितम्बर, दिसम्बर, और मार्च में चार भागों में प्रकाशित होता है ।
- २ 'जैन-एन्टीक्वेरी' के साथ इसका वार्षिक मूल्य देशके लिये ४) रुपये और विदेश के लिये डाक-व्यय लेकर ४।।) है, जो पेशगी लिया जाता है । १।) पहले भेज कर ही नमूने की कापी मंगाने में सुविधा होगी ।
- ३ केवल साहित्यसंबन्धी या अन्य भद्र विज्ञापन ही प्रकाशनार्थ स्वीकृत होंगे । मैनेजर, 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' आरा के पत्र भेजकर दर का ठीक पता लगा सकते हैं ।  
मैनेजर के रुपये भी उन्हीं के पास भेजने होंगे ।
- ४ पत्र में हर-फेर की सूचना भी तुरन्त उन्हीं को देनी चाहिये ।
- ५ प्रकाशित होने की तारीख से दो सप्ताह के मोतर यदि 'भास्कर' नहीं प्राप्त हो, तो इसकी सूचना जेल्ड आफिस को देनी चाहिये ।
- ६ इसे पत्र में अत्यन्त प्राचीनकाल से लेकर आधुनिक काल तक के जैन इतिहास, भूगोल, शिल्प, पुरातत्त्व, मूर्ति-विज्ञान, शिला-लेख, मुद्रा-विज्ञान, धर्म, साहित्य, दर्शन, प्रभृति से संबंध रखने वाले विषयों का ही समावेश रहेगा ।
- ७ लेख, टिप्पणी, समालोचना—यह सभी सुन्दर और स्पष्ट लिपि में लिखकर सम्पादक, 'जैन-सिद्धान्त-भास्कर' आरा के पते से आने चाहिये । परिवर्तन के पत्र भी इसी पते से आने चाहिये ।
- ८ किसी लेख, टिप्पणी आदि को पूर्णतः अथवा अंशतः स्वीकृत अथवा अस्वीकृत करने का अधिकार सम्पादकमण्डल को होगा ।
- ९ अस्वीकृत लेख लेखकों के पास विना डाक-व्यय भेजे नहीं लौटाये जाते ।
- १० समालोचनार्थ प्रत्येक पुस्तक की दो प्रतियाँ 'भास्कर' आफिस, आरा के पते से भेजनी चाहिये ।
- ११ इस पत्र के सम्पादक निम्न-लिखित सज्जन हैं जो अवैतनिक रूप से केवल जैन-धर्म के उन्नति और उत्थान के अभिप्राय से कार्य करते हैं :—

प्रोफेसर हीरालाल, एम ए, एल एल बी

प्रोफेसर ए एन उपाध्ये, एम ए, डी. लिट्

बाबू कामता प्रसाद, एम आर ए एस.

पण्डित के भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण

श्रवणबेलगोल के मस्तकाभिषेक को स्मृति में

# जैन-सिद्धान्त-भास्कर

जैन-पुरातत्त्व-सम्बन्धी त्रैमासिक पत्र

भाग ६

फाल्गुन

क्रि.श. ४



सम्पादक

प्रोफेसर हीरालाल, एम ए, एल एल बी  
प्रोफेसर ए० एन० उपाध्य, एम ए, डी लिट्  
डाबू कामता प्रसाद, एम आर ए एस  
प० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण



जैन-सिद्धान्त-भवन द्वारा-द्वारा प्रकाशित

भारत म ४)

विदेश में १॥)

एक प्रति का १॥)

विक्रय-सम्बत् १९६६

## विषय-सूची

विषय	लेखक	पृष्ठ
१ जैनविद्वी अर्थात् श्रवणवेल्लोल—[श्रीयुत पं० हीरालाल जैन, एम. ए., एलएल. बी.]		२०१
२ श्रवणवेल्लोल एवं यहां की श्रीगोम्मट-मूर्ति—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री]		२०५
३ श्रवणवेल्लोल (पद्य)—[श्रीयुत कल्याणकुमार जैन 'शशि']		... २१३
४ पाणिनि, पतञ्जलि और पृथ्वीपाद—[श्रीयुत पं० कैलाशचन्द्र शास्त्री]		... २१६
५ वीरमार्त्तण्ड चावुण्डराय—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण]		... २२९
६ श्रवणवेल्लोल के शिलालेख—[श्रीयुत वा० कामता प्रसाद जैन, एम. आर. ए एस]		२३३
७ गोम्मट स्वामी की सम्पत्ति का गिरवी रक्खा जाना—[श्रीयुत पं० जुगल किशोर मुरंजितार]		... २४०
८ महाकहर्वाहवली (पद्य)—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण]		... २४५
९ दक्षिण भारत के जैन वीर—[श्रीयुत त्रिवेणी प्रसाद चौ० ए०]		... २५९
१० धर्मशर्माभ्युदय की दो प्राचीन प्रतियों—[श्रीयुत पं० नाथूराम प्रेमी]		... २७८
११ गोम्मट-मूर्ति की प्रतिष्ठाकालीन कुण्डली का फल—[श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीथ]		... २६१
१२ सार 'जैन ऐन्टीक्वेरी'—(भाग ५, न० ३)—[श्रीयुत वा० कामता प्रसाद जैन]		... २६७
१३ साहित्य-समालोचना—(१) अकलंक-ग्रन्थमाला की तीन पुस्तकें—[श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री]		... २६८
(२) कथा-कुसुमावली—[श्रीयुत पं० हरनाथ द्विवेदी, काव्य-पुराण-तीथे]		... २६८





श्रीबाहुवलीस्वामी

( श्रीयुत अयोध्या प्रसाद गोयलीय के सौजन्य से प्राप्त )

श्रीजिनाय नमः

# जैन-सिद्धान्त-भास्कर

जैनपुरातत्त्व और इतिहास विषयक त्रैमासिक पत्र

भाग ६

माघ १९४० । फाल्गुन वीर नि० स० २४६६

किरण ४

## जैनविद्वी अथात् श्रवणबेलगोला

[ लेखक—श्रीयुत प्रो० हीरालाल जैन, एम०ए०, एलएल० बी० ]

संस्कृत दक्षिण भारत में एस बहुत ही कम स्थान होंगे जो प्राकृतिक सौन्दर्य में, प्राचीन कारीगरी के नमूनों में व धार्मिक और ऐतिहासिक स्मृतियों में 'श्रवणबेलगोला' की बराबरी कर सकें। आर्य जाति और विशेषतः जैन जाति की लगभग ढाई हजार वर्ष की सभ्यता का इतिहास यहां के विशाल और रमणीक मन्दिरों में, अत्यन्त प्राचीन गुफाओं, प्रलुपत उत्कृष्ट मूर्तियों व सैकड़ों शिलालेखों में अंकित पाया जाता है। यहां की भूमि अनेक मुनि महात्माओं की तपस्या से परित्र, अग्रणी धर्मनिष्ठ यात्रियों का भक्ति से पूजित और बहुत स नरेशों व सम्राटों के दान से अलङ्कृत और इतिहास में प्रसिद्ध हुई है।

यहां की धार्मिकता इस स्थान के नाम में ही अभिहित है। श्रवण (श्रमण) नाम जन मुनि का है और जैनोन् कनड भाषा के 'ज' और 'गोल' इन दो शब्दों से बना है जिनका अर्थ क्रमशः ध्वज और सरोवर होता है। इस प्रकार श्रवण-बेलगोला का अर्थ 'जैन मुनियों का ध्वज सरोवर' होता है जिसका तात्पर्य समग्रतः उस रमणीक सरोवर से है जो ग्राम के बीचों बीच अब भी इस स्थान की शोभा बना रहा है। जैनियों का प्राचीनतम केंद्र होने में इस स्थान की प्रसिद्धि जैनविद्वी नाम से भी है।

श्रवणजैनगोला ग्राम मैसूर प्रान्त में हासन जिले के चेन्नरायपट्टण तालुक में दो सुन्दर पहाड़ियों के बीच बसा हुआ है। इनमें से बड़ी पहाड़ी (दोड्डेगुट्टे) ग्राम से दक्षिण की ओर है और त्रिपथगिरि कहलाती है। छोटी पहाड़ी (चिप्पेगुट्टे) ग्राम से उत्तर की ओर है और चन्द्रगिरि नाम से प्रख्यात है। त्रिपथगिरि समुद्रतल से ३,३०० फुट और नीचे के

मैदान से लगभग ४७० फुट ऊँचा है। कभी-कभी इन्द्रगिरि नाम से भी इस पर्वत का सम्बोधन किया जाता है। पवन के शिखर पर पहुंचने के लिये नीचे से कोई ५०० सीढ़ियाँ बनी हुई हैं। ऊपर समतल चौक है जिसके चारों-ओर एक छोटा सा घेरा है। इस घेरे में बीच-बीच में तलधर हैं जिनमें जैन मूर्तियाँ विराजमान हैं। इस घेरे के चारों ओर कुछ दूरी पर एक भारी दीवाल है जो कहीं-कहीं प्राकृतिक शिलानियों से बनी हुई है। चौक के ठीक बीचोबीच गोम्मटेश्वर की वह विशाल खट्वासन मूर्ति है जो अपनी दिव्यता से उस समस्त भूभाग को अलंकृत और पवित्र कर रही है। यह नम्र, उत्तरमुख खट्वासनमूर्ति समस्त संसार की आश्चर्यकारी वस्तुओं में से है। सिर के बाल धुंधराले, वक्षस्थल चौड़ा, विशाल बाहु नीचे को लटकते हुए और कटि किंचित् क्षीण हैं। घुटनों से कुछ ऊपर तक बसीठे दिखाये गये हैं जिनसे सर्प निकल रहे हैं। दोनों पैरों और बाहुओं से माधवी लता लिपट रहा है। मुख पर अपूर्व कान्ति, अगाध शान्ति और अटल ध्यानमुद्रा विराजमान है। मूर्ति क्या है मानो तपस्या का अवतार ही है। दृश्य बड़ा ही भव्य और प्रभावोत्पादक है। सिंहासन एक प्रफुल्ल कमल के आकार का है। इस कमल पर चारों चरण के नीचे तीन फुट चार इंच का माप खुदा हुआ है जिसको कहा जाता है, अठारह में गुणित करने पर मूर्ति की ऊँचाई निकलती है। जो माप लिये गये हैं उनसे मूर्ति की ऊँचाई कोई ५७ फुट पाई गई है। निस्तन्देह मूर्तिकार ने अपने इस अनुपम प्रयास में अपूर्व सफलता प्राप्त की है। एशिया-खंड ही नहीं समस्त भूतल का विचरण कर आइये, गोम्मटेश्वर की तुलना करनेवाली मूर्ति आपको शायद ही कहीं दृष्टिगोचर होगी। रामसेस या अबू सिम्बल की अत्यन्त प्राचीन मूर्तियाँ मानो इसी दिव्य मूर्ति के सामने लज्जित होकर धराशायी हो गयी हैं। बड़े-बड़े पश्चिमीय विद्वानों के मास्तक इस मूर्ति की कारीगरी पर चक्र खा गये हैं। इतने भारी और प्रबल पापाण पर सिद्धहस्त कारीगर ने जिस कौशल से अपनी छैनी चलाई है उससे भारत के मूर्तिकारों का मास्तक सदैव गर्व से ऊँचा उठा रहेगा। कोई एक हजार वर्ष से यह प्रतिमा सूर्य, मेघ, वायु आदि प्रकृति देवी की अमोघ शक्तियों से टकर ले रही है, पर अब तक उसमें कोई भारी क्षति नहीं हुई। मानो मूर्तिकार ने उसे आज ही उद्घाटित किया हो।

गोम्मट स्वामी कौन थे और उनकी यह अनुपम मूर्ति किस भाग्यवान् ने निर्माण कराई इसका विवरण श्रवणबेलगोल के शिलालेख व भुजबलि-शतक, भुजबलि-चरित, गोम्मटेश्वर चरित, राजावलिकथा व स्थलपुराण नामक ग्रन्थों में पाया जाता है। आदि तीर्थङ्कर ऋषभदेव के दो पुत्र थे भरत और बाहुवली। भरत चक्रवर्ती राजा हुए और बाहुवली ने तपोरूपी साम्राज्य स्वीकार करके केवल ज्ञान प्राप्त किया। कहा जाता है भरतजी ने उनकी ५२५ धनुषप्रमाण मूर्ति स्थापित कराई थी। उसी का प्रशंसा सुन कर गंगनरेश राचमल्ल के मंत्री

चामुण्डराय ने शक सन् ९५१ के लगभग इस भव्य मूर्ति की प्रतिष्ठा कराई जो गोम्मटेश्वर के नाम से प्रसिद्ध हुई। इसने सेकड़ों वर्ष पश्चात् दक्षिण म गोम्मटेश्वर की और मिशान-काय मूर्तियाँ निर्माण हुई। एक कारकल मे सन् १४३२ म ४१६ फुट ऊँची और दूसरी घेगूर में सन् १६०४ ईस्वी म ३१ फुट ऊँची। श्रवणनेलोल के गोम्मटेश्वर के मस्तकामिपेठ के उल्लेख शक सन् १३२० से लगाकर आधुनिक काल तक के मिलते हैं।

विन्ध्यगिरि पर अन्य दर्शनीय स्थान हैं सिद्धरवस्ति अरण्य वागिलु, मिद्धरगुण्ड, गुड कायजि वागिलु, त्यागद ब्रह्मनेवस्तम्भ, चेतण वस्ति, ओटैगन वस्ति, चौनीस तीर्थङ्कर वस्ति और ब्रह्मनेव मन्दिर।

चन्द्रगिरि (चिक्कट्ट) पर्वत की ऊँचाई समुद्रतल से ३,०५० फुट है। प्राचीनतम लेखों में इसका नाम कट्टप्रम (संस्कृत) व कल्यप्पु (कन्नड) पाया जाता है। तीर्थगिरि और ऋषि गिरि नाम से भी इस पर्वत की प्रसिद्धि रही है। यहाँ १४ मन्दिर (वस्ति) हैं—पार्श्वनाथ, कत्तल, चन्द्रगुप्त, शान्तिनाथ, सुपार्श्वनाथ, चन्द्रप्रम, चामुण्डराय, शासन, मज्जिगण्ण, गण्डु कट्टे, सप्ततिगधनारण, तेरिन, शांतीश्वर और इरुने ब्रह्मन्त्र। इनमें से प्रथम १३ एर ही घेरे के भीतर हैं, केन्दा अन्तिम मन्दिर उसने बाहर है। यहाँ के अन्य दर्शनीय स्थान हैं—कूगे ब्रह्मदेव स्तम्भ, महानममी मण्डप, भरतेश्वर मूर्ति, कच्चिनदोण्णे कुड, राक्किदोण्णे कुड, भद्रवाहु की गुफा और चामुण्डराय की शिला।

विन्ध्यगिरि और चन्द्रगिरि के बीच बसे हुए नगर के मन्दिर इस प्रकार हैं—भण्डारि वस्ति, अक्कन वस्ति, सिद्धान्त वस्ति, दानशाले वस्ति, नगर जिनालय, मगायि वस्ति, और जैनमठ। कहा जाता है कि पूर्वकाल म धनरा, जयधनन आदि सिद्धान्तप्रथ यहाँ रये जाने के कारण पूर्यात्त वस्ति का नाम सिद्धान्त वस्ति पड़ा तथा पीछे यहाँ से वे प्रथ मूडविद्वी गये। इन मन्दिरों के अतिरिक्त नगर म दर्शनीय स्थान इस प्रकार हैं—कन्याणि सरोवर, जक्किवट्टे सरोवर और चेतण कुड।

श्रवणनेलोल का सत्र स बड़ा ऐतिहासिक माहात्म्य वहाँ के शिलालेखों में है। यहाँ कोई ५०० शिलालेख चट्टानों, स्तम्भों व मूर्तियों पर खुदे हुए पाये गये हैं, जिनमें जैन इतिहास स सम्बन्ध रखनेवाले अनेक राजाओं और आचार्यों का उल्लेख पाया जाता है। इनमें सत्रसे प्राचीन शिलालेख वह है जिसमें अन्तिम श्रुतकेन्धी भद्रवाहु की भविष्यवाणी तथा मुनिसंघ के उत्तरापथ मे दक्षिणापथ की यात्रा का उल्लेख है। इसी लेख म जो प्रमाचन्द्राचार्य का उल्लेख है उसमें मौर्य सम्राट् चन्द्रगुप्त का तात्पर्य समझा जाता है जो अनेक साहित्यिक उल्लेखों व अनुसार भद्रवाहु से दीक्षा लेकर जैन मुनि हो गये थे और जि होने यहाँ चन्द्रगिरि पर तपस्या करके समाधिमरण किया। इसी कारण इस पर्वत का नाम चन्द्रगिरि पड़ा। इस पर्वत पर भद्रवाहु नाम की गुफा भी है और उम्मे चन्द्रगुप्त के चरणचिह्न धतलाये जाते हैं



और कहा जाता है कि यही चन्द्रगुप्त ने समाधिमरण किया था। अनेक शिलालेखों में भी भद्रबाहु के साथ चन्द्रगुप्त मुनि का उल्लेख आया है। साहित्य में भद्रबाहु और चन्द्रगुप्त की कथा को सविस्तर रूप में वर्णन करनेवाले ग्रन्थ हरिषेणकृत बृहत्कथोकोप, खनन्दिकृत भद्रबाहु-चरित, चिदानन्दकृत मुनिवंशाभ्युदय और देवचन्दकृत राजावलिकथे हैं। पश्चिमी विद्वानों में ल्यूमन, हानले, टामस व राइम साह्य ने मौर्य सम्राट् चन्द्रगुप्त के जैनधर्मी होने की बात स्वीकार की है। मिथ साह्य पहले इस मत के विरुद्ध थे, किन्तु अन्त में उन्हें भी कहना पड़ा कि “चन्द्रगुप्त मौर्य का घटनापूर्ण राज्यकाल किस प्रकार समाप्त हुआ इस पर ठीक प्रकाश एकमात्र जैन कथाओं से हो पड़ता है। जैनियों ने सदैव उक्त सम्राट् को विम्बसार (श्रेणिक) के समान जैन धर्मावलम्बी माना है और उनके इस विश्वास को झूठ कहने के लिये कोई उपयुक्त कारण नहीं है।” जायसवाल महोदय लिखते हैं कि “प्राचीन जैन ग्रन्थ और शिलालेख चन्द्रगुप्त को जैनराजर्षि प्रमाणित करते हैं। मेरे अध्ययन ने मुझे जैन ग्रन्थों की ऐतिहासिक वार्ताओं का आदर करने को बाध्य किया है। कोई कारण नहीं है कि हम जैनियों के इस कथन को कि चन्द्रगुप्त अपने राज्य के अन्तिम भाग में राज्य को त्याग जिनदीक्षा ले मुनिवृत्ति में मरण को प्राप्त हुए, न मानें” इत्यादि। इन प्रकार अधिकांश विद्वानों का भुकाव अब चन्द्रगुप्त और भद्रबाहु की कथा के मूल अंश को स्वीकार करने की ओर है।

भद्रबाहु और चन्द्रगुप्त की दक्षिण-पश्चिम का दक्षिण भारत और जैनधर्म के इतिहास पर बड़ा भारी प्रभाव पड़ा। जैन मुनियों ने सर्वत्र विहार कर के जैनधर्म का खूब प्रचार किया। राजनीति और साहित्य दोनों पर इस प्रचार का भारी प्रभाव पड़ा। क्रमशः गंग, कदम्ब, रट्ट, पहलव, सन्तार, चालुक्य, राष्ट्रकूट और कलचूर राजवंशों में जैनधर्म की मान्यता के प्रचुर प्रमाण उपलब्ध हैं। धवल सिद्धान्त के मूलाधार ग्रन्थ पद्मखण्डागम की रचना वनवास और तामिल देश में विक्रम की दूसरी शताब्दि में हुई थी। अनेक सर्वोपरि प्रमाण जैन ग्रन्थों के रचयिता श्रीकुन्दकुन्दाचार्य ने भी इसी भूभाग को अलंकृत किया था। समन्तभद्र, पृथ्वीपाद, अकलंक, विद्यानन्दी, वीरसेन, जिनसेन, गुणभद्र, महावीराचार्य, पुष्पदन्त, नेमिचन्द्र आदि दिगम्बर-समाज के प्रमुख आचार्यों की रचनाओं का इसी प्रदेश में अवतार हुआ था। तामिल भाषा के साहित्य को परिपुष्ट करने तथा कन्नड भाषा में साहित्य उत्पन्न करने का श्रेय जैन आचार्यों को ही है।

श्रवणबेलगोल इस सब सामाजिक और साहित्यिक प्रगति का केन्द्र था। धर्म की इसी विपुल और विशाल उन्नति को ही मानो मन्त्रिराज चासुण्डराय ने गोम्मेदेेश्वर की स्थापना-द्वारा मूर्तिमान् स्वरूप दे दिया है जिससे यहां चिरकाल तक धर्म प्रभावना होती रहे और यावच्चन्द्र-दिवाकरम् जैनधर्म की जयजयकार बोली जावे।

# श्रवणबेलगोल एवं यहां की श्रीगोम्मट-मूर्ति

[ लेखक—श्रीयुत प० के० मुजबनी शास्त्री, विद्याभूषण ]

श्रीमात्राभेयजात प्रथममनसिजो नामिराजस्य नत्ता  
 न्ह ससारभोग वृणमिन् मुमुच मारते सगरे य ।  
 कायोत्सर्गं त्रिनन्दन् महदुत्तममद्गमवल्मीकजुष्टम्  
 सोऽयं त्रिभ्याचलेशो स जयतु मुचिर गोम्मेतेशो जिनेश ॥

यहाँ तो दक्षिण भारत में कोण (कोप्पल) आदि जनियों के और भी कई स्थान ऐसे हैं, जो कि ऐतिहासिक, धार्मिक एवं वास्तुशास्त्र की दृष्टि में कम महत्त्व के नहीं हैं। फिर भी इन सबों में श्रवणबेलगोल को प्रथम स्थान दिया जाना सर्वथा समुचित ही है। यहाँ के विज्ञान और चित्तार्पक दवागया, अतिप्राचीन गुफाओं, अतुल्य मनोह्र मूर्तियों तथा सैकड़ों शिलालेखों में आर्यजाति और विशेषतया जैनजाति की लगभग पचास सौ वर्ष की सभ्यता का जीता जागता इतिवृत्त सुरक्षित है। यहाँ का भू भाग अनेक प्रातः स्मरणीय मुनि अजिनाओं की दिव्य तपस्या से पुनीत, बहुत से धर्मनिष्ठ आत्मा-आविर्भावों के समाधि-भरण से परित्र, असंख्य श्रद्धालु यात्रियों के भक्तिगान से सुसज्जित और अनेक नरेशों एवं सम्राटों की बदाम्यता से विभूषित है। यहाँ की धार्मिकता इस क्षेत्र का नाम में ही झिपी हुई है। क्योंकि श्रवण (श्रमण) शब्दों इस शब्द का व्युत्पत्त्य जनमुनियों का श्रेतसरोवर होता है। सात आठ सौ वर्ष प्राचीन शिलालेखों में भी इस स्थान के नाम श्रेतसरोवर, धवतसरोवर तथा धवासर पाये जाते हैं। हाँ, गोम्मट मूर्ति के कारण इसका नाम गोम्मट पुर भी है।

श्रवणबेलगोल यह ग्राम मैसूर राज्य में हासन जिला में बेन्नराय पट्टण तालुक में दो सुन्दर पर्वतों के बीच बसा हुआ है। इनमें बड़ा पर्वत (गोब्रुयेट्ट) जो ग्राम से दक्षिण की ओर है 'त्रिभुवनगिरि' कहलाता है। इस पर गोम्मेतेश्वर की वह विज्ञान तोषणिकृत मूर्ति स्थापित है जो मीनों की दूरी में दर्शकों की दृष्टि इस पवित्र तीर्थ की ओर आकर्षित करती रहती है। इस मूर्ति के अतिरिक्त पर्वत पर कुछ जैन मन्दिर भी विद्यमान हैं। दूसरा छोटा पर्वत (चिण्णेट्ट) जो ग्राम से उत्तर की ओर है 'चन्द्रगिरि' के नाम से प्रसिद्ध है। अधिनारायण प्राचीनतम लेख और मन्दिर इसी पर्वत पर हैं। कुछ मन्दिर, लेख आदि ग्राम की सीमा के भीतर हैं और शेष इसमें आम्बगाम व ग्रामों में।

इस बात को मैं भी मानता हूँ कि श्रुतकेवली भद्रबाहु और सम्राट् चन्द्रगुप्त की दक्षिण-यात्रा के पूर्व भी दक्षिण भारत में जैनधर्म मौजूद था। अन्यथा श्रुतकेवली जी को इतने विशाल जैनसंघ को यहाँ पर ले जाने का साहस नहीं होता। इस बात की पुष्टि सिंहलीय 'महावंश' नामक सुप्राचीन बौद्धग्रन्थ से भी होती है। परन्तु उस समय का इतिहास अभी अन्धकार में छिपा हुआ है। इसलिये एक प्रकार से दक्षिण भारत के जैनइतिहास का सूत्रपात यही से माना जाता है। बल्कि आज भी अधिकांश विद्वानों का खयाल है कि भद्रबाहु-चन्द्रगुप्त की यात्रा के उपरान्त ही दक्षिण भारत में जैनधर्म का प्रसार हुआ। इसमें कुछ भी सन्देह नहीं है कि उपर्युक्त यात्रा के पश्चात् ही यहाँ पर जैनधर्म को सार्वभौम एवं सर्व-व्यापक होने का सौभाग्य प्राप्त हुआ। उत्तर भारत से गये हुए विद्वान् जैनमुनियों ने प्रत्येक प्रान्त में जा-जाकर अपने धर्म, साहित्य एवं संस्कृति का इतना प्रचार किया कि अन्य धर्मावलम्बियों को भी उनका लोहा मानना पड़ा। बाहर से जाकर उन प्रान्तों की भिन्न-भिन्न भाषाओं को जानकर उनमें सर्वोच्च प्राचीनतम साहित्य की सृष्टि कर उसी के द्वारा अपने धर्म का द्रुतगति से प्रचार करना कोई साधारण बात नहीं है।

जैनधर्म के उस सुवर्ण-युग में प्रचुर संख्या में हिन्दूधर्म के ब्राह्मण, क्षत्रिय, वैश्य जैसे उच्चवर्ण के लोग सहर्ष जैन धर्म में दीक्षित हुए। यह दीक्षा-द्वार दीर्घकाल तक उन्मुक्त रहा। यहाँ के अनेक जैनपरिवारों में अवतक इन्हीं अपने प्राचीन भारद्वाज, आत्रेय, गर्ग आदि हिन्दुत्व-सूचक गोत्रसूत्रादि का प्रचलन ही इस बात के लिये एक ज्वलन्त दृष्टान्त है। इतना ही नहीं समन्तभद्र जैसे जैनधर्म के स्तम्भस्वरूप सुप्राचीन आचार्यों ने जिन कतिपय क्रियाओं को लोकमूढ, देवमूढ आदि विशेषणों से पूर्व में घोषित किया था ऐसी कई क्रियायें—जो जैनमूल-सिद्धान्त के विरुद्ध हैं—इन्हीं नवदीक्षित हिन्दुओं से जैनधर्म में प्रविष्ट हुईं। बल्कि लगभग ७ वी—८ वी शताब्दी से कुछ ऐसी क्रियायें जैनकर्मकाण्ड आदि ग्रंथों में भी स्थान पा गयीं। ये सब बातें सर्वप्रथम भगवज्जिनसेनाचार्य-कृत महापुराण में ही हमें दृष्टिगोचर होती हैं। इसके लिये कतिपय श्रद्धेय आचार्यों को दोषी ठहराना एकान्त भूल है। क्योंकि वह ऐसा ही एक जमाना था कि आपद्धर्म-रूप में इन चीजों को यदि वे नहीं अपनाते तो दक्षिण-भारत में जैनधर्म का सार्वत्रिक प्रचार एव रक्षा असाध्य सी हो जाती। क्योंकि इस समय शंकराचार्य, मध्वाचार्य आदि हिन्दू-धर्माचार्य जैनधर्म के विरुद्ध खुले आम हो गये थे और पूर्वोक्त आचरणों के अभाव में जैनियों को नास्तिक कहते हुए जनता को भड़का कर उलटा लाभ उठाना चाहते थे। इससे जैनधर्म के प्रचार में ही रोड़ा नहीं अटका, बल्कि जिस प्रबल राजाश्रय के द्वारा दक्षिण में जैनधर्म फल-फूल रहा था उससे भी इसे हाथ धोने का मौका आ गया था। ऐसी दशा में कुछ नूतन आचार-विचारों का अपने धर्मग्रंथों में प्रश्रय देकर हमारे

पूर्वजो ने बड़ी दूरदर्शिता से काम लिया। यों तो कोई भी धर्म देशकालादि के वायुमण्डल में बचकर यथावत् निशुद्ध नहीं रह सका है। प्रत्येक धर्म में दूसरे धर्म की कुछ न कुछ छाप है अथवा। हिन्दूधर्म पर भी अहिंसाधर्म का प्रमाण आति जोधर्म की देन लोकमान्य तिलक जैसे प्रगत हिन्दू विद्वानों ने मुक्तकंठ से स्वीकार की है। अपने सम्यक्त्व को किसी प्रकार से दूषित नहीं करने वाले आचरणों को अपनाना अनुचित नहीं है\* यो घोषित करते हुए आचार्यों ने उक्त क्रियाओं को अपने सिद्धान्तानुगुण बनाने की काफी चेष्टा की है और उसमें सफल भी हुए हैं। रौर, मैं पाठकों को विषयात्तर में ले जाना नहीं चाहता।

यद्यपि अरण्येलोल के लेखों का मूल प्रयोजन धार्मिक है, फिर भी ये इतिहास निर्माण के लिये भा कम महत्त्व की चीज नहीं हैं। यहाँ के सगृहीत लेखों में लगभग एक सौ लेख मुनियों, अर्जिनाआ, आनक एवं आत्रिकाओं के समाधिमरण के स्मारक हैं, लगभग एक सौ मन्दिर निर्माण, मूर्ति प्रतिष्ठा, दानशिन्ना बाचनालय मन्दिरो के दरवाजे, परफोट, सीढियों, रंगशालाय, तालाय, कुखड, उद्यान एवं जीर्णोद्धारादि कार्यों के यादगार हैं, अथ एक सौ के लगभग मन्दिरो के स्तंभ, जीर्णोद्धार, पूजा, अभिषेक और आहारगान आदि के लिये धाम, भूमि तथा एक एक दान के स्मृति रूप में हैं, लगभग एक सौ साठ सयों और यात्रियों की तीथयात्रा के स्मरण चिह्न हैं, शेष चालीस लेख ऐसे हैं जो या तो किसी आचार्य, आनक या योद्धा के प्रशंसा परक हैं। इसी से पाठक समझ सकते हैं कि इतिहास और इन लेखों में कितना निकट एवं घनिष्ठ सम्बन्ध है। बल्कि जैनइतिहास की अनेक जटिल गुत्थियाँ यहीं के लेखों से सुलभ पायी हैं। गग, राष्ट्रकूट, चालुक्य, होयसल, विजयनगर, मेसूर, कदम्ब, नोलम्ब, पल्लव, चोल, कोंगाल, चंगाल आदि बड़े से बड़े और छोटे से छोटे राज-वंश से अरण्येलोल का कुछ न कुछ सम्बन्ध अवश्य रहा है। इन सम्य-धों का विस्तृत विवरण यहाँ के अथान्य लेखों में स्पष्ट अंकित है। इसी प्रकार अथण वेलोल के लेखों में उत्कीर्ण आचार्य परम्परा भी विशेष महत्त्वपूर्ण है। इसमें भिन्न भिन्न मय के अनेक प्रसिद्ध प्रसिद्ध विगम्बराचार्य आ गये हैं। यह है भी स्वामाविक। क्योंकि भूतनलि, पुष्पदन्त, कुन्दकुल, समन्तमद्र, पूज्यपाद, अकलक, विद्यानन्दी, वीरसेन, जिनसेन, गुणमद्र, महावीराचार्य पुष्पदन्त (अन्य), नेमिचन्द्र, वादीप्रसिद्ध आति दिगम्बर सम्प्रदाय के जितने प्रधान प्रधान आचार्य हुए हैं वे मत्र प्राय कर्णाटक या तमिलुदेश के निवासी थे। बल्कि अन्तिम तीर्थङ्कर श्रीमहावीर स्वामी की द्वादशाङ्गवाणी का अरशिरूप, धरगादि सिद्धान्त प्रथों का मूनाधार पद्मलङ्कागम की रचना भी त्रिकमीय द्वितीय शताब्दी में बनगसि (कर्णाटक)

\* “सर्व एव हि जनानां प्रमाणं सौक्तिका विधिः।

यग सम्यक्स्वहस्तिन न यत्र धतूपणम्॥” (आचार्य मामद्व)

एवं तमिलु देश में हुई थी। खासकर दिगम्बर-सम्प्रदाय के साहित्य-भाण्डागार को भरने का सुयश दाक्षिणात्य दिगम्बराचार्यों को ही प्राप्त है। उस जमाने में सर्वों का केन्द्र यही श्रवण-बेलगोल रहा है।

अब उपर्युक्त विन्ध्यगिरि में विराजमान श्रीगोम्मत या गोम्मतेश्वर-प्रतिमा को लीजिये। यह दिगम्बर, उत्तराभिमुख, खड्गासन मूर्ति अखिल विश्व में एक कौतूहलोत्पादक वस्तु है। सिर के बाल घुंघराले, कान बड़े और लंबे, छाती चौड़ी, लम्बी बाहु नीचे को लटकती हुई और कमर कुछ पतली है। मुख पर अलौकिक कान्ति एवं शान्ति का साम्राज्य है। घुटनों से कुछ ऊपर तक भामियों दिखाई दे रही हैं, जिनसे सर्प निकलते दृष्टिगोचर होते हैं। दोनों पैरों और बाहुओं से माधवीलता लिपटी हुई है। फिर भी मुख पर ध्यान-मुद्रा की स्थिरता दर्शनीय है। प्रतिमा क्या है, मानो तपस्या का जीता-जागता एक अनूठा निदर्शन है। दृश्य बड़ा ही हृदयग्राही है। सचमुच शिल्पी ने अपने इस अपूर्व प्रयत्न में अभूतपूर्व एवं आशातीत सफलता पायी है। बड़े-बड़े पाश्चात्य विद्वानों का मस्तिष्क भी इस मूर्ति-निर्माण-कला को देख कर चकरा गया है। स्थापत्य-कला के मर्मज्ञों का कहना है कि संसार में मिश्र मूर्तिकला के लिये पथप्रदर्शक माना गया है, फिर भी इस मूर्ति की कला के सामने वह नतमस्तक है। इतने लम्बे-चौड़े और गुरुतर पापाण पर सिद्धहस्त शिल्पी ने जिस नैपुण्य से अपनी छेनी चलाई है, उससे भारतीय मूर्तिकारों का मस्तक हमेशा गर्व से ऊँचा रहेगा। वास्तव में यह जैनियों के लिये ही नहीं, प्रत्युत समस्त आर्यजाति के लिये एक अपूर्व गौरव की वस्तु है। वल्कि जिस मैसूर राज्य में यह अनुपम मूर्ति विराजमान है उसके लिये एकमात्र अभिमान-कारक बहुमूल्य रत्न है।

५७ फुट की मूर्ति खोद निकालने योग्य पापाण कहीं और जगह से लाकर इतने ऊँचे पर्वत पर प्रतिष्ठित किया गया होगा, यह सम्भवपरक नहीं ज्ञात होता। वल्कि यह अनुमान करना सर्वथा समुचित जान पड़ता है कि इसी पहाड़ पर प्रकृति-प्रदत्त स्तम्भाकार चट्टान को काट कर ही यह मूर्ति बनायी गयी है। मगर सोचिये, सीधे खड़े एक कठिनतम बृहदाकार चट्टान को चारों ओर से काटते हुए इसी खड़ी दशा में शास्त्रोक्त प्रमाण से नाप-जोख कर

\*—स शसितव्रतो नाश्वान् वनवल्लीततान्तिक\* ।

वल्मीकरन्ध्रनिस्सर्पत्सर्पैरासीद्भयानकः ॥१०७॥

दधान. स्कन्धपर्यन्तलम्बिनी. केशवल्लरी ।

सोऽन्वगादूढकृष्णाहिमण्डल हरिचन्दनम् ॥१०८॥

माधवीलतया गाढमुपगूढ. प्रफुल्लया ।

शाखाबाहुभिरात्रेण्ड्य सधीच्येव सहासया ॥११०॥

—(आदिपुराण, पर्व ३६)

इतनी सुन्दर विशालकाय प्रतिमा का निर्माण करना बड़े ही साहस का काम है। इस कठिनाई को अत्युत्तम केवल एक भुक्तभोगी कुशला मूर्ति निर्माता ही कर सकता है—सब कोई नहा। आराम अभी थोड़े ही रोज हुए इहा गोम्मटेश्वर की लगभग १५ फुट की जेत शिला की मूर्ति जो जयपुर से बन कर आई है, इसा की कठिनाई का इतिहास सुन कर बहुत से पाठक आश्चर्यित हुए बिना नहा रहगे। अरण्येगोल का यह मूर्ति लगभग एक हजार वर्ष से धूप, हवा और पानी आदि का सामना करती हुई अश्रुण रह मालूम पडती है माना अमर शिल्पी के द्वारा आज ही उत्कीर्ण की गयी है। इस मूर्ति का दोना याजुआ पर यक्ष और यक्षा की मूर्तियाँ हैं, जिनके एक हाथ में चमर दूसरे में कोई फल है। यह मूर्तियाँ भी कला की दृष्टि से बहुत ही सुन्दर हैं। मूर्ति के सम्मुख का मण्डप नर सुन्दर रचित छतों से सजा हुआ है। आठ छता पर अष्टत्रिंशालों की मूर्तियाँ हैं और ननी छत पर गोम्मटेश के अभिषेक के लिये हाथ में कनश लिये हुए इन्द्र की मूर्ति। ये छतें बड़ी बारीगरी की बनी हुई हैं। गोम्मटेश्वर-मूर्ति की निश्चित प्रतिष्ठा विधि के सम्यन्ध में निद्वानों में मत भेद है। इसी किरण में अन्यत्र प्रकाशित कुछ लेखों में कतिपय निद्वानों ने इस पर प्रकाश डाला भी है। सुन्दर श्रीयुत गोविन्द वै मनेश्वर का मत है कि इस प्रतिमा की प्रतिष्ठा ईस्वी सन् ९७८ और ९८६ के बीच में ९८१ के मार्च की १३ तारीख रविवार को हुई होगी।

अन विचार करना है कि गोम्मट स्वामी कौन थे और उनकी मूर्ति यहाँ किसके द्वारा, किस प्रकार प्रतिष्ठित की गयी। इसका कुछ निरण लेख न० ८५ (२३४) में पाया जाता है। यह लेख एक छोटा सा सुन्दर कतह काव्य है जो सन् ११८० ई० के लगभग बोल्लण कवि के द्वारा रचा गया था। इसके वर्णनानुसार गोम्मट पुरुषेव अपर नाम ऋषभदेव प्रथम तीर्थङ्कर क पुत्र थे। इनका नाम बाहुवली या भुजबला भी था। इनके ज्येष्ठ भ्राता भरत थे। ऋषभदेव के दीक्षित होन के पश्चात् भरत और बाहुवली दोनों भ्राताओं में साम्राज्य के लिये युद्ध हुआ, जिसमें बाहुवली की विजय हुई, पर ससार की वासना से विरक्त हो उन्होंने साम्राज्य को अपने ज्येष्ठ भ्राता भरत को सौंप दिया और आप तपस्या करने बन में चल गये। थोड़े ही काल में घोर तपस्या क द्वारा उन्होंने केवल ज्ञान प्राप्त किया। भरत ने, जो अन चक्रवर्ती हो गये थे, पोदनपुर में स्मृति स्वरूप उनकी शरीरावृत्ति के अनुरूप ५२५ धनुष प्रमाण का एक

१—ऋषभदेव का वर्णन भागवतपुराण पञ्चम स्कन्ध अध्याय ३—७ में भी विस्तारपूर्वक मिलता है।

२—जन्तुपुराणा में योजन, पौन एवं पौन्य—बौद्धियों में कनिष्ठापथस्य अग्रमन्त्र का रानधानी पोतन या पोतल—भागवतपुराण में इन्द्राकुर्वगीय अग्रमन्त्र की रानधानी पौन्य नाम है विन्यास गृह नगर मिलवर श्रीयुत बा० कामताप्रसादनी का मत स विन्ध्य के उत्तरवर्ती तनगिला एवं श्रीयुत छहद्वर गोविन्द

प्रतिमा स्थापित कराई। समयानुसार मूर्ति के आस-पास का प्रदेश कुक्कुटसर्पो<sup>१</sup> से व्याप्त हो गया, जिससे उस मूर्ति का नाम कुक्कुटेश्वर पड़ गया। धीरे-धीरे वह मूर्ति लुप्त हो गयी और उसके दर्शन केवल मुनियों को ही मन्त्र-शक्ति से प्राप्य हो गये। गंगनरेश राचमल्ल के मन्त्री चावुण्डराय ने इस मूर्ति का वर्णन सुना और उन्हें उसके दर्शन करने की अभिलाषा हुई। पर पौदनपुर की यात्रा अशक्य जान उन्होंने उसी के समान एक सौम्य मूर्ति स्थापित करने का विचार किया और तदनुसार इस मूर्ति का निर्माण कराया। यही वर्णन थोड़े-बहुत हेर-फेर के साथ भुजवलिशतक, भुजवलिचरित, गोम्मटेश्वरचरित, राजावलिकथे और स्थल-पुराण में भी पाया जाता है। एक बात है, जिनसेन (ई० सन् ८३८) के आदिपुराण, पंप (ई० सन् ९४२) के कन्नड आदिपुराण, चावुण्डराय (ई० सन् ९७८) के चावुण्डरायपुराण, रत्नाकरसिद्ध (ई० सन् १५५७ लगभग) के भरतेश्वरवैभव आदि में भी बाहुवलि-सम्बन्धी कथा मिलती है अवश्य, पर यहाँ भरतचक्रवर्ती की कथा के सामने इनकी कथा गौण हो गई है। इन सबों में इनके वर्णन के विषय में तो उपर्युक्त बोधपण परिणत का छोटा सा काव्य ही उल्लेखनीय है।

अब देखना है कि गोम्मट शब्द का क्या अर्थ है और श्रवणवेल्लोल में स्थापित बाहुवली की विशाल मूर्ति गोम्मट नाम से क्यों प्रख्यात हुई। कात्यायन की 'प्राकृतमञ्जरी' के "न्मो मः" (३।४२) इस सूत्र के अनुसार संस्कृत का 'मन्मथ' शब्द प्राकृत में 'गम्मह' हो जाता है। उधर कन्नड भाषा में संस्कृत का 'ग्रन्थि' शब्द 'गन्ति' और 'पथ' शब्द 'वट्टे' आदि में परिवर्तित हो जाते हैं। अत एव संस्कृत के 'मन्मथ' शब्द का 'ह' उच्चारण जो उसे प्राकृतरूप में नसीब होता है, वह कन्नड में नहीं रहेगा। बल्कि वह 'ट' में बदल जायगा। इस प्रकार संस्कृत 'मन्मथ' प्राकृत 'गम्मह' का कन्नड तद्वयरूप 'गम्मट' हो जायगा। और उसी 'गम्मट' का 'गोम्मट' रूप हो गया है। क्योंकि बोलचाल की कन्नड में 'अ' स्वर का उच्चारण धीमे 'ओ' की ध्वनि में होता है। जैसे—'मगु'='मोगु', 'सप्पु'='सोप्पु' इत्यादि। उधर कोंकणी और

पै की राय में वर्तमान निजाम-सरकार के निजामाबाद जिलान्तर्गत बोधन-नामक एक छोटा सा ग्राम है। (देखें—क्रमशः जैन एरिटिकेरी, भाग ३, किरण ३ तथा 'कठीरव' के सन् १९३८ का दसहरा विशेषांक,

पृ० ५२-५३)

अगर निजामराज्यान्तर्गत 'बोधन' ही प्राचीन पौदनपुर होता तो क्या आचार्य नेमिचन्द्र जैसे विद्वान् भी इतने निकटवर्ती स्थान से अपरिचित होते, क्योंकि इन्होंने अपने गोम्मटसार (कर्मकारण गाथा स० ६६८) में इस मूर्ति को 'दक्षिणकुक्कुटजिणो' स्पष्ट लिखा है। अन्यान्य विद्वानों की कृतियों में भी इसका सम्यक् दृष्टिगोचर होता है। इससे मालूम होता है कि 'उत्तरकुक्कुटजिन' भी कोई अवश्य थे। श्रीयुत गोविन्द पै इसकी ओर अवश्य ध्यान दें।

१—कुम्भकर्पण कैसे होते थे इस बात को जानने के लिये काकल के चतुर्मुख-बसदि (मन्दिर) की दीवार में उत्कीर्ण उनके चित्रों को या श्रवणवेल्लोल के शासन-सग्रह में दिये हुए २६ वं चित्र को देख।

मराठी भाषाओं का उत्पन्न क्रमशः अर्द्धभाषाओं और महाराष्ट्री प्राकृत से हुआ प्रकट है और यह भी विदित है कि मराठी, कोङ्कणी एव वजड भाषाओं का शब्द विनिमय पहले प्रारम्भ होता रहा है। क्योंकि इन भाषा भाषी देश के लोगों का पारस्परिक शिरोप सम्बन्ध था। अथ कोङ्कणी भाषा में एक शब्द 'गोमटो' या 'गोम्मटो' मिलता है और यह संस्कृत के 'ममथ' शब्द का ही रूपान्तर है। यह अद्यापि सुन्दर अर्थ में ही व्यवहृत है। कोङ्कणी भाषा का यह शब्द मराठी भाषा में पहुँच कर वजड भाषा में प्रवेश कर गया हो—कोई आश्चर्य नहीं। कुछ भी हो, यह स्पष्ट है कि गोम्मट संस्कृत के ममथ शब्द का तद्भवरूप है और यह कामदेव का द्योतक है।

श्रीयुत प्रो० के० जी० कुन्दनगार एम० ए० आदि एक दो विद्वान् इससे सहमत नही हैं। बल्कि कुन्दनगारजी का 'वर्णानुसन्धानपरिपत्रिका' भाग XXIII, पृष्ठ ३०४—३०५ में इसके सम्बन्ध में एक लेख प्रकाशित भी हो चुका है। पर श्रीयुत गोत्रिण पे अपने इसी मत को इसी किरण में अन्यत्र प्रकाशित अपने अग्रजी लग्न में समर्थन करते हैं। श्रीयुत मित्रवर ए० एन० उपाध्ये और श्रीयुत के जी० कुन्दनगार आदि विद्वानों का इस पर सप्रमाण शिरोप प्रकाश डालना चाहिये।

अन प्रश्न ही सकता है कि बाहुवली की निशाल मूर्ति ममथ या कामदेव क्या कहलायी। जैनधर्मानुसार बाहुवली इस युग का प्रथम कामदेव माने गये हैं। इसी लिये अरण्येलाल में या अन्यत्र स्थापित उनकी निशाल मूर्तियाँ उसने (ममथ के) तद्भवरूप 'गोम्मट' नाम से प्रख्यात हुई। बल्कि बाद मूर्तिस्थापना के इस पुण्यकार्य की पवित्र स्मृति को जीवित रखने के लिये आचार्य श्रीनेमिचन्द्रजी ने इस मूर्ति के मस्थापन चानुण्डराय का उल्लेख 'गोम्मतराय' के नाम से ही किया और इस नामको प्रत्याति नन के लिये ही चानुण्डराय का लिये रचे गये अपने 'पञ्चसप्रह' ग्रन्थ का नाम उन्होंने 'गोम्मटसार' रख दिया।

जैनियों में बाहुवली की मूर्ति की उपासना कैसे प्रचलित हुई यह भी एक प्रश्न उठ खड़ा होता है। इसका प्रथम एवं प्रधान कारण यह है कि इस अत्यसंविणी-काल में सर्व से प्रथम अर्थात् अपने श्रद्धेय पिता आदि तीर्थङ्कर धृष्ट स्वामी से भी पहल मोक्ष जाने वाले क्षत्रिय वीर बाहुवली ही थे। मालूम होता है कि इस युग का आदि में सर्व प्रथम मुक्तिपथ प्रदर्शक के नाने आपकी पूजा, प्रतिष्ठा आदि जैनियों में मन्त्रमान्य रूप से प्रचलित हुई। दूसरा कारण यह भी हो सकता है कि बाहुवली के अपूर्ण त्याग, अनौचित्य आत्मनिग्रह और वैजयधुमेय आदि असाधारण एवं अमानुषिक गुणों ने सर्वप्रथम अपने धर्म भाई सम्राट् भरत को इन्द्र पूजन को वाञ्छित किया होगा, बाद भरत का ही अनुसरण औरों ने भी।

\* विशेष विचार मान्य भाग ४, किरण २ में प्रकाशित शायत गाविन्द प का आभाषण का मूर्ति गाम्भर्त्य क्यों कहलाती है? शब्द सेतु २५।



अब देखना है कि उत्तर भारत की अपेक्षा दक्षिण भारत में बाहुवलीजी की प्रतिमा का विशेष प्रचार क्यों हुआ ? संसार का यह अटल नियम है कि जो जिस विषय में अपने को निष्णात बनाना चाहता है, वह उस विषय के विशेषज्ञ को ढूँढ़ता है । जैसे—धनुर्विद्या सीखने वाला एक योग्य धनुर्धर को एवं आयुर्वेद सीखनेवाला एक सुयोग्य आयुर्वेदज्ञ को । इस नियमानुसार क्षत्रिय वीरों के लिये संसार-विजयी, प्रथम कामदेव, महाबाहु बाहुवली को छोड़ कर दूसरा कोई आदर्श व्यक्ति नहीं मिल सकता था । यही कारण है कि चावुण्डराय जैसे वीर-मार्तण्ड ने इन्हीं को अपना आदर्श मान लिया । कार्कल एवं वेणार के शासक वीर क्षत्रियों ने भी पीछे इन्हो चावुण्डराय का अनुकरण किया है । वास्तव में वीर क्षत्रियों के लिये बाहुवली को छोड़कर इह-पर दोनों के सर्वयोग्य पथ-प्रदर्शक दूसरा कोई नहीं मिल सकता है ।

## श्रवणकेलमेल !

[ रचयिता—श्रीयुत कल्याणकुमार जैन, 'शशि' ]



तुम प्राचीन कलाओं का आदर्श धिमल दरशाते  
भारत के ध्रुव गौरव-गढ पर जैन-केतु पहराते  
कला-विश्व के सुत प्राण पर अमृत-रस घरसाते  
निधियों के हत साहस में नगनिधि-सौरभ सरसाते

आओ इस आदर्श कीर्ति के दर्शन कर हरपाओ  
वन्दनीय हे जैनतीर्थ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( २ )

शुभस्मरण कर तीर्थराज हे शुभ्र अतीत तुम्हारा  
फूल-फूल उठता है अतस्तल स्वयमेव हमारा  
सुरसरि-सदृश बहा दी तुमन पावन गौरव-धारा  
तीर्थक्षेत्र जग में तुम हो देदीप्यमान ध्रुवतारा

सिले पुष्प की तरह विश्व में तबसुगंध महकाओ  
वन्दनीय ह जैनतीर्थ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( ३ )

दिव्य विद्यागिरि भव्य चन्द्रगिरि की शोभा है न्यासी  
पुलकित हृदय नाच उठता है हो करवस आभासी  
श्रुत-केवली सुभद्रबाहु सम्राट् महा यश-धारी  
तप-तप घोर समाधिमरण कर यहीं कीर्ति विस्तारी

उठो पूर्वजों की गाथाएँ जग का मान बढ़ाओ  
वन्दनीय हे जैनतीर्थ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( ४ )

सात-आठ सौ शिला लेख का है तुममें दुर्लभ धन  
 श्रावक-राजा-सेनानी श्राविका-आर्यिका मुनिजन  
 धीर-वीर-गम्भीर कथाएं धर्म-कार्य सञ्चालन  
 उक्त शिलालेखों में है इनका सुन्दरतम वर्णन

दर्शन कर इस पुण्य क्षेत्र का जीवन सफल बनाओ  
 वन्दनीय हे जैनतीर्थ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( ५ )

पंशु-रक्षा पर प्राण दिये जिन लोगों ने हँस हँस कर  
 वीर-वधू साधिवें\* लड़ी पति-सँग समर के स्थल पर  
 चन्द्रगुप्त सम्राट् मौर्य का जीवन अति-उज्ज्वलतर  
 चित्रित है इसमें इन सब का स्मृति-पट महामनोहर

आ-आ एक बार तुम भी इसके दर्शन कर जाओ  
 वन्दनीय हे जैनतीर्थ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( ६ )

मन्दिर अति-प्राचीन कलामय यहाँ अनेक सुहाते  
 दुर्लभ मानस्तम्भ मनोहर अनुपम छवि दिखलाते  
 यहाँ अनेकानेक विदेशी दर्शनार्थ हैं आते  
 यह विचित्र निर्माण देख आश्चर्य-चकित रह जाते

अपनी निरुपम कला देखने देशवासियों ! आओ  
 वन्दनीय हे जैनतीर्थ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( ७ )

प्रतिमा गोम्मटदेव बाहुवलि की अति-गौरवशाली  
 देखो कितनी आकर्षक है चित्त-लुभानेवाली

\* इनका प्रकृत नाम सावियल्ले है । —के० वी० शास्त्री ।

बढ़ा रही शोभा शरीर पर चढ़ लैतिका शुभशाली  
मानों दिव्य कलाओं ने अपने हाथों ही दाली

इस उन्नति के मूल केन्द्र में जीवा ज्योति जगाओ  
चन्द्रीय है जीनी १ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( ८ )

जैचे सत्तावन सुपट पर तब से शीत लगाए  
शोभा देती जाधर्म का उज्ज्वल यश दरसाए  
जितन कोशल-कला-कलाविद के सम्मान बढ़ाए  
देस-देस हैदर-टीपू-मुल्ता निरा चारसाए

आओ इसका गौरव करा अपना सम्मान बनाओ  
चन्द्रीय है जीनी १ तुम युग-युग में यश पाओ ॥

( ९ )

गगन-वश के राचमल रूप विन्द्य-कीर्ति-व्यापक है  
नृप-मन्त्री चामुण्डरायरी निकले संस्थापक है  
जो निर्माण हुआ नीचे तप्यक ॥ गगनचर्क है  
राज्य-यश मैसूर आजकल निगका संस्थापक है

उमरी दग-लग रक्षा में अपना योग लगाओ  
चन्द्रीय है जीनी १ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

( १० )

इहे लखनी पुण्य-नीति क्या गौरव-य ॥ तुम्हारी  
विस्तृत कीर्ति-गिरी तारा में है अगमनी निहारी  
नन मन्त्रक अगमनी गगन-गगन तारा पर अगमनी  
सत-सत अगमनी तारा में है अगमनी अगमनी

है अगमनी निर में अगनी निर-अगनी गगन-गगन  
चन्द्रीय है जीनी १ तुम युग-युग में जय पाओ ॥

# पाणिनि, पतञ्जलि और पूज्यपाद

[लेखक—श्रीयुत पं० कैलाशचन्द्र शास्त्री]

ऊर्द्धाध्यायीसूत्र के प्रणेता प्रसिद्ध वैयाकरण पाणिनि और उनके भाष्यकार पतञ्जलि को इतिहासकारों ने ईस्वी सन् से पहले का विद्वान् सिद्ध किया है। किन्तु शोलापुर से प्रकाशित सर्वार्थसिद्धि-नामक ग्रन्थ की तथोक्त महत्वपूर्ण प्रस्तावना में जैनसमाज के उदीयमान विद्वान् श्रीगौतमचन्द्र मोतीचन्द्र कोठारी एम० ए० ने उन्हें आद्य जैनव्याकरण के प्रणेता आचार्य पूज्यपाद (ईसा की ५वीं शताब्दी) का समकालीन सिद्ध करने का प्रयास किया है। कोठारी जी का उक्त प्रयास यदि किन्हीं ठोस प्रमाणों के आधार पर अवलम्बित होता तो सचमुच जैनसमाज के लिये यह गर्व की बात होती। किन्तु मुझे दुःख के साथ लिखना पड़ता है कि उन्होंने लिखते समय कदाचित् यह सोचा ही नहीं कि यह कार्य कितना गुरुतर है। उनकी भूमिका के ऐतिहासिक अंश को पढ़ कर मुझे तो यही प्रतीत हुआ कि वह इतिहासज्ञों के लिये नहीं लिखा गया और न ऐतिहासिक दृष्टिकोण से ही लिखा गया है। उसके लिखने में साम्प्रदायिक दृष्टिकोण से ही काम लिया गया है और संभवतः वह उसी तरह के लोगों के लिये लिखा भी गया है। लेख का कोई-कोई मुद्दा (युक्ति) विचारणीय भी है, किन्तु लेखक ने इतने उतावलेपन से अपनी लेखनी को चलाया है कि उन्होंने अपने किसी भी तर्क को डटकर प्रमाणित नहीं किया है। उन्हें सोचना चाहिये था कि जिन ग्रन्थकारों के सम्बन्ध में वे लेखनी चला रहे हैं उनके बारे में देशीय और विदेशीय लेखकों ने ज़रूरत से ज्यादा लिखा है और आज तक के सभी इतिहासज्ञ उन्हें ईस्वी सन् से पहले का विद्वान् मानने में एकमत हैं। अतः उनके बारे में जो कुछ लिखा जाना चाहिये वह खूब सोच-समझ कर लिखा जाना चाहिये, जिससे अन्य इतिहासज्ञ उस पर विचार कर सकें और लेखक को उनके हास्य का पात्र न बनना पड़े। किन्तु लेखक ने उस ओर बिल्कुल ध्यान नहीं दिया जान पड़ता। उनके लेख को पढ़ने से ऐसा मालूम होता है कि उन्होंने जो कुछ लिखा उसे स्वयं सिद्ध समझ लिया। अस्तु, मेरा लिखना कहां तक ठीक है यह आगे की आलोचना से स्वयं ज्ञात हो जायगा।

## पूज्यपाद के नाम

नन्दिसंघ की पट्टावली में एक श्लोक निम्न प्रकार है—

“यशःकीर्तिर्यशोनन्दी देवनन्दी महामतिः।

श्रीपूज्यपादापराख्य गुणनन्दी गुणाकरः ॥”

इस श्लोक में जितने नाम आये हैं, कोठारी जी उन्हें पूज्यपाद के नामांतर घतलाते हैं। किंतु यह ठीक नहीं है। इसके लिये हम पट्टावली का इससे पूर्व का श्लोक देखना चाहिये, जो निम्न प्रकार है—

‘तत पट्टद्वयी जाता प्राच्युदीच्युपात्तणात् ।

तेषां यतीन्प्राणा स्युर्गामानीमानि तत्त्वत ॥”

इस श्लोक में घतलाया है कि—‘उसके बाद दो पट्ट हो गये पर प्रतीय पट्ट और दूसरा उत्तरीय । उन पट्टों में जो मुनीवर हुए उनके प्रास्तारिक नाम निम्न प्रकार हैं।’

इस श्लोक के साथ उक्त श्लोक को पढ़ने से यह स्पष्ट हो जाता है कि उक्त श्लोक में जो यशकीर्ति, यज्ञोन्मी, द्वितीय नाम पूज्यपाद के धारक महामति देवन्दी और गुणा के नाकर गुणन्दी का नाम आया है, ये सब नाम एक ही आचार्य के नहीं हैं, किंतु पट्ट पर होने वाले विविध आचार्यों के नाम हैं। जो दो नाम एक ही आचार्य के थे, उन्हें पट्टावलीकार ने ‘श्रीपूज्यपादापराय’ लिख कर स्पष्ट कर दिया है। अन्य उपलब्ध प्रमाणों में भी पूज्यपाद के देवन्दी और जिनैन्द्रबुद्धि ये दो ही नाम उपलब्ध होते हैं, यशकीर्ति आदि नामों का समर्थन अन्य किसी भी प्रमाण से नहीं होता। ‘गुणन्दी’ नाम के समर्थन में कोठारी जी ने शङ्खार्णवत्रिका का जो ‘श्रीपूज्यपादममल गुणन्दीदेवम्’ इत्यादि श्लोक दिया है, उसका आशय समझने में भी उन्हें भ्रम हुआ है। इस श्लोक में प्रथमकार न भगवान् महावीर के विशेषणरूप से प्रथम से पूज्यपाद का, गुणादी का और अपना निर्देश किया है। यह गुणन्दी एक पृथक् आचार्य हुए हैं, निहोने पूज्यपाद के सूत्रपाठ को संशोधित और परिवर्धित कर के यह सूत्रपाठ तैयार

१ ‘भास्कर’ भाग १, विरण ४ में नन्दिमण की पट्टावली २६ वें श्लोक से दी है और लिखा है कि इस पट्टावली के प्रारम्भ के २, श्लोक श्रीगुम्भचन्द्राचार्य की गुर्वानी के प्रारम्भिक २५ श्लोकों के ही समान हैं। अतः यह श्लोक यहां गुम्भचन्द्राचार्य की गुर्वानी से दिया गया है। उसमें भी इसने बाद ‘यश कीर्ति’ इत्यादि श्लोक आता है।

२ जैनद्रव्याकरण के दो सूत्रपाठ उपलब्ध हैं—एक पर महाशक्ति है और दूसरे पर शङ्खार्णवचन्द्रिका तथा जैनद्रप्रतिया है। २२० के ० वी० पाठक दूसरे पाठ को मौलिक घतलाते हैं। उन्होंने इसने सम्बन्ध में एक लेख लिखा था। किन्तु श्रीयुत प्रमीजी महाशक्ति-वाला सूत्र-पाठ को ही मौलिक समझते हैं। इस सम्बन्ध में ‘अनसाहित्य संशोधक’ भाग १, अङ्क २ में प्रकाशित ‘जैनद्र व्याकरण और आचार्य जैनन्दी’ शीर्षक उनका महत्वपूर्ण लेख पठनीय है। इस लेख के लिखने में उससे भी सहायता ली गई है और इसका लिय मैं प्रमीजी का आभारी हूँ।

किया था, जिस पर शब्दार्णवचन्द्रिका और जैनेन्द्रप्रक्रिया टीका बनाई गई है। यह बात शब्दार्णवचन्द्रिका के अन्तिम श्लोक के नीचे दिये चरणों से स्पष्ट है—

‘श्रीसोमदेवयतिनिर्मितमाध्याति या नौः प्रतीतगुणनन्दितशब्दार्णवार्थौ ।’

इसमें सोमदेव-निर्मित वृत्ति को गुणनन्दी आचार्य के ‘शब्दार्णव’ में प्रवेश करने के लिये नौका के समान बतलाया है। तथा जैनेन्द्रप्रक्रिया के अन्तिम श्लोक में “संपा श्री-गुणनन्दितानितवपुः शब्दार्णव निर्णयम्” लिखकर बतलाया है कि गुणनन्दी ने शब्दार्णव के शरीर को विस्तृत किया था। अतः गुणनन्दो पूज्यपाद का नामान्तर नहीं है, किन्तु उस नाम के वह एक पृथक् आचार्य हैं।

### पाणिनि, पतञ्जलि और पूज्यपाद

कन्नड भाषा में चन्द्रण कवि-निर्मित एक पूज्यपादचरित पाया जाता है। उसमें प्रसिद्ध वैयाकरण पाणिनि को पूज्यपाद का मामा बतलाया है तथा लिखा है कि पाणिनि अपने अष्टाध्यायी ग्रन्थ को बिना पूर्ण किये ही मर गये, और मरते समय अपने भानजे पूज्यपाद से अपना ग्रन्थ पूर्ण करने के लिये कह गये, जिसे उन्होंने वाद को पूर्ण कर दिया। कोठारी जी का मन्तव्य है कि इस चरित में कवि ने जो कुछ लिखा है वह सब प्रमाण है या नहीं, यह तो नहीं कहा जा सकता, किन्तु उसका बहुभाग प्रमाण है और पाणिनि के ग्रन्थ अष्टाध्यायी की पूर्ति करने का उल्लेख तो प्रमाण है ही।

इस प्रकार कन्नडभाषा के उक्त चरित में वर्णित घटनाक्रम को आधार मानकर कोठारी जी ने पाणिनि को पूज्यपाद का समकालीन अर्थात् ईसा की पांचवीं शताब्दी का विद्वान् सिद्ध करने का प्रयास किया है। तथा जब पाणिनिव्याकरण के प्रणेता पूज्यपाद के समकालीन हैं, तब उस पर महाभाष्य की रचना करनेवाले पतञ्जलि महाराज तो उनके बाद के होने ही चाहिये। किन्तु कोठारी जी ने उन्हें भी पाणिनि का न केवल समकालीन अपि तु उनका पूर्ववर्ती बतलाया है। क्योंकि वे लिखते हैं—“वयं तु भाष्यकारः ख्रिष्टाब्दी-यार्या चतुर्थ्यां पञ्चम्यां वा शताब्द्यां प्रादुरसेति मन्यामहे।” अर्थात्—‘हमारा मत है कि भाष्यकार ईस्वी सन् की चौथी अथवा पांचवीं शताब्दी में हुए हैं। इसके पहले पाणिनि के विषय में उन्होंने लिखा है—“यद्यपि केपांचिद् विदुषां मतेन पाणिनिराचार्यः ख्रिष्टकाला-त्पूर्वं स्वजनुपेमां भारतभूमिमलञ्चकार, तथाप्यस्मन्मतेन स ख्रिष्टाब्दीपञ्चमशताब्द्यां प्रादुर्बभूव।” अर्थात्—‘यद्यपि किन्हीं विद्वानों के मत से आचार्य पाणिनि ने ईस्वी सन् से पहले इस भारतभूमि को अपने जन्म से सुशोभित किया था। किन्तु हमारे मत से वे ईसा की पांचवीं शताब्दी में हुए हैं।’ इस खलित लेखनी के बारे में क्या लिखा जाये। अस्तु,

पाणिनि और भाष्यकार पतञ्जलि के प्रगोक्त समय निर्धारण में कोठारी जी ने जो उपपत्तियाँ दी हैं, उनकी आलोचना करने से पहले पाणिनि और पतञ्जलि की समकालीनता के विरोध में जो कुछ लिखना उपयुक्त होगा। उस अग्रस्था में उनकी बहुत सी उपपत्तियाँ स्वतः बेकार हो जायगी।

संस्कृत के अभ्यासियों से यह बात छिपी हुई नहीं है कि पाणिनि-व्याकरण पर कात्यायन ने धार्तिक धाई थीं और भाष्यकार ने अपने भाष्य में उनका व्याख्यान इत्यादि किया है। तथा महाभाष्य में कुछ ऐसी धार्तिक इत्यादि भी पायी जाती हैं, जिन्हें भाष्यकार ने कात्यायन की धार्तिकों के सम्बन्ध में उद्धृत किया है। इस प्रकार के धार्तिक आदि के रचयिता भारद्वाजीय और सोनाग आदि कहे जाते हैं। उदाहरण के लिये—

(१) ३२१८ सूत्र पर कात्यायन की तासरी धार्तिक 'सिद्ध तु प्याङ्म्यतिदुगति वचनात्' और चौथी धार्तिक "प्रादय कार्ये" है। इन दोनों धार्तिकों का व्याख्यान करके पतञ्जलि लिखते हैं—“पतदेय च सौनागैरिस्तरत्तरकेण पठितम्।” इसका व्याख्यान करते हुए कैयट लिखता है—‘पतदेयति । कात्यायनाभिप्रायमेव प्रशयितु सौनागैरिति रिस्तरत्तरेण पठितमित्यर्थः।’

(२) ११२० सूत्र पर कात्यायन की धार्तिक है—“घुसन्नाया प्रवृत्तिमहण शिद्धिदृष्टायम्।” इस पर पतञ्जलि लिखते हैं—‘भारद्वाजीया पठन्ति—घुसन्नाया प्रवृत्ति-प्रहण शिद्धिदृष्टायम्। यह धार्तिक कात्यायन के नियम में एक मौलिक परिवर्तन करती है।

(३) ३१८९ सूत्र में पाणिनि ने जो नियम बतलाया था, उसमें वृद्धि करते हुए कात्यायन लिखते हैं—“यक्चिणो प्रतिपत्ते हेतुमणि धात्रूनामुपसरयानम्।” इसकी व्याख्या करने के बाद पतञ्जलि लिखते हैं—‘भारद्वाजीया पठन्ति—यक्चिणो प्रतिपेधे णिप्रथियप्रथियूनामात्मनेपदाकर्मकाणामुपसरयानम्।’ यह कात्यायन के मत की एक तरह से आलोचना है जो भारद्वाजीया ने की है। इसी प्रकार के अन्य उदाहरण भी दिये जा सकते हैं। इनके सिवाय भाष्यकार ने ‘अये’ कचित् आदि लिख कर कुछ अन्य धाचार्यों के भी मतों का उल्लेख किया है।

धार्तिका के सिवाय महाभाष्य में बहुत सी कारिकाएँ भी पाई जाती हैं। और जैसे सब धार्तिका को एक लेखक की बतलाना असम्भव है उसी तरह सब कारिकाओं को भी एक ही लेखक की बतलाना असम्भव है। ये कारिकाएँ कात्यायन का भी नहीं कही जा सकतीं, क्योंकि उनमें से कुछ कारिकाएँ कात्यायन के नियमों का सम्प्रहरण हैं, कुछ उनके विरुद्ध हैं और कुछ धार्तिकों का आलोचना करते हैं। परन्तु बात और भी गहन में रहने योग्य है, यह यह कि पतञ्जलि ने कारिकाओं का कुछ भाग बिना व्याख्या



किये ही रहने दिया है जब कि कुछ भाग पर वार्तिकों के ढंग से ही व्याख्यान किया है। अत्र्याख्यात कारिकाएँ दो प्रकार की हैं—एक तो वार्तिकों के वातों का केवल सग्रह के रूप में है और वे प्रायः उस सूत्र के व्याख्यान के अन्त में पाई जाती हैं, जिनमें वे सम्बन्ध रखती हैं। दूसरी प्रकार की अत्र्याख्यात कारिकाएँ वार्तिकों का केवल संग्रहीत रूप नहीं हैं, किन्तु वे भाष्य के विवरण की आवश्यक अङ्गभूत हैं। पाणिनि-व्याकरण के विशिष्ट अध्यासी पं० गोल्ड स्टूकर का मत है कि ये अत्र्याख्यात कारिकाएँ कात्यायन की वार्तिकों के बाद में रची गई हैं।

वार्तिक और कारिकाओं के सिवाय महाभाष्य में जो तीसरी वस्तु ध्यान देने योग्य है, वह है परिभाषाएँ। कुछ परिभाषाएँ कात्यायन से पहले की मानो जाती हैं; क्योंकि कात्यायन ने अपनी वार्तिकों में उन्हें उद्धृत किया है।

महाभाष्य के इस विहंगावलोकन से हम इस परिणाम पर पहुँचते हैं कि पाणिनि-व्याकरण पर कात्यायन के वार्तिक रचे जाने के बाद, तथा उन वार्तिकों के ऊपर भी भारद्वाजीय वगैरह वैयाकरणों के प्रति-वार्तिकों तथा कारिकाओं की रचना होने के बाद पतञ्जलि ने अपना महाभाष्य बनाया था। कात्यायन ने पाणिनि के लगभग आधे सूत्रों पर वार्तिक रची हैं, जिनकी संख्या ४००० से भी अधिक है। इन वार्तिकों के द्वारा कात्यायन ने पाणिनि-व्याकरण को बहुत सी कमियों की पूर्ति की है, अनेक नियमों में परिवर्तन और परिवर्धन किया है। उनके देखने से पता चलता है कि पाणिनि के समय में जो प्रयोग

- १ इस प्रकार की कारिकाओं के बारे में टीकाकार भी स्पष्ट उल्लेख करते हैं। यथा—  
२-१-६० सूत्र की व्याख्या में कैयट लिखते हैं—“पूर्व एवाथः आर्यया संगृहीतः।”  
२-४-८५ में “एष एवाथः आर्यया दर्शितः।” २-४-८५, कारिका २, ३, में—“पूर्वोक्त एवाथः श्लोकेन संगृहीतः।” इत्यादि।
- २ दूसरी प्रकार की कारिकाएँ ४-१-४४ सूत्र की चर्चा में पाई जाती हैं। यथा—“गुण-वचनादित्युच्यते। को गुणो नाम? सत्वे निवेशते ...” इत्यादि। इसी के आगे “अपरः—आह” करके “उपैत्यन्यद् जहात्यन्यद्” इत्यादि अव्याख्यात कारिका है। तथा ४-१-६३ में—“जातेरित्युच्यते। का जातिर्नाम? आकृतिप्रद्वणा जातिः” इत्यादि। “इसी के आगे ‘अपरः आह’ करके ‘प्रादुर्भावविनाशाभ्याम्’ इत्यादि कारिका है जो दूसरा मत वतलाती है।
- ३ १-१-६५ पर एक वार्तिक इस प्रकार है—“अन्त्यविज्ञानात्सिद्धमिति चेन्नानर्थकेऽलोऽन्त्य-विधिरनभ्यासविकारे।” इसका ‘नानर्थके’ इत्यादि अंश परिभाषा है, जो भाष्य से स्पष्ट है।

शुद्ध समझे जाते थे, कात्यायन के समय में वे या तो अशुद्ध समझे जाने लगे थे, या उनका प्रचार नहीं रहा था। यथा—“इधिमवतिभ्याञ्च” (१२६), पाणिनि का यह सूत्र इध् और भू धातु से परलिङ्ग का कृत् करता है, किन्तु कात्यायन उसका निषेध कर हुए कहते हैं—“इमेदङ्गदोषियत्वाद् भुजो युको नित्यत्वात्ताभ्यां किङ्कच मानर्थक्यम्।”

कात्यायन की पाठिका से दूसरी बात यह मात्तूम होती है कि उस समय कुछ इध् का जो अर्थ प्रचलित था, पाणिनि उससे अनभिज्ञ थे। यथा—पाणिनि लिखते हैं—‘अरण्यामनुष्ये’ (४२१२९), इसमें स्पष्ट है कि यह आरक्षक का अर्थ ‘जंगल में रहनेवाला मनुष्य’ करता है। किन्तु हम पर पतञ्जलि ‘अत्यपमिदमुच्यते मनुष्य इति’ टिप्पणी कर लिखते हैं—‘पथ्यध्याययायविहारमनुष्यहस्तिप्लिति वक्तव्यम्’। यह कात्यायन की पार्थिक है जो आरक्षक का अर्थ जंगल का रास्ता, जंगली हाथी, आरक्षक अध्याय आदि बतलाता है।

पाणिनि के विशिष्ट अभ्यासिया ने कात्यायन और पाणिनि का पौषार्थ बतलाने के लिये इस तरह की बहुत सी बात महाभाष्य में प्रोज निकाली हैं, उनके देने में लेख का अध्ययन कलेसर बढ़ जायगा। हमारा इस चर्चा में केवल इतना ही बतलाने का अभिप्राय है कि पाणिनि और पतञ्जलि का समकालीनता तो असम्भव है हो किन्तु पाणिनि के सूत्रों पर पार्थिकों के रचयिता कात्यायन भी पतञ्जलि के समकालीन नहीं थे। इन तीनों प्रयत्नकारों की रचनाओं के तुलनात्मक अध्ययन से जो निष्कर्ष निकलता है उस पर विचार करना हुए पाणिनि और पतञ्जलि के बीच में कम से कम २०० वर्ष का अन्तर मानना होगा क्योंकि इतना अन्तराल माने बिना शब्दशास्त्र की ये समस्याएँ हल नहीं हो सकतीं जो उस तीनों रचनाओं के क्रमिक अध्ययन से प्राप्त होती हैं और जिनका आभास मात्र ऊपर कहा गया है। अतः पाणिनि की इसका पार्थिक ज्ञानशील के मध्य या अन्त का विद्वान् मानने पर पतञ्जलि की साधारण ज्ञानशील का विद्वान् मानना होगा। इसका मतलब यह हुआ कि भाष्यकार पतञ्जलि प्रसिद्ध व्याकरण भट्टहरि के समकालीन थे, जिनका मरण १०६० में हुआ था। किन्तु भट्टहरि ने अथवा वाक्यपदीय-नामक प्रसिद्ध ग्रन्थ के रचनाकार के अथवा महाभाष्य का जो इतिहास दिया है, वह इस स्थिति पर भ्रम।

१ इसीपर से विद्वानों का यह विचार है कि पाणिनि वैदिक शास्त्र आगम्यता में अनभिज्ञ थे, यथा—“इति आरक्षक राज्ञ का अर्थ ‘आरक्षक अध्याय नहीं किया जमा कि कात्यायन ने किया है। अतः वे आरक्षक की रचना से पहले हुए हैं।

प्रकाश डालता है । भर्तृहरि लिखते हैं—

“प्रायेण” संप्रपत्तश्च नव्यविद्यापरिग्रहान् ।  
 संप्राप्य त्रैयाकरणान् संग्रहे समुपागते ॥  
 कृतेऽथ पातञ्जलिना गुरुणा तीर्थदर्शिना ।  
 सर्वेषां न्यायबीजानां महाभाष्ये निबन्धने ॥  
 अलन्वगाधे गाम्भीर्यादुत्तमान इव सौष्ठवान् ।  
 तस्मिन्नकृतपुट्टीनां नैवावस्थितनिश्चयः ॥  
 वैजिसौभवहर्षज्ञैः शुष्कतर्कानुसारिभिः ।  
 आपेनिलाविते ग्रन्थे संप्रहप्रतिकञ्चुकैः ॥  
 यः पातञ्जलिशिष्येभ्योऽभ्यष्टो व्याकरणानमः ।  
 कालेन दाक्षिणात्येषु ग्रन्थमात्रे व्यवस्थितः ॥  
 पर्वतादागम लब्ध्वा भाष्यबीजानुसारिभिः ।  
 स नीतो बहुशास्त्रत्वं चन्द्राचार्यादिभिः पुनः ॥  
 न्यायप्रस्थानमार्गास्तानभ्यस्य स्वं च दर्शनम् ।  
 प्रणीतो गुरुणाऽस्माकमयमागमसंग्रहः ॥”

अर्थात्—नव्य विद्या के पारगामी त्रैयाकरणों की तथा (व्याडि के) संग्रह की सहायता से पतञ्जलि ने अपने महाभाष्य में समस्त न्यायों का निबन्धन किया । जब लोगों को यह मालूम हुआ कि यह महाभाष्य बहुत गम्भीर है अतः इसकी गहनता का पता लगाना कठिन है, तथा अकृतबुद्धि जन उसमें दृढ़ निश्चय नहीं रह सकते । तब शुष्क तर्क के अनुसर्ता, वैजि, सौभव और हर्षक नाम के त्रैयाकरणों ने, जो संग्रह के तरफ़दार थे, पतञ्जलि के भाष्य को छिन्न-भिन्न कर डाला । पतञ्जलि के शिष्यों से उसका ग्रन्थ पुनः प्राप्त हो सका और उसकी एक कापी कुछ समय तक दक्षिण में रही । चन्द्रादि आचार्यों ने पर्वत से इस ग्रन्थ को प्राप्त किया और उसको बहुत सी पुस्तकों में कर दिया (अर्थात् उसकी बहुत सी प्रतिलिपियाँ करा डालीं) । मेरे गुरु ने उन न्यायों का तथा अपने दर्शन का अभ्यास करके यह आगम संग्रह बनाया ।

इस उल्लेख से कम से कम इतनी बात तो स्पष्ट है कि भर्तृहरि के जन्म से बहुत पहले महाभाष्य की रचना हो चुकी थी । चीनी यात्री इत्सिंग के उल्लेखानुसार भर्तृहरि<sup>१</sup> की मृत्यु ई० ६५० में हुई है । यदि उनकी मृत्यु से १५० वर्ष पहले भी पतञ्जलि का काल

१ ये श्लोक गोल्डस्टुकर के ग्रन्थ से लिये गये हैं ।

२ इत्सिंग ने लिखा है कि भर्तृहरि ने महाभाष्य पर एक वृत्ति रची थी । कुमारिल के तंत्रवार्तिक पृ० २२३ में भी भर्तृहरि की इस टीका का उल्लेख मिलता है ।

माना जाये तो पाणिनि का समय इसा की पात्रों शताब्दी नहीं हो सकता, क्योंकि हम ऊपर बतला आये हैं कि पाणिनि और पतञ्जलि कभी भी समकालीन नहीं हो सकते।

राजतरङ्गिणी ॥ एक श्लोक निम्न प्रकार से मिलता है—

चन्द्राचार्यादिभिर्न्यादाश्च तस्मात्तदागमम् ।

प्रतिनि महाभाष्य स्वः च व्याकरणं कृतम् ॥१- १७६ ॥

अर्थात्—चन्द्र आदि भाष्यार्थों ने उसका (राजा अमिमंयु की) आज्ञा प्राप्त करने के बाद महाभाष्य का उद्धार किया और अपना व्याकरण (चन्द्रव्याकरण) बनाया।

भट्टहरि के 'परतादागम लब्ध्या' आदि श्लोक के भाव इस श्लोक को पढ़ने से दोनों का आशय एक सा लगता है। यह चन्द्र चन्द्रव्याकरण का प्रणेता वै्याकरण चन्द्र ही प्रतीत होता है। यह चन्द्र पूज्यपाद का पुत्रवर्ती माना जाता है। अतः इस उल्लेख के आधार पर न कयल पाणिनि, किन्तु भाष्यकार पतञ्जलि भा पुज्यपाद के पुत्रवर्ती सिद्ध होते हैं।

इस प्रकार पाणिनि और पतञ्जलि के साहित्य तथा अन्य उल्लेखों के आधार पर न कयल पाणिनि अपि न पतञ्जलि भा पुज्यपाद के समकालीन या बाद के सिद्ध नहीं होते। पत्नीश्याम काठारी जी ने उनको समकालीन सिद्ध करने के लिये जो प्रमाण दिये हैं, उन पर विचार करना कयल लेख को बलेर-बुद्धि का ही कारण होगा। तथापि पाठकों को यह बतलाने के लिये कि काठारी जी ने इस गुरुतर पतिहासिक कार्य में कितने उत्तापलेपन से बिना विचारलेपना गलाह है, उनसे कुछ प्रमाणों पर विचार किया जाता है।

पाणिनि तथा जैनन्द्रव्याकरण के बहुत स सत्र परस्पर में मिलते हैं। इससे आधार पर पुज्यपाद-विरत को इस बात को प्रमाणित करना कि पुज्यपाद ने पाणिनिव्याकरण को पूरा किया था, कयल हान्यास्पद है। इसा तरह यदि भाष्यकार या काणिकाविरणकार किसी मत को प्रयोग का बतगत हैं और वह मत जैनन्द्र व्याकरण के रचयिता का भी है तो भाष्यकार और का० विरणकार ने पुज्यपाद के मन का उल्लेख किया है यह बतलाना तभी सत्य समझी जा सकती है जब उनसे पहले कयल पुज्यपाद ही ऐसे वै्याकरण सिद्ध हों, निश्चय उन मत रहा हो। बिना ऐसा किया यह तो भविष्य का

१ पि० टापर ने अपने सम्मरण में 'चन्द्रव्याकरण' कृतम् पाठ दिया है। ऐसा गोन्ड स्वर मिलते हैं।

२ दगो—'अनन्त आर' आधारपर पूना, नि० १३, पृ० २५ पर टा० पाठ का लेख।

असिद्ध से सिद्ध करने को चेष्टा के समान ही है। हम पहले बतला आये हैं कि भाष्यकार ने 'केचित्' आदि लिखकर अनेक आचार्यों के मतों का निर्देश किया है। अतः इस प्रकार के थोथे प्रमाणों से कोई निष्कर्ष नहीं निकाला जा सकता।

१ पतञ्जलि ने 'अपरः आह' करके जाति का एक लक्षण उद्धृत किया है। जिसकी विचारधारा जैनसिद्धान्त से मेल खाती है। इस मामूली सी बात से कोठारीजी ने निष्कर्ष निकाला है कि भाष्यकार किसो जैनवैयाकरण से बाद में हुए हैं। वैयाकरण व्याकरण-विषयक ग्रन्थों में वैयाकरणों के ही मत उद्धृत करने की प्रतिज्ञा तो सम्भवतः नहीं करते हैं। यदि ऐसा कोई नियम होता कि व्याकरण-विषयक ग्रन्थों में किसी नैयायिक, दार्शनिक, सैद्धान्तिक या कवि का कोई मत या कोई विचार उद्धृत नहीं करना चाहिये तो हम कोठारी जी के उक्त निष्कर्ष से किसी तरह सहमत हो भी जाते। किन्तु इस बादरायण-सम्बन्ध से सहमत होने के लिये हमारी जुद्ध बुद्धि तैयार नहीं होती। क्योंकि जैन-विचारधारा तो अतिप्राचीन है, उसे भाष्यकार किसी अन्य स्रोत से जान कर लिख सकता था। पूज्यपाद के साथ इस विचारधारा का, पता नहीं, कैसे अविना-भावी सम्बन्ध जोड़ लिया गया है।

२ 'वाहनमाहितात्' इस सूत्र पर भाष्यकार ने 'अपर आह' करके 'वाहनवाह्यादिति वक्तव्यम्' ऐसा लिखा है। जैनेन्द्र में 'वाह्याद्वाहनम्' सूत्र है। इस शब्द-साम्य ने, जो यथाक्रम भी नहीं है, कोठारी जी निष्कर्ष निकालते हैं कि 'अपर' पद से जैनेन्द्रकार का उल्लेख किया है। क्यों भई, यदि जैनेन्द्र का सूत्र ही भाष्यकार ने उद्धृत किया है तो उसे उसने परिवर्तित क्यों कर दिया? क्या इससे यह निष्कर्ष नहीं निकाला जा सकता कि जैनेन्द्रकार ने भाष्य की इस वार्तिक को ही परिवर्तित करके अपना सूत्र बना लिया है, जैनेन्द्रकार के सामने कात्यायन की वार्तिक थी. यह बात उनके सर्वार्यसिद्धि-विषयक उल्लेखों से स्पष्ट है।

३ तत्त्वार्थसूत्र के चतुर्थ अध्याय के 'पीतपद्मशुक्लेश्याद्वित्रिशेषेषु' इस सूत्र का व्याख्यान करते हुए पूज्यपाद स्वामी ने एक वाक्य इस प्रकार लिखा है—“यथाहुः—द्रुतायां तपरकरणे मध्यमविलम्बितयोरुपसंख्यानमिति।” पाणिनि के “तपरस्तत्कालस्य” (१-१-७०) सूत्र के व्याख्यान में भाष्यकार ने एक वार्तिक इस प्रकार दी है—“यद्येवं द्रुतायां तपरकरणे मध्यमविलम्बितयोरुपसंख्यान कालभेदात्।” आगे इसका व्याख्यान करते हुए भाष्यकार लिखते हैं—“द्रुतायां तपरकरणे मध्यमविलम्बितयोरुपसंख्यान कर्तव्यम्” इत्यादि। इसका भी कोठारी जी ने वही निष्कर्ष निकाला है। कोठारी जी की इस महती भूल को देख कर मेरी उनके विषय में जो धारणा थी, उसे बड़ी ठेस

पहुँचा है। एक विद्वान् व्यक्ति लेखनी के द्वारा जानबूझ कर इतनी बड़ी भूल कर सकती है, यह मेरा भावना मानने के लिये तैयार नहीं है। सार्वभौमिक के जिम्मे प्रकरण में उक्त वाक्य है, उसका व्याप्य कोठारी जी ने क्या समझा है? यह तो वे ही बतला सकते हैं। किन्तु प्रकरण यह है कि टीकाकार पूज्यपाद ने “याता च पन्ना च शुद्धा च ता पातपन्न-शुद्धा” इस प्रकार सूत्रस्थ पद का समास किया। उस पर जिण्य ने पुत्रा—“कथं हस्यत्यम्” अर्थात् पीता का पीत इत्यादि में हस्यत्व कैसे हो गया? आचार्य ने उत्तर दिया—“आन्तरपदिकम्” अर्थात्—उत्तर पद पर रहते हस्यत्व हो गया है। अपने इस उत्तर की पुष्टि में आचार्य ने ‘यथाट्’ करके ‘दुतायाम्’ इत्यादि वाक्य प्रमाण रूप में उद्धृत कर दिया। अर्थात्—जैसे ‘मध्यमविलम्बितयो’ में (मध्यमा च विलम्बिता च मध्यमविलम्बिता) उत्तरपद ‘विलम्बित’ रहते हुए ‘मध्यमा’ पद को हस्यत्व हो गया है, उसी प्रकार यहाँ पर भी जानना चाहिए। ‘यथाट्’ का ‘भाट्’ पद ही यह उतलता है कि प्रत्यकार किसी अथ पुरुष का प्रमाणवाक्य रह रहे हैं। सम्भवतः इसी से कोठारी जी ने प्रमाणरूप में उपस्थित करते समय ‘आट्’ पद को छोड़ कर केवल ‘यथा’ शब्द का उल्लेख किया है। महाभाष्य से स्पष्ट है कि अपने मत के समर्थन में पूज्यपाद ने जिस वाक्य को प्रमाणरूप में उपस्थित किया है, वह कात्यायन का वार्तिक है। अतः पाणिनि और उनके धातक कार कात्यायन, दोनों पूज्यपाद के पुत्रगता हैं यह निर्विवाद है। और भी लीजिये—सार्वभौमिक, अध्याय ७, सूत्र १६ की “यान्या” में ‘मथुन’ शब्द का अर्थ उतलाने हुए पूज्यपाद स्वामी अपने अर्थ के समर्थन में शास्त्र का प्रमाण देते हुए लिखते हैं—“गास्वेऽपि ‘अथवृषमयोर्मथुनेच्छायाम्’ इत्येवमात्रिषु तद्वत् गृह्यते”। इस वाक्य में उद्धृत ‘अथवृषमयोर्मथुनेच्छायाम्’ पद पाणिनि के ७.१.५१ सूत्र पर कात्यायन की प्रथम वार्तिक है। यहाँ पूज्यपाद ने कात्यायन की वार्तिक अथवा भाष्य का ‘गास्व’ शब्द से उल्लेख किया है। इन उद्धरणों से स्पष्ट है कि पूज्यपाद और पाणिनि समकालीन नहीं थे। अतः कन्नड के पूज्यपाद ग्रन्थ के आधार पर कोठारी जी ने जो कुछ हयाद महत् रखा किया है, ऐतिहासिक जगत में उसका कोई मूल्य नहीं आँका जा सकता और न इस तरह की असम्बलनाओं से जैनसाहित्य और जैनाचार्यों का महत्त्व ही उद्भूत करता है।

### पार्श्वनाथ-चरित का श्लोक

पादिराज के पार्श्वनाथ-चरित के प्रथम परिच्छेद में तीन श्लोक निम्न प्रकार से मुद्रित हैं।

स्वामिनश्चरितं तस्य  
देवागमेन सर्वज्ञो

अचिन्त्यमहिमा देवः सोऽमित्रव्यो हितैषिणा ।

शब्दाञ्च येन सिद्ध्यन्ति साधुत्वं प्रतिलम्बिताः ॥१८॥

त्यागी स एव योगीन्द्रो येनाक्षय्यसुखावहः ।

अर्थिने भव्यसार्थाय दिष्टो रत्नकरण्डकः ॥ १९ ॥

किसी लेखक आदि की भूल से किसी प्रति में यह श्लोक उक्त क्रम से लिखे गये हैं और उसी पर से इस तरह मुद्रित भी हो गये हैं। किन्तु वास्तव में १७ वां और १९ वां श्लोक एक साथ हो कर अट्ठारहवां उनके बाद में होना चाहिये। क्योंकि १७ वें श्लोक में समन्त-भद्र का स्मरण करते हुए उनके देवागमस्तोत्र का उल्लेख किया है और १९ में उनके रत्नकरण्डनामक ग्रन्थ का उल्लेख किया है। किन्तु १८ वें 'देव' शब्द से प्रसिद्ध बैयाकरण देवनन्दी का स्मरण किया है। आदिपुराण और हरिवंशपुराण में भी इन्हें इसी संज्ञित

१ हरिवंशपुराण का यह श्लोक निम्न प्रकार है—

इन्द्रचन्द्रार्कजैनेन्द्रव्याडिव्याकरणेक्षिणः ।

देवस्य देवसंघस्य न वन्द्यते गिर कथम् ?

न्यायकुमुदचन्द्र की प्रस्तावना ( पृ० १०० ) में मैंने लिखा था कि इस श्लोक में देवनन्दी का स्मरण किया है। और अपने इस विचार को कई युक्तियों से सिद्ध किया था। किन्तु 'अकलङ्क-ग्रन्थत्रय' की प्रस्तावना में पं० महेन्द्रकुमार जी न्यायाचार्य ने मेरे इस मत का निराकरण किया है। आप की मुख्य आपत्ति यह है कि पूज्यपाद जैनेन्द्रव्याकरण के रचयिता हैं अतः इन्द्र चन्द्र आदि व्याकरणों के साथ उन्हें अपने ही रचित व्याकरण का ईक्षिण-शब्द कहना ठीक नहीं है। किन्तु इस आपत्ति का परिहार यह हो सकता है कि हरिवंशपुराणकार की दृष्टि में पूज्यपाद इतर व्याकरणों के भी उतने ही विशिष्ट अभ्यासी थे जितने स्वरचित व्याकरण के। अर्थात् जिस तरह स्वरचित ग्रन्थ के प्रत्येक रहस्य से रचयिता अभिज्ञ रहता है उसी तरह वे पर-रचित व्याकरणों के भी प्रत्येक रहस्य से अभिज्ञ थे। श्रवणवेल्लोल के शिलाले० नं० ५० के एक उल्लेख से भी इस बात का समर्थन होता है। उसमें मेघचन्द्र मुनि का गुणगान करते हुए उन्हें 'सर्वव्याकरणे विपश्चिदधिपः श्रोपूज्यपादः स्वयम्' लिखा है, जो बतलाता है कि पूज्यपाद समस्त व्याकरणों के परगामी थे। यदि इस बात को स्वीकार न किया जाये और इस श्लोक के द्वारा अकलङ्कदेव का स्मरण किया जाना ही ठीक माना जाये, जैसा कि परिडतजी का मत है, तो इस व्याकरण-शास्त्र के नियमों की विरोध-सम्बन्धी आपत्ति के सामने अनेक ऐतिहासिक आपत्तियाँ आ खड़ी होती हैं, जिन्हें दृष्टि से ओझल नहीं किया जा सकता। तथा उसके विरुद्ध दूसरे मत के समर्थन में अनेक उपपत्तियाँ भी मिलती हैं।

नाम से स्मरण किया है। अतः कोटारीजी ने इस श्लोक के आधार पर जो समन्तभद्र को वैयाकरण सिद्ध किया है वह भी भ्रमपूर्ण है।

दोनों बातें निम्न प्रकार हैं—

१. यदि उक्त श्लोक में अकलङ्क देव का ही स्मरण हुआ माना जाये तो कहना होगा कि हरिवंशपुराणकार ने पूज्यपाद का स्मरण ही नहीं किया। किन्तु यह बात किसी भी तरह नहीं जा सकती कि हरिवंशपुराणकार अपनी रचना के प्रारम्भ में प्रमुख प्रमुख शास्त्रकारों का स्मरण करते समय जैनेन्द्रव्याकरण के अध्येता अकलङ्क देव का तो वैयाकरण या व्याकरणशास्त्र-निष्णात के रूप में स्मरण करें और आद्य जैनव्याकरण जैनेन्द्र के रचयिता प्रसिद्ध शास्त्रिक देवन्दी को भूल ही जायें।

२. अब तब शास्त्रा तथा शिलालेखों में पूज्यपाद और अकलङ्क के सम्यग् के जो उल्लेख मेरी दृष्टि से गुजरे हैं उनमें पूज्यपाद का वैयाकरण के रूप में और अकलङ्क का तार्किक के रूप में ही स्मरण किया गया है। जैनसाहित्य में सर्वत्र एक ही ध्वनि गूँजती सुनाई पड़ती है, और यह है—“प्रमाणमकलङ्कस्य पूज्यपादस्य लक्षणम्।” वैयाकरण के रूप में अकलङ्क का जिनमें स्मरण किया गया हो ऐसा कोई उल्लेख कमसे कम मेरे देखने में तो नहीं आया।

३. हरिवंशपुराणकार जिनमेन और आदिपुराणकार जिनसेन, दोनों समकालीन थे, किन्तु हरिवंश पुराण की रचना पहले और आदिपुराण की रचना बाद की हुई है। हरिवंश-पुराण की तरह आदिपुराण के भी प्रारम्भ में व्यक्तिगत से सिद्धसेन और समन्तभद्र का स्मरण कर (बीच में कुछ अन्य अचार्यों का स्मरण करने के बाद) देव नाम के विद्वान् का स्मरण इस प्रकार किया है—

‘कवीना तीर्थकृद्देव किरा तत्र वर्णते।

त्रिदुषा वाङ्मलध्वसि तीथ यस्य वचोमयम्॥”

इसमें देव को ‘कवियों का तीर्थकृद्’ बतलाया है और उनके वचोमय तीथ को विद्वानों के वाङ्मल का नाशक लिखा है। हरिवंशपुराण के पूर्वोक्त श्लोक को देखते हुए यह श्लोक भी अकलङ्क देव के पक्ष में भरलता से लगाया जा सकता है। क्योंकि व्याकरण शास्त्र निष्णात का वचोमय तीर्थ ‘वाङ्मलध्वसि’ होना ही चाहिये। यदि आदिपुराणकार ने अकलङ्क का पृथक् स्मरण न किया होता तो पण्डितजी इसे भी अकलङ्क के पक्ष में लगाये बिना न छोड़ते। किन्तु उससे बाद ही अकलङ्क का नाम स्मरण करके ग्रन्थकार ने यह स्पष्ट कर दिया कि शब्द शास्त्र निष्णात ‘देव’ भट्टाकलङ्क से पृथक् विद्वान् हैं और वे देवन्दी के सिवाय दूसरे नहीं हो सकते।

४. आदिपुराणकार ने “भट्टाकलङ्कश्रीपानपात्रकेसरिणा गुणा” आदि लिख कर भट्टाकलङ्क का केवल सामान्य उल्लेख मात्र कर दिया है, ‘देव’ की तरह पृथक् रूप से उनके



प्राशा है कोटारी जी मेरे इस लेख को सद्भाव से ही अपनायेंगे और भविष्य में कुछ लिखते समय जल्दवाजी में काम न लेंगे। उनसे हम लोगों को बड़ी भाग्यार्थ है।

किसी विशेष गुण का स्मरण नहीं किया। यदि हरिवंशपुराणकार अकलङ्क देव का स्वतन्त्र स्मरण करते तो यह संभव प्रतीत नहीं होता कि आदिपुराणकार उनका उल्लेख मात्र करके ही छोड़ देते। इससे भी सिद्ध होता है कि हरिवंशपुराणकार ने जिनका उल्लेख भी नहीं किया था, आदिपुराणकार ने उनका कम से कम सामान्य उल्लेख तो कर ही दिया।

५ हरिवंशपुराण में 'देव' के स्मरण के बाद ही वज्रसूरि का स्मरण किया गया है। देवसेन के उल्लेख के अनुसार वज्रनन्दी देवनन्दी के शिष्य थे। इस पौत्रार्पण से भी यह सिद्ध होता है कि वज्रसूरि के पहले जिन 'देव' का स्मरण किया गया है, वह वज्रसूरि के गुरु देवनन्दी ही हैं। ग्रन्थकार ने दोनों के 'नन्दी' पद को छोड़ कर केवल 'देव' और 'वज्र' नाम से उनका स्मरण किया है।

हरिवंश पुराण (मा० ग्र० मा०) में 'देवसंघस्य' पाठ मुद्रित है। किन्तु उसी के नीचे टिप्पण में लिखा है कि 'देववन्द्यस्य' और 'देवनन्दस्य' पाठ भी उपलब्ध है। 'देवनन्दस्य' पाठ अशुद्ध है किन्तु उम पाठ से इतना संकेत अवश्य मिलता है कि इस श्लोक में 'देव' पद से देवनन्दी का ग्रहण अभीष्ट था। अतः इसे छिष्ट कल्पना तो नहीं कहा जा सकता। 'देवसंघस्य' पद अकलङ्कदेव के यद्यपि अनुकूल पड़ता है, क्योंकि उन्हें देवसंघ का आचार्य कहा जाता है। किन्तु एक तो इस विषय का कोई स्पष्ट उल्लेख मेरे देखने में नहीं आया, दूसरे श्रवणवेल्लोल के शिलालेख नं० १०८ में लिखा है कि अकलङ्कदेव के स्वर्गगत हो जाने पर यह संघ भेद हुआ था। तोसरे उक्त श्लोक में अकलङ्कदेव का स्मरण हुआ मानने में पूर्वोक्त बाधाएँ उपस्थित होती हैं। अतः मेरा विचार है कि 'देवसंघस्य' के स्थान में दूसरी प्रतियों में उपलब्ध 'देववन्द्यस्य' पाठ ही ठीक है। श्रीयुत प्रेमीजी ने भी अपने देवनन्दि-विषयक लेख में यही पाठ रक्खा है। पता नहीं, परिचित जी प्रतियों में उपलब्ध इस पाठ को स्थान देने में कैसे 'कल्पना-गौरव' समझते हैं। कल्पना-गौरव तो तब कहा जा सकता था, जब यह पाठ किसी प्रति में उपलब्ध नहीं होता और सङ्गति ठीक बैठाने के लिये अपनी ओर से उसकी कल्पना की जाती। किन्तु ऐसा तो नहीं किया गया है। तथा शिलालेखों के पूज्यपाद-विषयक उल्लेखों से भी 'देववन्द्यस्य' पाठ का समर्थन होता है। यथा—श्रवणवेल्लोल के शिलालेख नं० १०८ में पूज्यपाद को 'सुराधीश्वरपूज्यपादः' लिखा है। शिलालेख नं० १०५ में 'यत्पूजितं पदयुगे वनदेवताभिः' लिखा है। शिलालेख नं० ४० में लिखा है—'देवताभिर्यत्पूजितं पादयुगं यदीयम्।' इस उक्त विवेचन से इसी निष्कर्ष पर पहुँचना पड़ता है कि हरिवंशपुराणकार ने प्रसिद्ध वैयाकरण देवनन्दी का ही स्मरण किया है, न कि व्याकरणशास्त्रनिष्णात अकलङ्कदेव का।

❧ इस लेख के लिखने में मुझे गोल्ड स्टूकर के 'पाणिनि' नामक ग्रन्थ से बहुत अधिक सहायता मिला है। अतः उनका आभार कृतज्ञतापूर्वक स्वीकार किया जाता है।

# वीरमार्त्तण्ड चावुण्डराय

[ लेखक—श्रीयुक्त प० के० मुजबली शास्त्री, विद्याभूषण ]

—

जैने ऐतिहासिक महापुरुषों में वीरमार्त्तण्ड चावुण्डराय भी एक हैं। भारत का इतिहास इनका अमर नाम कभी मुला नहीं सकता। यत्कि इनके द्वारा निर्मापित अरण्येल्लोन की वह अद्भुत विराजित मूर्ति जय तक मौजूद रहेगी सततक ससार में इनकी धरल कीर्ति अविच्छिन्न रूप से फैली रहेगी। एक बात हमें याद रखनी चाहिये कि जैसे वह मूर्ति अद्भुत, अनुपम एवं विशाल है इसी प्रकार वीरमार्त्तण्ड का व्यक्तित्व भी सचमुच अद्भुत, अनुपम तथा महान् है। यद्यपि चावुण्डराय की जीवन घटनाओं का पूर्ण परिचय हमें प्राप्त नहीं है, फिर भी यत्र-तत्र उपलब्ध कीर्ति गाथाओं से इनके महान् व्यक्तित्व का पता अवश्य लग जाता है।

स्वरचित 'त्रिपट्टिचरणमहापुराण' (पृष्ठ ५) एवं अरण्येल्लोन के त्रिध्वगिरिवाले शिलालेख (२८१) में चावुण्डराय तक्षत्रियवंशज बतलाये गये हैं। इससे अनुमान होता है कि मूल में इनका वंश ब्राह्मण था, बाद त्रिययवर्त्म—असिख—को अपनाने से यह त्रिय गिने जाने लगे। खेद की बात है कि दुर्भाग्य से इनके माता पिता कौन थे और इनका जन्म कहाँ और किस तिथि को हुआ था आदि बातों का ठीक ठीक पता नहीं चलाता। यो तो 'मुजबली चरित' में लिखा है कि इनकी माता का नाम कलान देवी था। हाँ, चावुण्डराय दीर्घकाल तक जीते रहे यह अनुमान करना आसान है। क्योंकि इन्हें एक-दो नहीं, तीन शासकों के शासन काल में काम करने का सौभाग्य प्राप्त हुआ था। साथ ही साथ यह जानना भी सुलभ है कि चावुण्डराय के बहुमूल्य ज्ञान का अधिकार भाग गंगा की राजधानी तलकाड में ही व्यतीत हुआ था।

अजितसेनाचार्य के परम शिष्य 'गगकुलान्ध्र' 'गगकुलचूडामणि', 'जगदीश्वर' 'धमात्रार' आदि अन्वर्थ उपाधियों से निर्भूषित राचमड (चतुर्थ) इनके प्रकृत आश्रयदाता थे। जिस गगवंश का मुटु राज्य मैमूर प्रांत में लगभग ईसा की चौथी शताब्दी से लेकर ग्यारहवीं शताब्दी तक बना रहा, राचमड उसी गगवंश के सुशासक मारसिंह के उत्तराधिकारी थे। गगराजाओं के शासनकाल में वर्तमान मैमूर का बहुभाग उहा का राज्य के अंतर्भूक्त था, जो उस समय 'गगराडि' कहलाता था। गगराज्य उस समय अपनी मज्जिमूर्ति पर पहुँच गया था और आदि में ही इस राज्य का वैतर्क से घनिष्ठ सम्बन्ध रहा। यत्कि अरण्येल्लोन के लेख न ५४ (६७) एवं गगवंश के अन्यान्य दानपत्रों से यह बात निर्विवाद सिद्ध होती है कि गग-वंश की जड़ जमानवाते जैनाचार्य सिद्धनन्दी ही थे। इस कथन को 'गोमटसारसृति' के रचयिता अमरचन्द्र त्रैविचयनवर्ती ने भी स्वीकार किया है। देखकर

साम्राज्यशासन के आधार पर मे० राइस साहेब का कहना है कि आचार्य पूज्यपाद इसी वंश के सातवे शासक दुर्विनीत (ई० स० ४७८ ५१३) के राजगुरु थे। जैनधर्म के उपासकों में राचमल के पूर्वाधिकारी गंगनरेश मारसिह का नाम भी विशेष उल्लेखनीय है। इन्होंने कई जैनमन्दिर तथा स्तम्भ आदि निर्माण करा कर अन्त में अजितसेन भट्टारक के निकट समाधि-भरण-पूर्वक बंकापुर में शरीर-त्याग किया था।

चावुण्डराय उपर्युक्त राचमल चतुर्थ के सुयोग्य सेनापति और मन्त्री थे। इन राचमल के निष्कण्टक शासन-काल में ही वीरमार्ताण्ड ने श्रवणबेलगोल की संसार-विख्यात श्रीगोम्मटेश्वर-मूर्ति को स्थापित किया था। चल्कि चावुण्डराय की राय यह उपाधि भी इनके इस धार्मिक उदार कार्य से सन्तुष्ट होकर राचमल के द्वारा ही दी गयी थी, जो कि धर्ममूर्ति चावुण्डराय के लिये सर्वथा समुपयुक्त है। गोम्मटसार कर्मकाण्ड तथा जीवकाण्ड से आचार्य अजितसेन जी चावुण्डराय के गुरु एवं उसकी टीका से व्रतगुरु स्पष्ट सिद्ध होते हैं। यद्यपि चावुण्डराय के विद्याध्ययन के सम्बन्ध में कुछ भी स्पष्ट उल्लेख नहीं मिलता है। फिर भी यह अनुमान लगाना आसान है कि इनका विद्याध्ययन किसी सुयोग्य गुरु के निकट ही हुआ है। इसी लिये यह शस्त्र-शास्त्र एवं शिल्प आदि सभी कलाओं में निष्णात थे। हाँ, पीछे आचार्य नेमिचन्द्र के निकट इन्होंने अपने आध्यात्मिक ज्ञान को और उन्नत बनाया था। नेमिचन्द्र जी ने स्वयं चावुण्डराय के गुणों की मुक्तकण्ठ से प्रशंसा की है।

जिस प्रकार इनका बाल्यजीवन अन्धकाराच्छन्न है, उसी प्रकार गृहस्थ-जीवन भी। हाँ, इतना पता तो अवश्य लगता है कि इनकी सौभाग्यवती गृहिणी का नाम अजिता देवी और पुत्र का नाम जिनदेव था। गङ्गनरेशो का राजमन्त्री तथा सेनानायक जैसे उच्चपद पर चावुण्डराय का आसीन होना ही इनकी योग्यता का एक समुज्ज्वल निदर्शन है। वास्तव में चावुण्डराय अपने कुल के भी एक देदीप्यमान रत्न थे। इसीलिये विद्वानों ने इन्हें 'ब्रह्म-क्षत्र-कुल-भानु', 'ब्रह्म-क्षत्र-कुल-मणि' आदि विशेषणों से स्मरण किया है। शासनाधिकाररूपी उच्चतम पद पर आरुढ़ हो कर भी यह अपने नैतिक मार्ग से कभी तिल भर भी नहीं डिगे थे। तब न 'शौचामरण' 'सत्ययुधिष्ठिर' आदि गौरवपूर्ण शब्दों से यह उल्लेख किये गये हैं।

चावुण्डराय ने सेनापति जैसे उत्तरदायित्वपूर्ण पद को बहुत ही योग्यता के साथ निवाहा है। यही कारण है कि इन्होंने खेडग के युद्ध में वज्रलदेव को हरा कर 'समरधुरन्धर', गोनूर

१—“जम्हि गुणा विल्लता गणहरेवादिह्दिद्विपत्तण्ण ।

सो अजियसेणणहो जस्स गुरु जयउ सो रामो ॥६६॥

अज्जजसेणगुणगणसमूहसधारिअजियसेणगुरु ।

भुवणगुरु जस्स गुरु सो रामो गोम्मटो जयतु ” ॥७३॥

२—“सिद्ध तुदयतडुग्गायणिम्मलक्खरोमिचदवकलिया ।

गुणायणभूषणबुद्धिमद्वेला भरउ भुवणयल ” ॥६७॥ —कर्मकाण्ड

के मैदान में नोनियों के समर में जगदेकरीर को पराजित कर 'वीरमार्तण्ड', उच्चगि के मित्रों को हस्तगत कर 'रणरगसिंग', चागेथूर दुर्ग में त्रिभुवनरीर को मार कर गोविन्द को शासक बनाने के उपरान्त में 'वैरिक्कल कान्दण्ड', नृप काम के दुर्ग में राज, वास, सिवर एवं कृष्णाङ्क आदि शूरो पर विजय पाने के कारण 'भुज विजय', अपने सहोदर नागभक्त को मारनेवाले 'चलदक्कग', गगरभट्ट मदुराचय को तायार के घाट उतारने के हेतु 'समरपरशुराम' और अन्य योदों को दमन करने के कारण 'प्रतिपत्तराक्षस' तथा करोडा वीर मर्दों का पराभव करने से 'भन्मारी' जैसी प्रथम वीरता द्योतक उपाधियाँ प्राप्त की थीं । यत्कि अति-प्रचण्ड-वीर-माण्डलिक शिरण्ड मण्डन मणि होने से 'सुभटचूडामणि' के निरुद्ध में भी यह निग्यात थे । वास्तव में उपर्युक्त इन उपाधियाँ मे चावुण्डराय उस युग के एक अद्वितीय वीरशिरोमणि सिद्ध होते हैं ।

वीरमार्तण्ड जिस प्रकार एक सफल सेनापति थे उसी प्रकार एक कुशा राज मन्त्री भी । इनके मन्त्रित्व में गगराष्ट्र की अमृतपूज उन्नति हुई थी । तत्कालीन गङ्ग प्रजाधो की अभिवृद्धि ही चावुण्डराय के सुशामन का अवन्त दृष्टान्त है । उस समय के उपरान्त अनेक भव्य मन्दिर, कितनी ही मनोह्र मूर्तियाँ आदि गङ्गराष्ट्रभ्युदय के सुन्दर साक्षी हैं ।

वीरमार्तण्ड कन्नड, भाषित एवं प्राकृत के अन्तरे विद्वान् तथा कवि थे । इस समय इनके चारित्रमार (माह्यन) और त्रिपट्टिलक्षणमहापुराण (कन्नड) नामक दो ही ग्रन्थ उपलब्ध होते हैं । यत्कि ये दोनों ग्रन्थ प्रकाशित भी हो चुके हैं । आचार्य नेमिचन्द्र जी के कथनानुसार इन्होंने गोम्मटसार पर एक कन्नड वृत्ति भी रची थी । उपर्युक्त चारित्रसार एक समग्र ग्रन्थ है । हाँ, इनका त्रिपट्टिलक्षण महापुराण एक स्वतन्त्र ग्रन्थ है और १०वां शताब्दी के कन्नड गद्य का एक समुच्चय निदर्शन है । यत्कि कन्नड साहित्य में त्रिपट्टिलक्षणापुराण का वर्णन करनेवाला यही एक सर्व प्राचीन ग्रन्थ है । आजतक उपलब्ध कन्नड ग्रन्थों में यह चावुण्डरायपुराण आदिम गद्य ग्रन्थ माना जाता है । मालूम होता है इन्होंने पद्य की अपेक्षा गद्य लिखन की अधिक सुविधा दी था अपने ग्रन्थों में निर्दिष्ट धर्मापदेश को सर्वसाधारण तक सुगमता से पहुँचाने के लिये इन्होंने सरल गद्य में ग्रन्थ रचना करना ही अपना प्रमुख ध्येय बना लिया था । श्रीयुत गोविन्द पै के शब्दों में इन्हें जनप्रिय लेखक होना दृष्ट था, न कि अपने को कवि प्रकट करने की लालसा । कन्नड साहित्य में उपलब्ध चम्पू ग्रन्थों में इसकी रचना शैली नितान्त विलक्षण है । इसका वर्णन-क्रम निरुद्ध स्पष्ट और हृदयमाही होने के साथ-साथ एक जमजात वीर योद्धा के स्वभावानुसार ठीक अपने लक्ष्य को प्रकट करनेवाला है । इन्होंने 'कविजनशेखर' उपाधि भी थी ।

\* दोरे—ध्रुव व गिलाखेख न० १ ६ एवं चावुण्डरायपुराण ।

† 'गाम्मटडुत्तटिदय गाम्मटरायण' वा क्या दली ।

सो रावो चिरं काले धामेण य वीरमत्ता । ॥६७॥

\* दोरे—भाष्य भाग ३, किरण ३ ।

वीरमार्त्तण्ड कवियों के सच्चे आश्रयदाता थे। जिस समय महाकवि रन्न विद्याध्ययन-निमित्त अपने बन्धु-बान्धव एवं जन्मभूमि को त्याग कर गङ्गराजधानी में पहुंचे उस समय चावुण्डराय ने इनकी विद्यारुचि, मुख की तेजस्विता आदि गुणों का अनुभव कर इन्हे अपने पास रक्खा और इनके अध्ययन की पूरी-पूरी व्यवस्था कर दी। चावुण्डराय के हस्तावलम्बन से कुछ ही समय में रन्न एक अद्वितीय कवि निकले, जिनकी प्रशंसा आज भी सम्पूर्ण कर्णाटक मुक्तकण्ठ से सगर्व कर रहा है। यह कवि कन्नड कविरत्नत्रयों में अन्यतम है। इनकी कविता से मुग्ध होकर ही राजा तैलपने 'कविचक्रवर्ती' की बहुमूल्य उपाधि प्रदान की थी। अगर वीरमार्त्तण्ड असहाय रन्न को उस समय आश्रय नहीं देते तो आज कर्नाटक को इनकी सुधामयी कविता के रसा-स्वादन का सौभाग्य कभी प्राप्त नहीं होता। यों तो वीर-मार्त्तण्ड चावुण्डराय के बहुमूल्य जीवन का अधिकांश भाग रण-क्षेत्र में ही व्यतीत हुआ है, फिर भी देवपूजा, गुरुपासना, स्वाध्याय, संयम एवं दान आदि गार्हस्थ्य दैनिक कर्म भी इनसे अलग नहीं हुए थे। वीरमार्त्तण्ड एक सच्चे दृढ श्रद्धालु नैष्ठिक श्रावक थे। इसीलिये कहा गया है कि निश्शङ्कादिगुणपरिरक्षककारण ही 'गुणवं कावं', 'सम्यक्त्वरत्नाकर' एवं 'गुण-रत्नभूषण' ये उपाधियाँ इन्हे प्राप्त थीं। बल्कि यह श्रावक के अहिंसादि अणुव्रतों के पूर्ण परिपालक थे। अतः एव 'शौचाभरण', 'सत्ययुधिष्ठिर' आदि विरुद्धों से भी अलंकृत रहे। साथ ही साथ चावुण्डराय एक जनप्रिय होने के हेतु 'अण्ण' जैसे बन्धुत्वसूचक सम्मानित नाम से भी पुकारे जाते थे।

इसमें शक नहीं है कि वीरमार्त्तण्ड का अन्तिम जीवन विशिष्ट धर्म-सेवन के साथ व्यतीत हुआ होगा। आचार्य नेमिचन्द्र जी जैसे महान् विद्वान् का सम्पर्क इसमें मुख्य कारण है। चावुण्डराय ने अपनी धवल कीर्ति को अमर बना रखने के लिये श्रवणबेलगोल जैसे प्रमुख सुप्राचीन पुण्यतीर्थ को जो चुना है, यह बड़ी ही बुद्धिमत्ता का काम है। वास्तव में इनके द्वारा स्थापित उपर्युक्त गोम्मट-मूर्ति से इस तीर्थ की महिमा और भी बढ़ गई है। इस दृष्टि से इन्हे इस पवित्र भूमि का उद्धारक कहना सर्वथा समुचित है। आज तक बराबर यह क्षेत्र जनता की नजरों से आकृष्ट रहने का एकमात्र कारण उल्लिखित गोम्मट-मूर्ति ही है। अन्यथा दक्षिण के केपण आदि अन्यान्य प्राचीन क्षेत्रों के समान ऐतिहासिकदृष्टि से अन्वेषक विद्वानों के लिये ही यह स्थान एक अन्वेषणीय वस्तु मात्र रह जाता। इस पुनीत तीर्थ की अभिवृद्धि का सारा श्रेय वीरशिरोमणि चावुण्डराय को ही मिलना चाहिये। अब, सर्वप्रयत्न से उक्त इस मूर्ति की रक्षा के सम्वन्ध में पूर्ण सचेत रहना सम्पूर्ण जैन समाज का प्रधान एवं परम कर्तव्य है। जैनियों को यह याद रखना चाहिये कि जब तक श्रवणबेलगोल में यह गोम्मट-मूर्ति विराजमान रहेगी तभी तक इस क्षेत्र का बोलबाला रहेगा। जैनसमाज का मुख उज्ज्वल रखने के लिये यह मूर्ति वास्तव में एक बहुमूल्य रत्न है। देखें, जैनसमाज इस मस्तकामिषेक के सुअवसर पर इस मूर्ति-रक्षा की ओर कहीं तक ध्यान देता है। मैसूर सरकार को भी इस पर विशेष ध्यान देना चाहिये।

## अरण्येल्गोल के शिलालेख

[लेखक—श्रीयुत बा० कामता प्रसाद चैन, एम० आर० ए० एस०]

“कोळचिदु हाडुगोलनोरिदु अमृतगुण्डनोरिदु, गङ्गा नदियो तुङ्गमत्रा मङ्गलगांयो-  
त्रिदु, घुन्दायनोरिदु शृङ्गारतोदरो । अयि अयिया अयि अयिये घले तीर्त्त घले तीर्त्त जया  
जया जया जय ॥”

“यह दुग्धकुण्ड है या कि अमृतकुण्ड ? यह गङ्गा नदी है या तुङ्गमत्रा या मङ्गल गांरो ?  
यह घुन्दायन है कि शिंहारोपन ? ओहो ! यह तो क्या हो उत्तम तीर्थ है ?”

—शिलालेख न० १२३

रुद्रेश्वरी शताब्दी के एक भक्त-हृदय से अरण्येल्गोल जैन तीर्थ के दर्शन करने पर  
उपयुक्त शब्द-लहरी मञ्जु हुई थी। अरण्येल्गोल का श्रेष्ठ मरोवर ही मन को हरनेवाणी  
बढ़ गीज है जिन पर यात्रा की आँख जाकर टकराता है। भक्त उसे दरफर अचरज में  
पड़ता है और पूछता है कि ‘क्या यह दुग्धकुण्ड, अमृतकुण्ड, गङ्गा अथवा तुङ्गमत्रा है ?’ फिर  
आगे जब वह अपनी दृष्टि पसारता है और सुन्दर-मान धनस्पति एवं दाम्पत्य मन्दिर-मूर्तियों  
से समीकृत शीत शिखर गगना है तो धरम मुग्ध होकर वह फिर विमग्न में पड़ता है कि  
‘क्या यह घुन्दायन है या शिंहारोपन ?’ वह भूत जाता है कि घुन्दायन के पास पाणिनी  
और गोरक्ष न जहर हैं, परन्तु हरे हरे सपन घुन्दायन वहाँ न—बढ़ा है। यह निरोपता  
अरण्येल्गोल में है। भक्त-हृदय इन सब निरोपणाओं को धरता है और अंत में कहता है—  
‘अहा ! वैसा अच्छा यह तीर्थ है !’

अरण्येल्गोल के दर्शन करने प्रत्येक यात्री के हृदय में गेम ही उद्गार निरजित हैं।  
वर्तमान भारत में यह एक अनूठा स्थान है, जहाँ प्राकृतिक सौन्दर्य, प्राचीन शिल्पकला और  
ऐतिहासिक धार्मिकता गनयाहिया हासिल करने की रूढ़ि कर रही है।

यहाँ के प्राचीन स्मारक और मूर्तियाँ पर और भी जो तार अट्ठिन हैं वह इतिहास के  
लिए बड़े महत्त्व के हैं। जैन इतिहास के लिए वह सामग्री है। उनसे न केवल जैन  
मान्यता का समर्थन होता है, बल्कि कितनी ही अनूठी बातें सिद्ध होती हैं।

अरण्येल्गोल के शिलालेखों का प्रारम्भ प्रायः विष्णुविष्णु मठ में हुआ मिला है। शिलालेखों  
का मत है कि प्राचीन जैनशास्त्रियों का प्रारम्भ “स्थानि” और “सिद्ध” शब्दों से होता है।

इन शिलालेखों में भी यह शब्द देखने के लिए मिलते हैं। यहां के प्रारंभिक नमूने यह हैं:—

(१) 'सिद्धम् स्वस्ति'\*

(२) 'श्री'\*

(३) 'स्वस्ति श्री'\*

(४) 'श्री स्वस्ति'\*

(५) 'सिद्धम्'\*

(६) 'श्रीमत्परमगम्भीर-स्याद्वादिमोघलाञ्छनं ।

जीयात् वैलोक्यनाथस्य शासनं जिनशासनम् ॥''\*

(७) 'श्रीमत्स्याद्वादिमुद्राङ्कितममलमहोनेन्द्रचक्रेश्वरेण्यं जैनीयं शासनं विश्रुतमखिल-  
हितं दोषदूरं गम्भीरं । इत्यादि'\*

(८) 'भद्रं भूयाज्जिनेन्द्राणां शासनायाधनाशिते ।

कुतीर्त्य-ध्वान्तसंघातप्रभिन्नघनभानवे ॥ १ ॥''\*

(९) 'श्रीजयत्यजय्यमाहात्म्यं विशासितकुशासनं ।

शासनं जैनमुद्रासि मुक्तिलक्ष्म्यैकशासनं ॥''\*

(१०) 'श्रीगणेशाय नमः'\*\*\*

उपर्युक्त नं० ६, ७ आदि श्लोकों के उपरांत 'नमः सिद्धेभ्यः'—'नमो वीतरागाय'—'नमो जिनाय'—'स्वस्ति' आदि वाक्य भी मिलते हैं। लेख नं० ४३६ में 'श्री श्री गोमटेशाय नमः' लिखा हुआ है। इनसे स्पष्ट है कि जैनशिलालेखों के आदि वाक्य उपर्युक्तरूपेण होते हैं।

यहाँ के कई शिलालेखों में भ० महावीर के निर्वाण का संवत् भी दिया हुआ है, जिससे उस संवत् का बहु प्राचीनकाल से प्रचलित होना स्पष्ट है। लेख नं० ४५५ में [शालिवाहन शकान्द १७८० और वीरनिर्वाणान्द २५५१ दिया है। इसी तरह लेख नं० ४३५ (३५५) व ४३६ (३५६) में है। इस गणना का आधार प्रकट होना आवश्यक है।

१ लेख नं० १ (१)।

२ नं० ३ (१२), ६ (९), ७ (२४) आदि।

३ नं० ५ (१८), २१ (२९), २३ (३८) इत्यादि।

४ नं० ३८ (५९), १४० (३५२)।

५ नं० ३५ (७६)।

६ जै० शि० सं०, पृ० २१, ३३, ४२, ४९, ५२, ६६, ८१, ८५ आदि।

७ जै० शि० सं०, पृ० ३०।

८ जै० शि० सं०, पृ० ५५—५८।

९ जै० शि० सं०, पृ० २०९।

१० जै० शि० सं०, पृ० ३३५।

दिगम्बर जैनगुरु परम्परा का इतिहास उनके आधार से संकलित किया जा सकता है और मौर्यकाल में जैनसंघ के दानों की आने की वार्ता का वह पोषण करते हैं। यहाँ के लगभग शक स० ५७२ के लगभग न० १७-१८ (३१) में कहा गया है कि 'जो जैनधर्म मद्राक्ष और चन्द्रगुप्त मुनीन्द्र के तेज से भारी समृद्धि को प्राप्त हुआ था उसके विध्वस्त चरण हो जाने पर शान्तिमन मुनि ने उस पुनरुत्थापित किया।' इसके अतिरिक्त और भी कई लेखों में ऐसा उल्लेख देखने को मिलता है। प्रो० हीरानन्द जी ने इन लेखों का महत्त्व दर्शाते हुए इनका संग्रह और सम्पादन "जैनशिलालेख-संग्रह" के नाम से बम्बई की प्रसिद्ध श्रीमाणिक्यन्द दि० जैन ग्रन्थालय में कर दिया है। फिर भी इन लेखों को हिन्दी अनुवाद और विशेष ऐतिहासिक टिप्पणियों सहित प्रकाशित करना आवश्यक है। प्रो० साहय ने अपने संग्रह में जिन बातों पर प्रकाश डाला है उनको यहाँ पर दुहराना व्यर्थ है। यहाँ तो शिलालेखों के आधार से नवीन ज्ञानार्थ प्रकट करना ही अभीष्ट है। अब आगे पाठक वही को पढ़ें।

### शिलालेख में सैद्धान्तिक उल्लेख

सब से पहले शिलालेखों में प्रयुक्त हुए जैनसिद्धान्त विषयक वाक्यों को उपस्थित करके जैनसिद्धान्त के रूप रंग को हम पुष्ट करेंगे, किन्तु उससे पहले पाठकगण देखें कि चन्द्रगिरि के शिलालेख न० १ (लगभग शक स० ५२२) ही ऐसा दि० जैन शिलालेख देखने में आया है जिसमें भ० महावीर और उनके शिष्यों का सम्पर्क विशाला (वैशाखी) नगरी से दर्शाया है। ज्येष्ठाम्बर-आगम-मध्यम भ० महावीर और वैशाखी की धनिष्ठता का विशेष उल्लेख मिलता है। दिगम्बर जैन शास्त्र भी वैशाखी को भ० महावीर की ननिहाय बताते हैं, परन्तु ज्येष्ठाम्बरीय शास्त्रकारों की तरह भ० महावीर का उल्लेख 'वैशाखीय' नाम से करते हुए दिगम्बर शास्त्रकार हमें नहीं मिलते हैं। उपर्युक्त शिलालेख में अत्यन्त वैसी ही कुछ ध्वनि प्रकट होती है। यह हम शिलालेख की विशेषता है। अब दरिगे सैद्धान्तिक उल्लेखों को—

१. लेख न० १ में भ० महावीर वर्तमान का उल्लेख करते हुए उनके वैयलक्षण का उल्लेख किया है और 'म लोकलोक-प्रमाणक तथा अर्हत्पद का विशेषण बताया है। आगे इसी लेख में तप और समाधि की आराधना करने का उल्लेख है।

२. लेख न० ३ (शक स० ६२२) में पाप, अज्ञान और मिथ्यात्व को दहन करने और इन्द्रियों को दमन करने का उल्लेख है। इसमें प्रकट होता है कि तप सम्बन्ध के विषे उपर्युक्त तीन बातों का मित्र आवश्यक समझा जाता था और सम्बन्धकारित में इन्द्रिय-दमनमुक्त था।

३. लेख न० ७-८ (शक स० ६०२) में 'संयामप्रत'-द्वारा प्राणोन्मार्ग करने का उल्लेख है। 'तत्प्रापिणम गुरु' में भगवन् उमास्वानि ने श्रम क अन्न में मुनि और आर्या



को पालने के लिये 'सल्लेखनाव्रत' का विधान किया है। यहाँ पर उसी का उल्लेख 'सन्यास' नाम से हुआ है।

४ लेख नं० १७—१८ (शक सं० ५७२) में 'अशनादिका त्याग कर के पुनर्जन्म को जीतने' का उल्लेख है। जैनसिद्धान्त में संसारी जीव को भवभ्रमण करते माना गया है और अशनादि का जिसमें त्याग किया जाता है उन तपो और व्रतों को पाल कर उसके अन्त करने का भी विधान मिलता है।

५ लेख नं० २० (शक० ६२२) 'सुरलोक-विभूति' को प्राप्त करने का उल्लेख है। व्रतादि पालन का फल सुरलोक के वैभव को प्राप्त करना इससे स्पष्ट है। लेख नं० २८ (शक ६२२) से स्पष्ट है कि स्त्रियों भी वारह प्रकार के तपों और व्रतों को पाल कर के सुरलोक का सुख प्राप्त करती थी। इस लोक से परे सुरलोक का होना वह मानते थे।

६ लेख नं० २२ (शक १०२२) से 'देववन्दना' करना आवश्यक प्रमाणित होता है।

७ लेख नं० २४ (शक ७२२) से श्रावको द्वारा 'मौनव्रत' पालने और 'दान' देने का उल्लेख है।

८ लेख नं० २६ (शक ६२२) में रूप-धन-वैभव की अनित्यता को दर्सा कर 'अनित्य-भावना' का चित्रण किया गया है। संवरतत्व में अनित्यादि वारह भावनाओं का चिन्तन करने का विधान भी जैनसिद्धान्त में है।

९ लेख नं० २७ (शक ६२२) में आर्यिकाओं के समाधिमरण करने का उल्लेख है जिससे स्त्रियों की धार्मिकता का अनुभव होता है।

१० लेख नं० २८ (शक ६२२) में 'द्वादशतप' का उल्लेख है अर्थात् तब भी लोग अनशनादि वारह प्रकार के तपो से विज्ञ थे।

११ लेख नं० २९ (शक ६२२) में 'उत्साह और आत्मसंयम-सहित समाधिव्रत' पालने का उल्लेख है। 'मूलाचार' में उत्साह-भावना का विधान मिलता है।

१२ सल्लेखना के लिये मृत्यु का अवश्यम्भावी ज्ञान होना आवश्यक है। लेख नं० ३२ (शक ६२२) व नं० ३३ (शक ६२२) इसी सिद्धान्त के पोषक हैं। इनमें लिखा है कि 'मृत्यु का समय निकट जानकर' और 'अब मेरे लिए जीवन असंभव है' यह कह कर मुमुक्षुओं ने सल्लेखना व्रत आराधा। लेख नं० ३८ (शक ८९६) में तीन दिन तक सल्लेखना पालने का उल्लेख है और लेख नं० ४४ से स्पष्ट है कि सल्लेखनाव्रत में एक करवट से लेटने और पचनमस्कारपद का उच्चारण करना भी प्रचलित था।

१३ लेख नं० ३८ (शक सं० ८९६) में 'धर्ममङ्गल' को नमस्कार करने का उल्लेख है। प्राचीन नमस्कार मंत्र में 'चत्वारि मंगल' में 'धर्म-मङ्गल' भी एक बताया गया है। (केवलिपरिणत्तो धम्मो-मङ्गल)।

१४ अनादि पञ्चमोकार मन्त्र का उल्लेख 'पञ्चमस्त्रिया' रूप में लेख न० ४१ (शक्र स० १२३५) और लेख न० ४८ (शक्र स० १०८३) में 'पञ्चपद' रूप में है।

१५ लेख न० ४१ (शक्र १२३५) में माया (शत्य) जेनमार्गप्रमाण (प्रभावना), कोषादि (कषाय), आर्त और राज परिणामा का उल्लेख है।

१६ लेख न० ४२ (शक्र १०९५) में 'सप्त महानृद्धियों' और 'चारणश्रद्धि' का उल्लेख है।

१७ उपर्युक्त लेख में आगे 'अश्वत्थ'—'गारुत्थ'—'वृद्ध' का उल्लेख है। माया मिथ्या निदान तीन शत्य हैं। मनोएड, वचनदण्ड, कायदण्ड यह तीन दण्ड हैं। तीन गारुत्थ से क्या मात्र है यह गणनीय है।\*

१८ लेख न० ४३ (शक्र १-४५) में मुनिया की जीवदया वृत्ति, जैन सिद्धांत रादान्त) पारगत और आत्मन्य गुण का उल्लेख है। इसी लेख में पचेन्द्रियदमन का भी उल्लेख है।

१९ उपर्युक्त लेख में आगे त्रिणुरद्धन नरेश की भावज जयकण्ठ्ये की धार्मिकता का परिचय कराने हुए श्राविकाओं द्वारा चित्रव्रजा करने, सत्य व शालग्राम पाने शुभभक्ति करने और त्रिभुव धर्म को पाने का उल्लेख है। यह 'भयर्क' कहा है।

२० लेख न० ४४ (शक्र १०८३) में धारक की दैनिक धर्म का वर्णन आत्रक मार का चित्रण करने हुए किया गया है। जिनपूजा करना, निनेत्र की वदना करना, मुनिजाओं की निष्कृता में मन लगाना, सारा समय निनमहिमा के प्रसारित करने में रत रहना और दान देना धारक का महान कर्तव्य है। आहार, अभय, भैषज्य और शास्त्र इस प्रकार दान चार तरह का बताया है। इन दानों का अर्थ लेख में भी उल्लेख है। पूना में अर्चन और अभियेन दोनों सम्मिलित हैं।

२१ लेख न० ५६ (शक्र १०३७) में त्रिपय, मत्य, शौच, वीर्य, शौर्य और सर्वसंग-परित्याग धर्मा का उल्लेख है।

२२ लेख न० ५७ (शक्र १०३७) में पराएड, तान्त्रिकात्मक महाधर्म और भारत स्वदेव गुण का उल्लेख है। इसी लेख में आगे शौच, समिति, गुप्ति, दण्ड, शत्यादि का भी उल्लेख है। 'रत्नत्रय' धर्म समारम्भागर में पार पढ़ने के लिए पौत बताया है। इसी में आचार्य व 'पञ्चिन्द्रगुणा' का उल्लेख है। और शब्दगुणा, तर्कगुणा एवं सिद्धान्तगुणा का पारगामा को 'त्रयिष्य' घोषित किया है। इसी में 'पश्यद्भामन' और 'उत्तमपात्रदान (मुनिगण) का उल्लेख है।

\* 'गारुत्थ' इन्द्राग्नि शब्द है। गारुत्थय यह है—(१) अश्वत्थ (२) रथगारुत्थ (३) गारुत्थ।

२३ लेख नं० ५२ (शक १०४१) में पंच महाकल्याण, अष्ट महाप्रातिहार्य और चतुस्त्रिंशद् अतिशयों से परिणत अर्हद्भगवान् का उल्लेख है, जिनके मुख-कमल से सदसन्निरूपक जिनवाणी निर्गत हुई थी ।

२४ लेख नं० ५३ (शक १०५०) में 'परिणतमरण' का उल्लेख है ।

२५ लेख नं० ८० (शक १०८०) व नं० ८६ में अष्टविधार्चन और मुनि-आहार का उल्लेख है । इन धर्मकार्यों के लिये धर्मात्मा पुरुष दान किया करते थे ।

२६ लेख नं० ८२ (शक १३४४) में पंच पापों से दूर रह कर देशव्रतों को पालने तथा सुपात्रों को दान और दीन-जनों को करुणादान देने का उल्लेख है । (हिंसानृतान्यवनिताव्यसनं सचौर्यं, मूर्च्छा च देशव्रततोऽस्य बभूव दूरे ॥ दानं चास्य सुपात्र एव करुणा दीनेषु, इत्याद) ।

२७ लेख नं० ९३ (शक ११९७) में पुष्पमालायें नित्य चढ़ाने का उल्लेख है । और नं० ९४ में गोम्मट के अभिषेक के लिए दुग्धदान का उल्लेख है । नं० ९५ में गोम्मटदेव के नित्याभिषेक के लिए दान देने का उल्लेख है ।

२८ लेख नं० १०५ (शक १३२०) में अंग-पूर्वगत जिनवाणी का उल्लेख है । इसा लेख में श्वेताम्बरादि विपरीत मतों का उल्लेख है । (सिताम्बरादौ विपरीतरूपे खिले विसंधे वितनोतु भेदं)

२९ लेख नं० ११३ (शक १०९९) में उभय-नय, त्रिदण्ड, त्रिशत्य, चतुःकषाय, चतुर्विध उपसर्ग गिरिकंदरादिक आवास, पंद्रह प्रमाद, पंचाचार—वीर्याचार, पट्कर्म, सत्तनय, अष्टाङ्गनिमित्तज्ञान, अष्टविधज्ञानाचार, नवविधब्रह्मचर्य, दशधर्म, एकादशश्रावकाचार—देशव्रताचार, द्वादशतप, द्वादशाङ्गश्रुत, त्रयोदशाचार, शीलगुण, जीव-भेद (विज्ञान), जीवदया और चतुःसंघ का उल्लेख है ।

३० उपर्युक्त लेख में ही अनेक आचार्यों, कलियुग के गणधर, पचास मुनीन्द्रों, आर्यिकाओं और अष्टादश संघों द्वारा एकत्रित होकर पञ्चकल्याणोत्सव मनाने का उल्लेख है ।

३१ लेख नं० ४१३ व ४१४ में विजयधवल और जयधवल के नाम हैं, जो संभवतः सिद्धोत्पत्तियों के द्योतक हैं ।

उपर्युक्त सैद्धांतिक उल्लेखों का सामञ्जस्य प्रचलित जैनसिद्धांत से है और यह उसकी वैज्ञानिकता स्पष्ट करता है ।

### धार्मिक उदारता

अब आगे पाठकगण देखे कि उस समय जैनसिद्धांत को माननेवाले कितना उदार धार्मिक एवं सामाजिक दृष्टि रखते थे । वह लोक से मिथ्यात्व को मिटा कर सम्यक्त्व का आलोक फैलाने में दत्तचित्त थे—जीवमात्र के प्रति उनके हृदय में करुणा का भाव था । तत्कालीन जैन

सभ में चतुर्ण के लोग सम्मिलित थे। लेख न० ४२ (श० १ ९९) में चतुर्ण को दान देने का उल्लेख है। लेख न० १०२ (श० १४५९) में चैत्रव्यमाली क दान देने का उल्लेख है। और तो और 'तृत्वारिणी भगवति को भी धर्मारोपना का पूर्ण अग्रसर प्राप्त था। वह श्रीमद् अभिनव चारुकीर्ति परिणताचार्य की शिष्या और सम्यक्त्वाद्यनेकगुण-गणभरण भूषित थी। उसने 'त्रिभुवनचूडामणि' नामक चैत्यालय निर्माण कराया था, जो आज भी बेल्गोल में एक दर्शनीय वस्तु है। (देखो लेख न० १३२)। एक अन्य लेख से सुना जाता है कि जातीय भक्त के सल्लेखनात्त धारणे की वार्त्ता स्पष्ट होती है। स्त्रिया का तो धर्मारोपना की पूर्ण स्वाधीनता प्राप्त थी। साराशत प्रत्येक मन्त्र जीव को तब के जैनसभ में धर्म की आराधना करने के लिये सुअग्रसर प्राप्त था। साथ ही साम्प्रदायिक विरोध भी कमा कमी तो नही के बराबर देखने को मिलता है। सम्राट् विष्णुनन्दन बंध्य हो जाते हैं, परन्तु उस पर भी वह जैन मंदिरों को दान देते हैं। उनकी पट्टरानी शान्तन देवी जीवनपर्यन्त जैनधर्माभ्यासिनी रही थीं और अनेक जिनमंदिरों को दान देती रही थी। होयसल नगश बल्लाल द्वितीय के मन्त्री चन्द्रमौलि वेदानुयायी ब्राह्मण थे, परन्तु उनकी भार्या आचियक जिनधर्माभ्यासिनी क्षत्रियाणी थी। उन्होंने बेल्गोल में पादनाथवस्ति का निर्माण कराया था। लोगों में धार्मिकता यहाँ तक चली चली थी कि अपने दानधर्म का पुण्यफल दूसरों के देने का सकल्प करते थे। लेख न० १०० में चिक्रण ने चौडिसेष्टि को एक 'धर्मसाधन' दिया था, क्योंकि उन्होंने उस फष्टमुक्त किया था। यही बात लेख न० १०१ से प्रकट होती है। किन्हीं लोगों के अन्त में दान की रक्षा के लिये फाशी—रामेन्द्र और शूरसेन में फफितादि गाय और ब्राह्मणों की हत्या का पाप लगने का उल्लेख धार्मिक सहिष्णुता का द्योतक है।

## जैनो की वीरता

श्रवणनेलो के शिलालेखों में जहाँ एक ओर धार्मिक उदारता के दिग्दर्शन होते हैं, वहाँ दूसरी ओर जैनो की वीरता के अपूर्व दर्शन भी मिलते हैं। इस वीरता के दो अलग क्षेत्र बहाँ दिखाई पड़ते हैं। एक ओर कर्मजीर हैं तो दूसरी ओर धर्मजीर। कर्मजीर अन्ततः धर्मजीर बनते मिलते हैं। इन वीरो का पूर्ण परिचय लिखने के लिये इस अंक के पृष्ठ शायद ही पर्याप्त हों। सम्राट् भारसिह, सम्राट् इन्द्र, सम्राट् रावमल्ल, वीरवर चामुण्डराय, दण्डाधिप गङ्गाराज, मन्त्रिप्रवर हुल्ल प्रभृति अगणित नरपुंगव ऐसे हैं जो कर्मजीर और धर्मजीर दोनों थे। उन्होंने रणक्षेत्र में तत्वार के जौहर दिखाये तो धर्मक्षेत्र में जैताचार्यों के चरण कमलों में धर्मारोपना करके सल्लेखनात्त द्वारा प्राणोत्सर्ग किये। जैनवीरता के पोषक कतिपय उद्घरणों

को उपस्थित करना ही पर्याप्त है:—

१ “जब चोलुक्य नरेश की सेना कन्नौगल को द्वावना में पड़ाव डाले हुई थी उस समय महान् मन्त्री और दंडनायक गङ्गा राज यह कहते हुये कि ‘चलने दो’ घोड़े पर सवार हो गये, बिना इस बात को परवाह किये कि रात में युद्ध करना होगा वह मरपट बढ़े चले गये और अपनी तलवार से भयभीत शत्रु-सेना को आतुर बना दिया। मानो यह उनका खिलवाड़ था—उन्होंने सब ही राजाओं को परास्त किया और उनकी सारी युद्ध-सामग्री और वाहनों को लाकर अपने प्रभु के सामने रख दिया। होय्सल-नरेश ने कहा—‘मैं, प्रसन्न हूँ—प्रसन्न हूँ तुम्हारे भुज विक्रम से। मांगो, जो वर चाहो।’ इस मरतं कृपा को पाकर भी गंगराज ने धन सम्पत्ति को इच्छा नहीं की—उनका मन तो जिनेन्द्र की पूजा में पगा हुआ था। उन्होंने ने परमनामक ग्राम होय्सल-नरेश से प्राप्त करके जिन-पूजा के लिये अपनी माता पाचाल देवी और पत्नी लक्ष्मी देवी-द्वारा निर्मित जिनालयों को दान कर दिया।” (ले० नं० ४५)

२ वीरगल्लु (लेख) न० ६१ (शक ८७२) से प्रकट है कि पुरुष ही नहीं स्त्रियों भी रणाङ्गण में निज शौर्य प्रकट करके वीरगति प्राप्त करती थीं। इस वीरगल्लु में लोकविद्याधर और उसकी पत्नी सावियल्ले का परिचय कराया गया है। कन्नड-भाषा के कुछ वाक्य देखिये—

“श्री युवतिये निज-विजय-श्री-युवतिये सवति येनिसे . . . . .

श्रावक-धर्मदोल्ल दौरेयेनल्ल पेरिल्लिने सन्द रेवति-श्रावकि ताने सव्जनिकेयोल्ल जनकात्मजे ताने रूपिनोल्ल-देवकि ताने पेम्पिनोल्ल-व्यति ताने जिनेन्द्र-भक्ति-सद्-भावदे साविन्द्वे जिन-शासन देवते ताने काणिरे ॥ इत्यादि ।”

सावियल्ले रेवती, देवकी, सीता, अरुन्धती आदि सदृश रूपवती, पतिव्रता और धर्मप्रिया थी। वह पत्नी श्राविका (जैनो) थी—जिनभगवान् में उसकी शासन देवता के सदृश भक्ति थी। वह सती अपने पति के साथ ‘वागेयूर’ के युद्ध में गई और वहाँ लड़ते-लड़ते वीरगति को प्राप्त हुई! लेख के ऊपर जो चित्र खुदा है उसमें वह स्त्री घोड़े पर सवार हुई हाथ में तलवार लिए हुये एक हाथी पर सवार वीर का सामना करती हुई चित्रित की गई है। हाथी पर चढ़ा हुआ पुरुष इस वीराङ्गना पर वार कर रहा है। यह थी उस समय की जैन युवतियों की वीरता!

३ लेख नं० ६० भी एक ‘वीरगल्लु’ अर्थात् वीरगति को प्राप्त हुए वीर का स्मारक है। उसमें गङ्गनरेश रक्तसमणि के वीर योद्धा ‘वद्देग’ के शौर्य का वखान है। ‘युद्ध में इसने ऐसी वीरता दिखाई कि जिसकी प्रशंसा उसके विपक्षियों ने भी की थी।’

## साहित्य-कला

अवण्णेलोल के अधिकारा शिलालेख कत्रड और सस्कृत भाषा मे हैं । भारवाडी हिन्दी में भी कुछ शिलालेख हैं । साहित्य म कदा की दृष्टि से उनम से कई उल्लेखनीय हैं । 'मल्लिषेणप्रशस्ति' आदि इतिहास और साहित्य दोनों के लिये उपयोगी है । कुछ नमूने देखिये —

(१) "स्वस्ति समस्त भुवन स्तुत्य नित्य निरुद्य त्रिधा विभय-प्रभाय प्रहृष्टरोषाल मोलि मणि मयूख-शेखरीभूत पूत पद नख प्रकरक । जितवृचिनजिनपतिमतपयपयाधिलीला सुधा करक ।

शरदमलशशधरकरनिरुनीहारहाराफारानुवसिनी  
सिधल्लीवह्निविगतरालक मण्यश्रोम-महामण्डलाचार्यक श्रीमद्देवकीसिपण्डितद्वयक ।"

(लेख न० ३९)

(२) "स्वस्तिनिस्तुपाति जितवृजिन भाग भगवद्बृहद्वर्णोयन्त्रावधारिन्द्विज्ञानन्दधन्दन  
धेलाविलोकनीयाक्षमायमाण लक्ष्माजिलामेयु । अपहसनायस्वीयनीप्रितेशजीवितान्यजीवन  
धिनोदानारत रतरतियिलासेयु । कालेयकालरात्रसरत्ता त्रिकलसकलधाणिजज्ञायाति-  
प्रचण्डबामुण्डातिश्रेष्ठराजत्रेष्ठिमानसराजमानराजस्रनिताकक्षेपेयु ।" इत्यादि—

(लेख न० ४९)

यह तो हुआ मनोहर गद्य, किंतु जरा पद्यों को भी देखिये —

(१) विहितदुरितभङ्गा मिन्नजादाभशृङ्गा प्रितत विविधमङ्गा विश्वविद्याजभृङ्गा ।  
विजितजगदनङ्गा वेशदूरोज्ज्वलाङ्गा विशदचरणतुङ्गा विधुतास्नेऽस्तसङ्गा ॥३०॥'

(लेख न० १०५)

(२) "उद्गीत दुःख शिलि-सङ्गतिमङ्गल्यष्टि

तीव्राजराज्य तपातप-ताप तर्ता ।

क्षक्-चन्द्रनादि विषयामिप तैल सिका

को बावलम्ब्य मुनि सञ्चरितप्रतुष्ट ॥६६॥

(लेख न० १०८)

अवण्णेलोल के शिलालेखों से धर्मशास्त्र, अर्थशास्त्र और राजनीति शास्त्र आदि के भी उल्लेखनीय नियमा की उपलब्धि होती है । रसिकजन उनका वहा से पाठ करें । साराशत म० बाहुबली की विशाल विभूति का धम्मय प्रभाव वहा चहुओर छिटक रहा है । धन्य हैं वे जो उनके दर्शन करके अपना जीवन सफल करते हैं । इति शम् ।

# गोम्मटस्वामीकी सम्पत्तिकी गिरकी रक्का जाना

[लेखक—श्रीयुत पं० जुगलकिशोर मुख्तार]

जैसे लोग भगवान्‌का पूजा करके आजीविका करते हैं—पूजनके उपलक्ष्यमें वेतन लेते अथवा दक्षिणा, चढ़ावा या उपहार ग्रहण करते हैं—उनमें प्रायः धर्मका भाव बहुत ही कम पाया जाता है। यही वजह है कि समय-समयपर उनके द्वारा तीर्थादिकों पर अनेक अत्याचार भी हुआ करते हैं। वे लोग ज़ाहिरमें अपने अंगोंको चटका-मटका कर बहुत कुछ भक्तिका भाव दिखलाते हैं और यात्रियोंपर उस देव तथा तीर्थके गुणों का ज़रूरतसे अधिक बखान भी किया करते हैं, परन्तु वास्तवमें उनके हृदय देवभक्ति तथा तीर्थभक्तिके भावसे प्रायः शून्य होते हैं। उनका असली देव और तीर्थ टका होता है। वे उसीकी उपासना और प्राप्तिके लिये सब कुछ करते हैं। यदि उनको अवसर मिले तो वे उस देवतीर्थकी सम्पत्तिको भी हड़प जानेमें आनाकानी नहीं करते। ऐसे लोगोंके हृदयके दुष्ट भावों और दीनतामयी याचनाओंको देखकर चित्तको बहुत ही दुःख होता है और समाजकी धार्मिक रुचिपर दो आँसू बहाये बिना नहीं रहा जाता।

यह दशा केवल हिन्दू-तीर्थोंके पण्डे-पुजारियोंकी ही नहीं, बल्कि जैनियोंके बहुतसे तीर्थोंके पण्डे-पुजारियोंकी भी प्रायः ऐसी ही अवस्था देखनेमें आती है। श्रवणवेलोल-सम्बन्धी मेरी तीन महीनेकी यात्रामें मुझे इस विषयका बहुत कुछ अनुभव प्राप्त हुआ है। उस समय तारंगा तीर्थका पुजारी अपने फटेपुराने कपड़ोंको दिखलाकर यात्रियोंसे भीख माँगता था। श्रवणवेलोलमें, जिसे जैनवद्वी भी कहते हैं, छत्तीसघर पुजारियोंके हैं। परन्तु यदि वहाँके मन्दिरोंकी हालतको देखा जाय तो दाँतोतले अंगुली दबानी पड़ती है। जगह-जगह कूड़ा-ककईका ढेर लगा हुआ है। बहुतसे मन्दिरोंके गर्भ-गृहोंमेंसे इतना दुर्गन्ध आती है कि वहाँ ठहरा नहीं जाता ! नगरमें और पर्वतोंपर अधिकांश मन्दिर ऐसे हैं जिनमें नित्य क्या, महीनों और वर्षोंमें भी प्रतिमाओंका प्रक्षालन नहीं होता। आठ दिन ठहरने पर भी, पुजारियोंकी कृपासे नगरके दो तीन मन्दिर दर्शनोंके लिये खुल नहीं सके। इतने पर भी “पूजन कब कराओगे, गोम्मटस्वामीका खास पुजारी मैं हूँ, दान या इनाम मुझे ही देना, हम आपकी आशा लगाये हुए हैं,” इत्यादि दीन वचन पुजारियोंके मुखसे बराबर सुननेमें आते थे। इससे पण्डे-पुजारियोंकी धर्मनिष्ठाका बहुत कुछ अनुभव हो सकता है। यह धर्मनिष्ठा आजकलके पण्डे-पुजारियोंकी ही नहीं बल्कि आजसे कई शताब्दियों पहलेके पण्डे-पुजारियोंकी भी प्रायः ऐसी ही धर्मनिष्ठा पाई जाती है, जिसका अनुभव पाठकोंको सिर्फ इतने परसे ही हो जायगा

कि इन पुजारियोंके पूर्वजोंने श्रृणुनेल्गोलके गोम्मतस्वामीकी सम्पत्तिको एक समय महाजनोके पास गिरवी अर्थात् रहन (mortgage) रख दिया था। लगभग तीन सौ वर्ष हुए जब शक सम्बत् १५५६ आषाढ़ सुदी १३ शनिवारके दिन मेयूरपट्टनाधीश महाराज चामराज बोडेयर अय्यके सदुद्योगसे ये सज रहन छूटे हैं। श्रृणुनेल्गोलमें इस निषयने दो लेख हैं, एक न० १४० जो ताम्रपत्रों पर लिखा हुआ मठमें मौजूद है और दूसरा न० ८४ जो एक मण्डपमें शिलापर उत्कीर्ण है। ये दोनों लेख फन्नह मापाम हैं। पाठकोंके ज्ञानार्थ उनका भावार्थ छेनीचे प्रकाशित किया जाता है —

लेख न० १४०

श्रीन्वस्ति। शालिग्रहण शक १५५६, भाद्र सन्तसरमें, आपाद सुदी १३ को, शनिवारके दिन, ब्रह्मयोगमें—

श्रीमन्महाराजाधिराज, राजपरमेश्वर अरिरायमस्तनगूल, शरणागतवज्रपजर, परनारी सहोदर, मत्तुयागपरात्ममुद्रामुद्रित, मुननगडम, सुगर्णकनशास्थापनाचार्य, धमचक्रेश्वर, मैसूर पट्टनाधीश्वर चामराज बोडेयर अय्य—

पुजारियोंने, अपनी अनरु आपत्तियोंके कारण नेल्गोल गोम्मतनाथ स्वामीकी पूजाके लिये लिये हुए उपहारा (दान की हुई भामादिक सम्पत्ति) को वणिगगृहस्थोंके पास रहन (बधक) कर दिया था, और रहनदार लोग (बधनभाही—mortgagees) उन्हें हस्तगत किये हुए बहुत कालसे उनका उपभोग करते आ रहे थे—

चामराज बोडेयर अय्यन, इस बातको मान्य करके, उन वणिगगृहस्थोंको बुलाया जिनके पास रहन थे और जो सम्पत्तिकी उपभोग कर रहे थे और कहा कि—“जो फर्जेजात (ऋण) तुमने पुजारियोंके लिये हैं उन्हें हम दे देंगे और ऋणमुक्तता कर देंगे।”

इस पर उन वणिगगृहस्थोंने ये शब्द कहे—“हम उन ऋणोंका, जो कि हमने पुजारियोंको दिये हैं, अपने पिताओं और माताओंके कल्याणार्थ, जलधारा डालते हुए दान करेंगे।

उन सबके इस प्रकार कह चुकने पर,—वणिगगृहस्थोंके हाथासे, गोम्मतनाथ स्वामीके सम्मुख, देव और गुरुका साक्षीपूर्वक, यह कहते हुए कि—“जब तक सूर्य और चन्द्रमा स्थित हैं तुम देवकी पूजा करो और सुख में रहो—” यह धर्मशासन पुजारियोंको, ऋणमुक्तता के लौ पर दिया गया।

नेल्गोलके पुजारियोंमें आगामी जो कोई उपहारोंको रहन रखेगा, या जो कोई उनपर रहन करना स्वीकार करेगा वह धर्मवाह्य किया जायगा और उसका जमीन तथा जायदाद पर कुछ अधिकार नहीं होगा।

\*यह भाग्य मिश्र दी० जलिन रात्रम साइव ८ अर्थ जी अनुवाद पर सन्निहित गया है। कहीं-कहीं चामराज के विषयनादि सम्बन्ध मूल से भी सहायता ली गई है।



यदि कोई मनुष्य इस विज्ञप्तिका उल्लंघन करके, रहन रक्खेगा या रहन स्वीकार करेगा, तो वे राजा जो इस राष्ट्रपर राज्य करेंगे इस देवके स्वत्वोंको पूर्वरीत्यनुसार सुरक्षित रक्खेंगे ।

जो कोई राजा इस कर्तव्यसे अनभिज्ञ रहकर उपेक्षा धारण करेगा उसे वाराणसीमे एक हजार गौओं और ब्राह्मणोंके वध करनेका पाप लगेगा ।

इस प्रकार धर्मशासन लिखा गया और दिया गया । मंगलमहाश्री । श्री ॥ श्री ॥

### लेख नं० ८४

श्रीशालिवाहन शक वर्ष १५५६, भाव संवत्सरमे, आपाढ़ सुदी १३ को, शनिवारके दिन ब्रह्मयोगमे, श्रीमन्महाराजाधिराज, राजपरमेश्वर, मैसूरपट्टनाधीश्वर, पट्टदर्शनधर्मस्थापनाचार्य, चामराज वोडेयर अय्य,—वेल्लोलके मन्दिरकी ज़मीनें बहुत दिनोंसे रहन थी,—उक्त चामराज वोडेयर अय्यने होसबोललु केम्पप्पके पुत्र चन्नरण वेल्लुल पायि सेट्टिके पुत्रो चिक्कण और जिगपायि सेट्टि नामके रहनदारों तथा दूसरे रहनदारोको बुलाकर, कहा कि “मै तुम्हारे रहनका रुपया अदा कर दूंगा ।”

इस पर चन्नरण, चिक्कण, जिगपायि-सेट्टि मुद्दण, अज्जणन पटुम्पणका पुत्र परडेण, पटुमरसय्य, दोड्डण, पंचवाणकविका पुत्र वोम्मप्प, वोम्मणकवि, विजयण, गुम्मण, चारुकीर्ति, नागप्प, वेडदय्य, वोम्मि सेट्टि, होसहड्डिय रायण, परियण गौड, वैर सेट्टि, वैरण, वीरय्य, नामके इन सब वणिकों और क्षेत्रपतियोंने, अपने पिताओं और माताओंके कल्याणार्थ गोम्मटस्वामीकी मौजूदगीमे और अपने गुरु चारुकीर्ति पंडितदेवके सम्मुख, जलधारा डालते हुए बंधकग्राहियोंके (?) मंदिरनिरीक्षकोंको रहननामे (mortgage bonds) दे दिये और यह शिलाशासन रहनोके छूटनेका लिख दिया । (शाप—काशी रामेश्वरमे एक हजार गौओं और ब्राह्मणोंके मारनेका पाप) । श्री श्री ।

# महाकाहुर्काहुवली

( रचयिता—श्रीयुत प० के० मुजवली शास्त्री, विद्याभूषण )

॥ आराध्यदेवताभिन्ध युधोत्तमानाम् ।  
श्रीदोर्नेलीशचरित कथयामि भवत्या ।  
श्रुत्वा त्रिलोकविनुत चरितं यदत्र ।  
मुञ्चन्ति कर्मरजसो मुवि मध्यजीवा ॥ १ ॥

अस्त्यत्र भारते वर्षे जम्बूद्वीपस्य भूपणे ।  
फौशल्लाख्यो महादेश सर्वसद्गुणमण्डित ॥ २ ॥

आसीत्तत्र पुरे रम्ये नाभिराजो महामनु ।  
नृपसद्गुणसम्पन्नो नीतिज्ञास्त्रविशारद ॥ ३ ॥

नियुज्य वृषभ राज्ये धृपद धृपनायकम् ।  
स राजा निरतिं प्राप गुरुत्ताम्राज्यभारत ॥ ४ ॥

आस्ता तस्य सुनाथस्य धृपभस्य महात्मन ।  
यश स्वतीसुनन्दारख्ये पत्न्यौ शलिसुशोभने ॥ ५ ॥

सम्पभूवृषेशस्यत्या सुनरो भरतादय ।  
पुत्री वाध्या च सञ्जाता रूपलावण्यमण्डिता ॥ ६ ॥

सुनन्दापि प्रलभे हि वीर बाहुबल सुतम् ।  
पुत्री च सुन्दरीमिव सुशीलगुणभूषिताम् ॥ ७ ॥

मत्वा सकलसाम्राज्यमेकदा नश्वर ध्रुवम् ।  
स राजा चिन्तयामास सर्वं हेय विवेकिनाम् ॥ ८ ॥

एष विचिन्त्य तत्सर्वं त्यक्त्वा राज्यो महीपति ।  
बभार जिनदीक्षा तां लोकद्वयसुखावहाम् ॥ ९ ॥

दीक्षोमुखेन तातेन प्रदत्ता प्रमुखा मही ।  
सुजेष्ठाय सुयोग्याय भरताय विवेकिने ॥ १० ॥

एवमन्यान्यपुत्रेभ्यो दत्त राज्य सुवेषता ।  
सुयोग्यसम्पदं प्राप्य सर्वेऽपि सुस्तिनोऽभवन् ॥ ११ ॥

एकदा भरतो राजा चिन्तयामास मानसे ।  
 जित्वा पट्टखण्डपृथ्वीं तां मण्डलेऽग्रे भवाम्यहम् ॥ १२ ॥  
 इत्थं विचिन्त्य सन्नाहं विजयार्थं महीपतिः ।  
 कृतवान् सर्वयत्नेन मन्त्रिमिश्रं नृपैः सह ॥ १३ ॥  
 विजित्य वसुधां सर्वां यदा प्रत्याययौ पुरम् ।  
 तदा तस्य पुरीं चक्रं न प्रविष्टं तदाज्ञया ॥ १४ ॥  
 दृष्ट्वा भरतराजोऽयमचलं चक्रमदभुतम् ।  
 आहूय पट्टवांस्तस्य कारणं स्वपुरोधसम् ॥ १५ ॥  
 पुरोहितेन तेनोक्तो भरतः सुविचारिणा ।  
 स्वारब्धजयसिद्धिस्ते न प्राप्ता नृकुलोत्तम ! ॥ १६ ॥  
 तदा स भरतेनोक्तस्त्यक्त्वा मम सहोदरान् ।  
 निर्जिता निखिला भूपा राज्यादिमदगर्विताः ॥ १७ ॥  
 ततो व्यापत्प्रतीकारः कोह्यस्ति सुपुरोहित ।  
 स्वानुजेभ्यस्तु तातेन दत्तं राज्यं पुरैव हि ॥ १८ ॥  
 तच्छ्रुत्वाभिहितस्तेन भरतो भुवि विश्रुतः ।  
 उपायेन विजेतव्या विजेयास्तव सोदराः ॥ १९ ॥  
 श्रुत्वा विप्रवचो राजा प्रेषयामास तत्क्षणम् ।  
 दूतावीतिविदो राज्ये सोदराणां सुनीतिमाक् ॥ २० ॥  
 ज्ञात्वा भरतसन्देशं दूतेभ्यो प्रातरो बुधाः ।  
 चिन्तां प्रापुरिमे सर्वे यशस्वत्याः सुसूनवः ॥ २१ ॥  
 अवश्यं खलु नश्यन्ति भुक्त्वापि विषयाश्चिरम् ।  
 ततस्त्याज्या हि मोक्षाय राज्यादिविषयाः स्वयम् ॥ २२ ॥  
 इत्थं विचिन्त्य ते सर्वे सुदीक्षा प्रतिपेदिरे ।  
 सत्यं स्वाचलसौख्याय मोक्षाय स्पृहयेन्न कः ॥ २३ ॥  
 मत्वा दूतमुखाद् वृत्तमीदृशं भरतोऽग्रणीः ।  
 अधिकं विह्वलो जातो बन्धुप्रेमा हि तादृशः ॥ २४ ॥

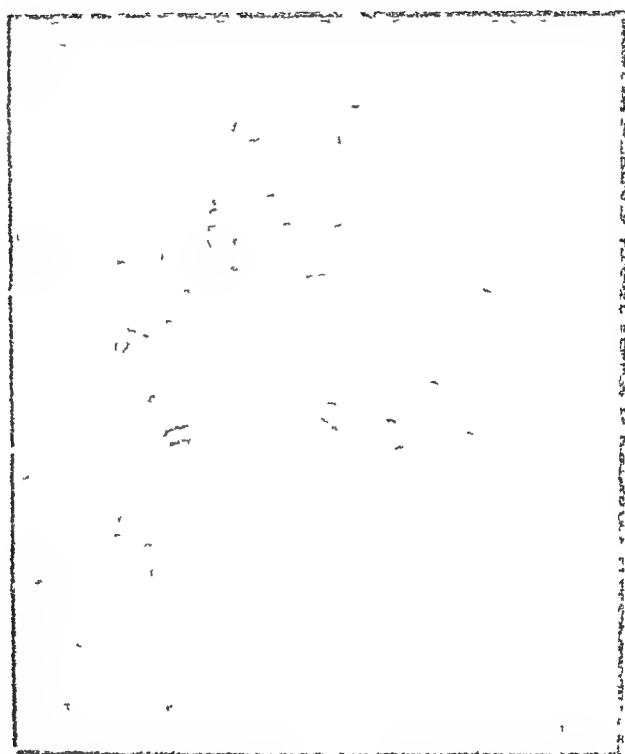
पञ्चादसिलनीतिज्ञ सोऽय भरतभूपति ।  
 प्रेषयामास सचित्त्व स्वदूत पौदन पुरम् ॥ २५ ॥  
 पौदनेशसमामेत्य स दूतो मर्मवेदक ।  
 घोषयामास भूपत स्वेष्टसम्पादनेच्छया ॥ २६ ॥  
 स राचापि तदा मत्वा तन्त्र भरतभूभुजः ।  
 प्रेषयामास ऋषेण कथ्यतामिति भूपति ॥ २७ ॥  
 तथानुजस्तु न्यायेन सम्प्राप्तेष्वेव दास्याति ।  
 कर हुनीतिसम्पाद्य नान्यथा दातुमर्हति ॥ २८ ॥  
 पुनरावृत्य दूतोऽय भरत भुवनेदितम् ।  
 प्रार्थयामास तत्सर्वं यदुक्त पुरसूनुना ॥ २९ ॥  
 तच्छ्रुत्वा भरतो राजा स्वानुजे स्वाभिमानिनि ।  
 मुच्यन् चक्रित्वलोभेन घोषयामास सगरम् ॥ ३० ॥  
 यद्योचिते विशालेऽत्र प्रदेशे पूर्वनिश्चिते ।  
 सोमयी विपुला सेना साञ्जिता निर्यथैव ॥ ३१ ॥  
 तदोभयविपक्षान्ते मन्त्रधादिहितकाक्षिण ।  
 प्रार्थयामासुरेव हि सोदरी समरत्रये ॥ ३२ ॥  
 भुजस्येव त जित्वा मह्यदिसमरत्रये ।  
 प्रपेदे जयलक्ष्मीं ता देवमानवसम्मुखे ॥ ३३ ॥  
 तद्दृष्ट्वा भरतो राजा महामोहप्रणोदित ।  
 चालयामास चक्र तत् स्वानुज हन्तुमिच्छया ॥ ३४ ॥  
 किन्तु तच्चालित चक्र पौदनेशस्य सविधौ ।  
 निरीर्यमभवल्लोके दुःसदं किं महात्मनाम् ॥ ३५ ॥  
 अभजस्येदृश इत्य दृष्ट्वा चाहुःस्त्री तदा ।  
 प्रपेदे गुरुनिर्वर्गं लोमद्वयसुतप्रदम् ॥ ३६ ॥  
 तदा तत्र स्थितास्तर्वे प्रार्थयामासुरुत्तमम् ।  
 सम्प्राप्तजयलक्ष्मीः सा भुज्यतामिति सादरम् ॥ ३७ ॥

नृपस्तावत्समीपस्थान् देशयामास संमुदा ।  
 भुक्तेयं पृथ्वी मान्याः ! असकृद्बहुजन्मसु ॥ ३८ ॥  
 तस्मादिदं निजं राज्यं ब्रुवमुच्छिष्टवन्मतम् ।  
 नातोऽहं प्रतिगृह्णामि दुःखदां राज्यसम्पदम् ॥ ३९ ॥  
 विनश्वरशरीरेण लभ्यते यदि शाश्वतम् ।  
 सौख्यं तत्प्राप्तये लोके यत्नं कुर्वीत सर्वदा ॥ ४० ॥  
 भुक्तपूर्वमिदं सर्वं यन्मया बहुयोनिषु ।  
 त्यज्यते मोक्षसौख्याय नश्वरं सौख्यमैन्द्रियम् ॥ ४१ ॥  
 इत्थं विबोध्य तत्रस्थान् प्राज्ञो बाहुवली मुदा ।  
 अग्रजं प्रार्थयामास क्षमस्वेति पुनःपुनः ॥ ४२ ॥  
 स्वयञ्च क्षमतामेत्य नैजं राज्यं स्वसूनवे ।  
 दत्त्वा सत्वरमापेदे दीक्षां तां जिनपोदिताम् ॥ ४३ ॥  
 सोऽयं बाहुवली स्वामी पुण्यान्मम समीहितम् ।  
 येन कर्मन्धनं दग्धं शुक्लध्यानोग्रवाहिनना ॥ ४४ ॥

अन्यत्र प्रकाशित ये सस्कृत पद्य जैनैतर सस्कृतज्ञ विद्वानो को श्रीबाहुवलीजी की पौराणिक जीवनी की रूप-रेखा का परिचय कराने के चहोश से ही यहां पर दिये गये हैं । विद्वद्गण इन्हे आलङ्कारिक दृष्टि से न देखें ।

—रचयिता





श्रमगात्रेगोलन्य एक नन्नी वी भुति

# दक्षिण भारत के जैन वीर

[ लेखक—श्रीयुत त्रिवेणी प्रसाद, बी० ए० ]



अहिंसा का सिद्धान्त जैनमत की सबसे बड़ी विशेषता है। वास्तव में इसी सिद्धान्त की नींव पर जैनमत स्थित है। लेकिन इस सिद्धान्त को निदेशा और कतिपय देशी इतिहासकारों ने जो भारत की अधोगति का कारण माना है, वह मिथ्या है। अन्य मतानुगमियों की बात तो दूर, स्वयं अहिंसाप्रतापगुनी जैनों ने ही कर्मक्षेत्र में जिस कर्तव्यपरायणता का उदाहरण उपस्थित किया है, वह सर्वथा स्तुत्य है। जहाँ जैन साधुओं ने अहिंसाप्रत को तपस्या की सीढ़ी बन पहुँचा दिया है, वहाँ कर्मक्षेत्र में निरत रहनेवाले जैनों ने उसे कर्मयोग की दृष्टि से देखा और समझा है। देश की स्वतन्त्रता की रक्षा के समय वहाने अहिंसा को कभी अपने मार्ग की बाधा नहीं होने दिया है। जिन जैन वीरों के हाथ में प्रजापालन और देश रक्षा का भार आया था, उन्होंने अहिंसा में कर्म को देखा और कर्म में अहिंसा को। कर्म के दर्शन में उन्होंने अहिंसा दर्शन को घुला मिला दिया और अहिंसा की आड़ में भीरुता को छिपानेवालों के आगे मार्ग प्रदर्शक का काम किया। आज हम दक्षिण भारत के कुछ ऐसे ही जैन वीरों का इतिहास उपस्थित करते हैं।

## चामुण्डराय

जैन-इतिहास में चामुण्डराय का नाम स्वर्णाक्षरा में अंकित है। ये केवल वीर ही नहीं बड़े भारी धर्म भी थे। 'चामुण्डराय पुराण' (जिसका समय ९७८ ई० माना जाता है) उहाँ की कृति है। ये स्वर्णाक्ष के रहनेवाले थे। ये गंगवंश के राजा मारसिंह और उनके पुत्र और उत्तराधिकारी राचमल्ल के दरबार में थे। चामुण्डराय ने अपनेको 'ब्रह्मचर्य' जाति का बताया है, इसीलिये उनकी एक उपाधि 'ब्रह्मचर्य शिष्यामणि' भी है।

पता चलता है कि उनके गुरु प्रसिद्ध अजितसन थे। लेकिन नेमिचन्द्र सिद्धान्तचक्रवर्ती का भी उनपर काफी प्रभाव पड़ा था। नेमिचन्द्र ने अपनी रचना 'गोम्मटसार' में चामुण्डराय की बड़ी प्रशंसा की है। इसके अतिरिक्त सूर्य कवि, चिदानन्द ने भी अपनी रचना 'मुनिवशाभ्युदय' में नेमिचन्द्र को चामुण्डराय का गुरु बताया है।

जिस युग में चामुण्डराय हुए थे वह गंगवंश के राजाओं के लिए बड़ी मुसीबत का था। ये चारों ओर से दुश्मनों से घिरे हुए थे। अपना अस्तित्व कायम रखने के लिये और अपनी उन्नति के लिए उन्हें निरन्तर युद्ध करना पड़ा, और इसमें सन्देह नहीं कि इन युद्धों के सचानक चामुण्डराय ही थे।



चामुण्डराय के समय में गङ्गराज मारसिंह पर 'नोलों' ने चढ़ाई की : लेकिन 'गोनूर' के मैदान में चामुण्डराय ने उनकी सेना को छिन्नभिन्न कर दिया । 'चामुण्डराय-पुराण' से पता चलता है कि इस वीरता के लिए चामुण्डराय 'वीरमार्तण्ड' की उपाधि में विभूषित किये गये । ब्रह्मदेव के स्तम्भलेख से मालूम होता है कि इस विजय के अवसर पर स्वयं मारसिंह ने 'नोलंव-कुलान्तक' की उपाधि धारण की थी ।

दूसरा संकट पश्चिमी चालुक्यों की ओर से था । मारसिंह के ही समय में पश्चिमी चालुक्यों ने उपद्रव मचाना आरम्भ किया था । मारसिंह के पुत्र राचमह के समय में चामुण्डराय ने राजादित्य को परास्त कर यह विपत्ति दूर की । कहा जाता है कि 'उच्चंगि' के दुर्जय किले में राजादित्य ने आश्रय लिया था । इस दुर्ग को जीतना एक प्रकार से असम्भव ही माना जाता था । कुछ समय पहले 'कादुवेदी' ने इस किले का घेरा डाला था, पर बहुत दिनों तक घेरा डालने पर भी वह इसे बश में नहीं ला सका था । लेकिन चामुण्डराय के आगे इस दुर्ग की दुर्जयता न रह सकी । ब्रह्मदेव-स्तम्भ के लेख से (जो ९७४ ई० का है, और जो श्रवणबेल्लोल में पाया गया था) पता चलता है कि चामुण्डराय ने इस किले को विध्वस्त कर संसार को आश्चर्य में डाल दिया । स्वयं चामुण्डराय की कृति, 'चामुण्डराय-पुराण' से भी इस बात की पुष्टि होती है । वह लिखते हैं कि 'उच्चंगि' के किले को वीरता-पूर्वक हस्तगत करने के कारण उन्हें 'रणरंगसिंग' की उपाधि मिली थी । त्यागद ब्रह्मदेव-स्तम्भ के लेख से मालूम होता है कि 'रणसिंग' राजादित्य की उपाधि थी । इस प्रकार चामुण्डराय ने शत्रु को परास्त कर उसकी उपाधि धारण की थी । स्वयं राचमह ने इस विजयोपलक्ष में 'जगदेकवीर' की उपाधि ग्रहण की थी ।

तीसरी घटना, जिसकी वजह से चामुण्डराय ने 'समर-धुरंधर' की उपाधि पाई, 'खेडग' का युद्ध है । इस युद्ध में उन्होंने वज्रलदेव (वज्जल) को परास्त किया था । इसका वृत्तान्त 'चामुण्डराय-पुराण' में मिलता है । त्यागद ब्रह्मदेव-स्तम्भ-लेख में भी इसका उल्लेख है ।

उक्त पुराण के अनुसार चामुण्डराय ने 'वागयूर' दुर्ग के 'त्रिभुवनवीर' नामक एक सरदार को मारकर 'वैरिकुलकालदण्ड' की उपाधि पाई । इसके बाद राज, वास, सिवर, कुणांक आदि सरदारों को 'काम' नामक राजा के दुर्ग में मारकर 'भुजविक्रम' की उपाधि प्राप्त की । मदुराचय ने, जो 'चलदंक गंग' और 'गंगरभट्ट' के नाम से भी प्रसिद्ध है, चामुण्डराय के छोटे भाई, नागवर्मा को मार डाला था । चामुण्डराय ने उसे मारकर भाई की मृत्यु का बदला चुकाया । त्यागद ब्रह्मदेव-स्तम्भ-लेख से मालूम होता है कि चलदंक-गंग ने गङ्ग-राज-सिंहासन पर अधिकार जमाना चाहा था । चामुण्डराय ने उसके प्रयास को निष्फल करके उसका नाश किया और इस तरह अपना बदला भी चुका लिया । इस सफलता पर उन्हें

‘भमर परशुगम’ की उपाधि मिली। उक्त पुराण ही से यह भी पता चलता है कि अन्य कई वीरों पर विजय पाने के कारण उन्हें ‘प्रतिपत्तराजस’ की उपाधि मिली थी। इन उपाधियों के आंतरिक वे ‘भम्भारि’ और ‘सुमन्चूडामणि’ की उपाधियों में भी भूषित किये गये थे।

चामुण्डराय केवल वीर और युद्धपरायण ही नहीं थे, उनमें ये सभी गुण थे, जो विशिष्ट और धर्मानुरागी व्यक्तियों में पाये जाते हैं। अपने सद्गुणों के कारण ही उन्हें ‘सत्ययुधिष्ठिर’, ‘गुणरूपमूषण’ और ‘कविजनशेखर’ की उपाधियाँ मिली थीं। ‘राय’ भी एक उपाधि ही थी, जो राजा ने उनकी उपकारप्रियता और उदारता से प्रमत्त होकर उन्हें दी थी।

चामुण्डराय ने जैनधर्म के लिए क्या किया यह बताने के लिये ११५९ ई० के एक लेख का उद्धरण देना उचित होगा। उक्त लेख में लिखा है—“यदि यह पूछा जाय कि शुरू में जैनमत की उन्नति में सहायता पहुँचानेवाला में कौन कौन लोग हैं? तो इसका उत्तर होगा—केवल चामुण्डराय। उनका धर्माति नन्धी राज्यों का विशद वर्णन न कर हम सिर्फ इतना ही स्मरण करेंगे कि अरण्येस्त्रोत्र में ‘गोम्भटेक्षर’ की शिखान मूर्ति चामुण्डराय की ही कर्ति है। यह मूर्ति ५७ फीट ऊँची है और एक ही प्रस्तर पण्ड का बनी है। ‘गोम्भटेक्षर’ की मूर्ति के समीप ही ‘द्वारपाता’ की बाइ और ग्राम एक लेख से, जो ११८० ई० का है निम्नलिखित बात इस मूर्ति के निर्माण के समय में मालूम होती है—

महात्मा बाहुवली पुत्र के पुत्र ४। उनके बड़े भाई द्वन्द्व युद्ध में उनसे हार गए, लेकिन महात्मा बाहुवली पृथ्वी का राज्य उह ही सौंपकर तपस्या करने चले गए और उन्होंने ‘कर्म’ पर विजय प्राप्त की। पुत्र्य के पुत्र राजा भरत ने पौनपुर में महात्मा बाहुवली केवली की ५२५ धनुष ऊँचा एक मूर्ति बनवाई। कुछ पातोपरान्त, उस स्थान में, जहाँ बाहुवली की मूर्ति थी असत्य कुम्भसर्प (एक प्रकार के पत्नी, जिनका सिर तो सप के सिर के समान होता था और शरीर का बाकी भाग कुम्भ के समान) तपत्र हुए। इसीलिए उस मूर्ति का नाम कुम्भटेक्षर भी पड़ा। कुछ समय बाद यह स्थान साधारण मनुष्यों के लिए अगम्य हो गया। उस मूर्ति में अनीक शक्ति थी। उसका तन पूर्ण नरका को जो मनुष्य देखता था, वह अपने पूर्वजन्म की बातें जान जाता था। जब चामुण्डराय ने लोगों में इस जिन मूर्ति के बारे में सुना, तो वह उसके दर्शन की पन्थ अभिगाथा हुई। जब व वहाँ जाने को तैयार हुए, तो उनका गुरुओं ने उनका कहा कि वह स्थान बहुत दूर और अगम्य है। इसलिए चामुण्डराय ने इस वर्तमान मूर्ति का निर्माण कराया।

चामुण्डराय का ही दूसरा नाम ‘गोमट’ था इसलिए इस नमनिर्मित मूर्ति का नाम ‘गोम्भटेक्षर’ पड़ा। ॥३॥

### शान्तिनाथ

शान्तिनाथ के विषय में १०६८ ई० के एक लेख से पता चलता है कि इनके पिता का नाम गोविन्दराज था। इनके गुरु का नाम वर्द्धमान प्रती था, जो भूतसंघ के और देशीय-गण के थे। शान्तिनाथ पश्चिमी चागुम्य राजा सोमेन्द्र द्वितीय के समय में वनवसेनाड प्रान्त के शासक रायवंड गोपाल लक्ष्म के मंत्री और सेनापति थे। १०६८ के उक्त लेख में उन्हें 'वनवसेनाड' राज्य का कोषाध्यक्ष और उसका उच्चायक कहा गया है। इसी लेख में उन्हें 'श्रेष्ठ जैनमत-रूपी कमल के लिए राजहंस' कहा गया है।

शान्तिनाथ केवल सेनानायक ही नहीं, निपुण कवि भी थे। उक्त लेख में उन्हें जन्मजात और निपुण कवि कहा गया है। उन्हें 'सरस्वती-सुख-सुन्दर' की उपाधि मिली थी।

जैनमत के लिए शान्तिनाथ ने जो कुछ किया है, वह चिह्नस्थायी है। कहा जाना है कि उनकी ही प्रेरणा से लक्ष्म ने पत्थर का एक जिनमन्दिर निर्मित कराया और उसने तथा उसके राजा सोमेन्द्र द्वितीय ने भी उस मन्दिर को भारी जागीरें दीं। उस मन्दिर का नाम 'मल्लिकामोद शान्तिनाथ-वसदि' है।

### गंगराज

होय्सल राजा विष्णुवर्द्धन विट्टिगदेव के यहाँ गंगराज, वोप्प, पुण्णिप, बलदेव, मरियण्ण, भरत, एच और विष्णु—ये आठ जैन योद्धा थे। विष्णुवर्द्धन १२वीं शताब्दी में हुआ था, अतः इन वीरों का समय निश्चित है।

गंगराज कौण्डिन्य गोत्र के द्विज थे। उनके पिता का नाम एच, एचियांग या बुद्धमित्र था और माता का पूचिकन्वे। उनके पितामह का नाम मार और पितामही का माकणन्वे था। इन बातों का पता १११८ और १११९ के शिलालेखों से लगता है। गंगराज माता-पिता की सब से छोटी संतान थे। उनकी स्त्री का नाम नागला देवी या लक्ष्मी और लड़के का नाम वोप्प या एच था।

श्रवणबेलगोल के एक लेख से पता चलता है कि गंगराज के मातापिता कट्टर जैन थे। ११२० ई० के एक शिलालेख से पता चलता है कि गंगराज की माता ने इसी साल (११२० ई० में) सल्लेखना की विधि से प्राण-त्याग किया। चामुण्डराय-वसदि के एक शिला-लेख में गंगराज की प्रशंसा की गई है और उनकी उपाधियों का वर्णन किया गया है। इन्हीं शिलालेखों से यह भी पता चलता है कि गंगराज ने अपने अतुल पराक्रम से होय्सल-राज्य का काफी विस्तार किया था।

विष्णुवर्द्धन के समय में होय्सल-राज्य की उन्नति और रक्षा के लिए सबसे आवश्यक और महत्वपूर्ण काम था तलकाड से चोलों को मार भगाना। विष्णुवर्द्धन ने यह काम

गंगराज को सौंपा। यह काम अत्यन्त दुःश्रान्त था, क्योंकि तनसाह से चोर्वा को मार भगान के लिए वहाँ के सामन्त को जीतने के अतिरिक्त तनसाह के पूर्वीय भाग में स्थित सामन्त दाम या दामोदर और पश्चिमी घाट के सामन्त नरसिंहवर्मा को परास्त करना आवश्यक था। इस समय चोर्वा के राजा राजेन्द्रवर्मा द्वितीय थे। गंगराज ने बड़ी वीरता और कुशाहता से ताकाह से चोर्वाशक्ति का सम्पूण नाश कर दिया। ११३५ ई० के एक शिलालेख से इस बात की पुष्टि होना है। अगडि के शिलालेख से यह भी मालूम होता है कि यह विजय १११७ में प्राप्त हुई थी। इसके बाद गंगराज ने पूर्वी ताकाह के सामन्त दामोदर को युद्ध में परास्त किया। दामोदर प्राण रक्षार्थ जंगलों में भाग गया। अवणनेन्नोन में प्राप्त ११७५ के एक शिलालेख में यह बात विदित होती है।

अन सिर्फ एक सामन्त—पश्चिमी घाट का शासक नरसिंह वर्मा— रह गया। अवणनेन्नोन के उक्त शिलालेख और अरेगस्तु बन्धी के शिलालेख से पता चलना है कि नरसिंहवर्मा और चोर्वा राजा के दूसरे सामन्त हारकर घाट की पहाड़ियाँ पर भाग गए और इस तरह समूचा 'नाहु' होय्सा राजा के अधीन हो गया। पीट्टे नरसिंह वर्मा मारा गया।

जब गंगराज ने इस प्रकार होय्सन राज्य का जिल्ला किया, तो रिण्णुरद्वेन ने धृष्टता-प्रकाशन के निमित्त उनसे पुरस्कार माँगने की कहा। गंगराज ने कहा 'गंगराजि माग लिया। जान पड़ता है कि 'गंगराजि' में गोमटद्वय तथा अन्य अनन्य जिन-मन्दिर थे, जिनकी व्यवस्था ठीक नहीं हो रही थी। यह भी अनुमान होता है कि वहाँ जैनमत का काफी प्रचार हो गया था। अतः 'गङ्गराज' का उद्देश्य वहाँ के मन्दिरों का जीर्णोद्धार करके शैतानी का उन्मूलन करना था। यही कारण था कि अन्य दुर्गम स्थानों और धन धान्य की इच्छा न करके उद्दाले कथा गङ्गराजि ही माँगा, जिसे राजा ने महद्वय उन्हें समर्पित किया। धर्म के प्रति इस अनुराग में गङ्गराज का बहुत बरा प्राप्त हुआ। जैन साधुओं ने मुत्तच्छ म उनकी प्रशंसा की। बद्धमानावारी ने १११८ के अपने शिलालेख में उन्हें पासुणद्वय में मौगुना मौमाग्यशानी बताया।

गङ्गराज का पुत्र घोष मा अपना पिता के ही मार्ग का अनुगामी था। वह भी वार मनानायक और बटूर नेता था। अपने पिता की शृंगु के बाद अपने 'दारममुद्र' में एक शिलालेख बनवाया। कहा जाता है कि ११३७ ई० में घोष ने बड़ शक्तिशाली राष्ट्रों को परास्त किया और अपने बाहुबली में 'बांग' लोगों को अर्पित किया।

### पुलिन्द

पुलिन्द या पुलिन्दमय के पूर्वज राजनग्री थे। उनके पिता का नाम पुलिन्दराज दशार्जुन था और उनका उपाधि 'महत्तमामन' 'रक्षक' थी। पुलिन्दमय राजा रिण्णुरद्वेन के

लक्ष्मण और अमर। उनका कुल 'वाजिकुल' कहलाता था। किन्तु मदेस्वर मन्दिर के शिलालेख से, जिसका समय ११६४ ई० है, पता चलता है कि उनके वंश का नाम 'वाजिकुल' था, पर उनके पिता का नाम मधुसूदन और माता का मुहियक्के था। उसी लेख के अनुसार उनके भाइयों का नाम कान्तिमय्य और हरियण्ण था। यह संभव है कि उनके माता-पिता और भाइयों के दो-दो नाम रहे हों और इस शिलालेख में केवल प्रसिद्ध नामों का ही उल्लेख हो। लेकिन पूर्व-कथित शिलालेख के संबंध में भी यही बात कही जा सकती है। जो कुछ हो, इस संबंध में कुछ निश्चय करना अत्यन्त कठिन है। जबतक कि इस संबंध में अन्य प्रमाण उपलब्ध न हों।

हुल ने विष्णुवर्द्धन, नरसिंह प्रथम और उसके उत्तराधिकारी बल्लाल द्वितीय—तीनों के समय में राजमन्त्रित्व का कार्य किया था।

हुल ने श्रवणबेल्लोल में प्रसिद्ध 'चतुर्विंशति जिनालय' का निर्माण कराया था। चौथीम तीर्थङ्करो का मन्दिर होने के कारण उसका उक्त नाम पड़ा था। यह जिनालय ११५९ ई० में बनकर तैयार हुआ था। यह गोम्मटपुर का आभूषण माना जाता है। राजा नरसिंह द्वितीय अपनी विजय-यात्रा के अवसर पर स्वयं यहाँ आये थे और उन्होंने इस जिनालय की व्यवस्था के लिये कई गाँवों का दान दिया था। राजा ने इसका नाम 'मन्यचूडामणि' रक्खा। ११७५ ई० में हुल को राजा बल्लाल द्वितीय ने सवनेरु तथा अन्य दो गाँव पुरस्कार में से दिये, और हुल ने ये गाँव भी इसी जिनालय को उत्सर्ग कर दिये। श्रवणबेल्लोल के अतिरिक्त अन्य कई स्थानों में भी उन्होंने धर्मानुराग और द्दाराता प्रदर्शित की।

### शान्तियण्ण

शान्तियण्ण के पिता का नाम पारिषण्ण या पार्श्वदेव और माता का वम्मल देवी था। शान्तियण्ण के पिता स्वयं एक पराक्रमी योद्धा थे। वे होय्सल राजा के कोपाध्यक्ष थे। उन्होंने आहवमल्ल को परास्त किया था, किन्तु स्वयं उस लड़ाई में मारे गए थे। राजा नरसिंह ने शान्तियण्ण को, उनके पिता की मृत्यु के बाद, 'कारिगुंड' नामक ग्राम दिया था। इसके बाद ही शान्तियण्ण दंडनायक के पद से विभूषित किये गए। इन्होंने भी कई जिनालयों का निर्माण कराया।

### ईश्वर चमूपति

ईश्वर चमूपति के पिता का नाम एर्यंगमय्य था, जो 'सर्वाधिकारी' और 'सेनापति-दंडनायक' के पद से विभूषित थे। कहा जाता है कि ईश्वर ने ही मन्दारगिरि पर स्थित जिनालय का जीर्णोद्धार कराया था। उसी वसति के ११६० ई० के एक लेख से उनके संबंध की बातें मालूम होती हैं। उनके सैनिक पराक्रम के संबंध में हमें कुछ मालूम नहीं।

## अन्य जैन वीर

कर्णाटक से अन्य अनेक जैन वीर हो गए हैं, जिनके सबब में हमें अधिक बातें मालूम नहीं। इन वीरों में रेचिमय्य का नाम प्रसिद्ध है। इन्हें 'वसुधैव कुटुम्बकम्' की उपाधि मिली थी। पहले ये कलचुरीय राजा के यहाँ थे, पीछे होयसल राजा के यहाँ चले आए। ये होयसल राजा बल्लाल द्वितीय थे। जैनमत की उन्नति के लिए इन्होंने जो बुद्ध किया, उसकी प्रशंसा कई लेखों में मिलती है।

बल्लाल द्वितीय के ही यहाँ 'वृचिराज' नाम के एक दूसरे जैन सेनापति थे। ये कन्नड़ और संस्कृत—दोनों भाषाओं के विद्वान् थे और दोनों में कविता करते थे। उन्होंने सिंगेनाह में एक त्रिकूट जिनान्तर्गत बनाया था।

बल्लाल द्वितीय के राज्य काल के अन्तिम भाग में एक और प्रसिद्ध जैन सेनापति का आगमन होता है। इनका नाम अमृत था। कहा जाता है कि ये शूद्र परिवार के थे। इनके पिता का नाम हरियम सदृष्ट और माता का नाम सुमाये था। ये दण्डनायक के पद पर थे। इन्होंने १२०३ में यक्कोटि जिनान्तर्गत का निर्माण कर अपने धर्मानुराग का परिचय दिया। अन्य धर्मों के प्रति भी इन्होंने अपनी उदारता का परिचय दिया था।

अन्तिम होयसल राजा वीर बल्लाल तृतीय के समय में कैतेय दण्डनायक का पता मिलता है। ये एक प्रमुख जैन सेनापति थे। ये १३३२ ई० में बतमान थे, और 'सर्वाधिकारी' के पद पर थे ऐसा लेखा से निश्चित होता है।

---

नोट—इस निबन्ध के तयार करने में श्री० ए० सान्वेतोरे निरिखित मेडियन जैनम् नामक पुस्तक से सहायता ली गई है, अतः लेखक उक्त प्रत्यकार का आभारी है।

---

# धर्मशर्माभ्युदय की दो भाषीत प्रतियाँ

[ लेखक—श्रीयुग पं० नाथूराम प्रेमी ]

महाकवि हरिचन्द्र के सुप्रसिद्ध महाकाव्य की रचना का समय अभी तक अनिर्णीत है। न तो उन्होंने स्वयं अपना समय बतलाया है और न उनके बाद के किसी ग्रन्थकर्ता ने ही उनका उल्लेख किया है जिससे कुछ अनुमान हो सके। उन्होंने अपने गुरु और उनके संघ गण-गच्छादि का भी कोई जिक्र नहीं किया। यह बड़े आश्चर्य की बात है कि इतने उच्च कोटि के कवि की चर्चा तक कोई नहीं करता है जिसकी जोड़ का शायद एक भी कवि जैन कवियों में नहीं है और जिसके विषय में काव्यमाला-सम्पादक महामहोपाध्याय पं० दुर्गा प्रसाद जी ने लिखा है कि धर्मशर्माभ्युदय के कर्ता अपनी कवित्व-प्रौढ़ता के कारण माघादि प्राचीन महा-कवियों की कक्षा के हैं।

मुद्रित धर्मशर्माभ्युदय के अन्त में कवि ने अपना परिचय सिर्फ इतना ही दिया है कि वे कायस्थकुल के अलंकारभूत श्रीआर्द्रदेव के पुत्र थे। उनकी माता का नाम रथ्या और भाई का लक्ष्मण था। अपने वंशादि के विषय में उन्होंने जो विशेषण दिये हैं, उनसे मालूम होता है कि वे किसी बहुत बड़े प्रतिष्ठित राजमान्य कुल के रत्न थे। वस मुद्रित प्रशस्ति से इतना ही परिचय मिलता है। संभव है मुद्रित प्रशस्ति अधूरी हो और दूसरी हस्तलिखित प्रतियों में वह पूरी मिल जाय, जिससे समयादि का निर्णय हो जाय।

पाटण (गुजरात) के संघवी पाड़ा के पुस्तक-भाण्डार में धर्मशर्माभ्युदय की जो हस्तलिखित प्रति है वह वि० संवत् १२८७ की लिखी हुई है और इसलिए उससे यह निश्चय हो जाता है कि महा कवि हरिचन्द्र उक्त संवत् से बाद के नहीं है, पूर्व के ही है। कितने पूर्व के हैं, यह दूसरे प्रमाण मिलने पर निश्चय किया जा सकेगा। इस ग्रन्थ-प्रतिका नं० ३६ है और इसकी पुष्पिका में लिखा है—“संवत् १२८७ वर्षे हरिचन्द्रकविविरचितधर्मशर्माभ्युदयकाव्यपुस्तिका श्रीरत्नाकरसूरि (रे) आदेशेन कीर्तिचंद्रगणिना लिखितमिति भद्रम् ॥”

इस प्रति में १२॥ × ११ साइज के १९५ पत्र हैं।

उक्त संघवी पाड़े के ही भाण्डार में इस ग्रन्थ की १७६ नम्बर की एक प्रति और भी है जिसमें २० × २१ साइज के १४८ पत्र हैं। इस प्रति में लिखने का समय तो नहीं दिया है, परन्तु प्रति लिखा कर वितरण करनेवाले की एक विस्तृत प्रशस्ति दी है, जो यहाँ दे दी जाती है।

अथास्ति गुर्जरो देशो विख्यातो भुवनत्रये।

धर्मचक्रभृतां तीर्थैर्धनाद्यैर्मनवैरपि ॥१॥

विद्यापुर पुर तत्र विद्याविमलसमग्र ।  
 पद्म शर्करया ख्यात कुले हुण्डसङ्गके ॥२॥  
 तस्मिन्वशे दादुनामा प्रसिद्धो धाता जातो निर्मलरूपस्तदीय ।  
 सर्वज्ञेभ्यो यो ददौ सुप्रतिष्ठां त दातार को भवेत्स्तोतुमीश ॥३॥  
 दादुस्य पत्नी भुवि मोषलाख्या श्रीलङ्कादेशे शुचिचद्रेखा ।  
 तन्मन्दनधाहृदिदेविमर्त्ता देपालनामा महिमेकधाम ॥४॥  
 साध्यां प्रसूतो नयनामिषामो वडाफनामा तनया विनीत ।  
 धीजेनधमण पवित्रदेहो दानेन शर्मा स्पर्शा करोति ॥५॥  
 हानू चास्त्रसङ्गकेभ्य शुभगे भार्ये भवेता द्वये,  
 मिथ्यात्यद्रुमदाहपायकशिखे सद्धममाग रते ।  
 सागारान्तरक्षणेकनिपुणे रत्नत्रयोद्गासिके,  
 रुद्रस्येव नमोनदीगिरिमुखे लावण्यलीलायुत ॥६॥  
 धीकुदकुदस्य धभूय वशे श्रीरामचन्द्र ( इ ) प्रथितप्रभाय ।  
 शिष्यस्तदीय शुभकीर्तिनामा तपान्नायत्तसि हारभूत ॥७॥  
 प्रद्योतते सप्रति तस्य पट्ट विद्याप्रभावेण विशालकीर्ति ।  
 शिष्यैरनेकैरूपमे यमान प्रकातवादाविशिनाशयज्ञम् ॥८॥  
 जयति विजयसिंह धीरिगालस्य शिष्या  
 जिनगुणमणिमाला यन्म कठ सदैव ।  
 अमितमहिमराशेधमनाथस्य काव्य  
 निजसुवृत्तनिमित्त तन तस्मै रितीयम् ॥९॥

अर्थान्—धमचक्रियों (तीर्थङ्करा) के तीर्था और धनी मनुष्यों के कारण जो तीन भुवन में गिन्यात है, उस गुर्नर (गुजरात) देश में त्रिगा और वैभन से सम्पन्न गिगापुर (बीजापुर ?) नाम का नगर है । वहाँ हमड कुल म एक पद्म नामक गृहस्थ गिन्यात हुण्ड जिनका पत्ता का नाम शर्करा था । उसी वंश में दादु हुण्ड जिनका भाई का नाम निर्मल था । जिसने सर्वज्ञों का भी प्रतिष्ठा दी अर्थात् जैनमंदिरों की प्रतिष्ठा कराई, उस दाता की मंगा कौन नहीं प्रशंसा कर सकता है ? दादु की पत्नी का नाम मोषला था जो शीतलती और चन्द्ररेखा के समान पवित्र थी । उसके पुत्र का नाम महिमाधाम देपाल (देवपाल) था जिसकी चाहणों देखी नामक भार्या से सुन्दर विनयशील वडाफ नामक पुत्र उत्पन्न हुआ, जो दान कर करके अपनी राक्षसी को मफल करता है । उसकी हानू और नामठ नाम की दो भार्यायें महादेव की गंगा और पावती के सट्टश था जो सद्धर्ममार्ग में रत, सागारान्तों की रक्षा करनेवालों और रत्नत्रय को प्रकाशित करनेवाली था ।



श्रीकुन्दकुन्द के वंश में प्रभावशाली रामचन्द्र के शिष्य शुभकीर्ति हुए जो बड़े तपस्वी थे। इस समय उनके पद को अपनी विद्या के प्रभाव से विशालकीर्ति शोभित कर रहे हैं, जिनके अनेक शिष्य हैं और जो एकान्तवादियों को पराजित करनेवाले हैं।

विशालकीर्ति के शिष्य विजयसिंह हैं, जिनके कंठ में जिनगुणों की मणिमाला सदैव शोभा देती है।

एसने यह भगवान् धर्मनाथ का काव्य (धर्मशर्माभ्युदय) पुण्यवृद्धि के निमित्त उनके लिए वितरण किया।

पहले के पद्यों में रुंढाक तक जो वंशावली दी है, उससे आगे का सम्बन्ध स्पष्ट नहीं होता। संभव है, छह नम्बर के बाद का कोई श्लोक छूट गया हो जो वितरणकर्त्ता का सम्बन्ध जोड़नेवाला हो। ऐसा मालूम होता है कि रुंढाक की दो पत्त्रियों में से किसी एक का कोई पुत्र होगा जिसने धर्मशर्माभ्युदय की उक्त प्रति को दान किया है।

इस १७६ नम्बर वाली प्रति में प्रति लिखने का समय नहीं दिया है; परन्तु रामचन्द्र शुभकीर्ति या विशालकीर्ति के समय का पता यदि अन्य साधनों से लगाया जा सके तो वह मालूम हो सकता है।

विद्यापुर गुजरात का बीजापुर ही मालूम होता है। वहाँ हूँवड़ जाति के जैनों की बस्ती अब भी है।

धर्मशर्माभ्युदय काव्य की प्रतियों जहाँ जहाँ हों, वहाँ के विद्वानों को चाहिए कि वे उनकी प्रशस्तियों को देखें और उनमें यदि कोई विशेषता हो, तो उसे प्रकाशित करने की कृपा करें।

गायकवाड़ ओरियण्टल सीरीज में प्रकाशित पाटणके भाण्डारों के सूचीपत्र में इन दोन प्रतियों का जो विवरण दिया है, उसी के आधार से यह नोट लिखा गया है।

जम्बई,

२०-११-३९

# गोम्मट-मूर्ति की प्रतिष्ठाकात्मिक कुण्डली का फल

[लेखक—श्रीयुक्त प० नेमिचन्द्र जैन, न्याय ज्योतिष तीर्थ]



श्रीयुक्त गोविन्द वै के मतानुसार 'अरण्येन्गोन' के गोम्मट स्वामी की मूर्ति की स्थापना तिथि १३ मार्च, सन् १८१ है। बहुत कुछ समझ है कि यह तिथि ही मूर्ति की स्थापना तिथि हो। क्योंकि भारतीय ज्योतिष के अनुसार 'बाहुवर्णि चरित्र' म गोम्मट मूर्ति की स्थापना की जो तिथि, नक्षत्र, लग्न, सप्तसर आदि दिये गये हैं वे उस तिथि में अर्थात् १३ मार्च सन् १८१ में ठीक पड़ित होते हैं। अत एव इस प्रस्तुत लेख में उसी तिथि और लग्न के अनुसार उस समय के ग्रह स्फुट करके लग्न-कुण्डली तथा चन्द्रकुण्डली दी जाती हैं और उस लग्न कुण्डली का फल भी दिया जाता है। उस समय का पञ्चांग निम्नलिखित प्रकार है—

श्रीविजय स० १०३८ शकाब्द ६०३ चैत्रगुह्य पंचमी रविवार घन्टी ५८, पल ५८, रोहिणी नाम नक्षत्र, २२ घटी, १५ पल, तदुपरान्त प्रतिष्ठा के समय मृगशिर नक्षत्र २५ घन्टी, ४८ पल, आयुष्मान् योग ३४ घन्टी, ४६ पल इसके बाद प्रतिष्ठा समय म सौभाग्य योग २१ घटी, ४९ पल।

उस समय की लग्न स्पष्ट १० राशि, २६ अंश, ३९ पल और ५७ विकला रही होगी। उसरी पद्वर्ग-शुद्धि इस प्रकार है—

१०।२६।३९।५७ लग्न स्पष्ट—इस लग्न में गृह शनि का दुश्चा और नवराश स्थिर लग्न अर्थात् शुद्धिक का आठवां है, इसका स्वामी भगन है। अत एव भगन का नवराश दुश्चा। ऋषाण तृतीय पुनराश का दुश्चा निसका स्वामी शुक्र है। त्रिंशराश विषम राशि कुम्भ में चतुर्थ युध का दुश्चा और द्वादशाश ग्यारहवा धनराश का दुश्चा जिनका स्वामी गुरु है। इसीसे यह पद्वर्ग बना—

(१) गृह—शनि, (२) होरा—चन्द्र, (३) नवराश—भगन, (४) त्रिंशराश—युध, (५) ऋषाण—शुक्र, (६) द्वादशाश गुरु का दुश्चा। अब इस बात का विचार करना चाहिये कि पद्वर्ग कैसा है और प्रतिष्ठा में इसका क्या फल है? इस पद्वर्ग में चार गुप्त ग्रह पदाधिकारी हैं और दो भू-ग्रह। परन्तु दोनों भू-ग्रह भी यहाँ नितान्त अगुप्त नहीं पड़े जा सकते हैं। क्योंकि शनि यहाँ पर उच्च राशि का है। अत एव यह सौम्य ग्रहों के ही समान फल देनेवाला है। इसीसे इस पद्वर्ग में ममी सौम्य ग्रह हैं, यह प्रतिष्ठा में गुप्त है और लग्न भी पायान् है, क्योंकि पद्वर्ग की शुद्धि का प्रयोजन केवल लग्न की मयन्ता अथवा निर्मला देवता के लिये ही होता है, फलत यह मानना पड़ेगा कि यह लग्न बहुत ही शुद्ध है।

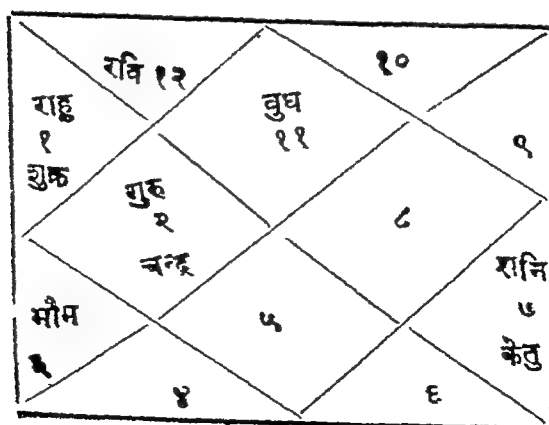
जिसका कि फल आगे लिखा जावेगा । इस लग्न के अनुसार प्रतिष्ठा का समय सुबह ४ बज कर ३८ मिनट होना चाहिये । क्योंकि ये लग्न, नवांशादि ठीक ४ बजकर ३८ मिनट पर हा आते हैं । उस समय के ग्रह स्पष्ट इस प्रकार रहे होंगे ।

### नवग्रह-स्पष्ट-चक्र

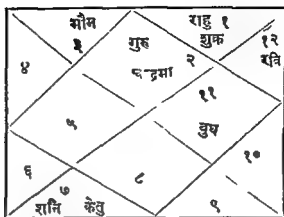
रवि	चन्द्र	मौम	बुध	गुरु	शुक्र	शनि	राहु	केतु	ग्रह
११	१	२	१०	१	०	६	०	६	राशि
२४	२५	७	२	३	५	६	७	७	अंश
४३	४१	२६	५८	११	३६	१३	२१	२१	कला
१४	२५	४८	५१	३१	४२	५९	३७	३७	विकला
५८	७८२	४५	१०८	४	५६	२	३	३	गति
४५	५२	३७	५९	४१	५२	३१	११	११	विगति

यहाँ पर 'ग्रह-लावव' के अनुसार अर्हण ४७८ है तथा चक्र ४९ है, करणकुतूहलीय अर्हण १२३५-९२ मकरन्दीय १६८८३२९ और सूर्यसिद्धान्तीय ७१४४०३९८४९५६ हैं । परन्तु इस लेख में ग्रहलावव के अर्हण पर से ही ग्रह बनाये गये हैं और तिथि नक्षत्रादिक के घट्यादि भी इसी के अनुसार हैं ।

### उस समय की लग्न-कुण्डली



उस समय की चन्द्रकुण्डली



### प्रतिष्ठाकर्त्ता के लिये लग्नकुण्डली का फल

सूय—जिस प्रतिष्ठापक के प्रतिष्ठा-समय द्वितीय स्थान में सूय रहता है, वह पुरुष बड़ा भाग्यवान् होता है। गौ, घोड़ा और हाथी आदि चौपाये पशुओं का पूर्ण सुख उसे होता है। उसका धन उत्तम कार्यों में खर्च होता है। लाभ के लिये उसे अधिक चेष्टा नहीं करनी पड़ती है। वायु और पित्त से उसके शरीर में पीड़ा होती है।

चंद्रमा का फल—यह राप्ति से चतुर्थ है इसलिये केन्द्र में है साथ ही साथ वृष राशि का तथा शुक्रपक्षीय है। इसलिये इसका फल बहुत उत्तम है। प्रतिष्ठानर्त्ता के लिये इसका फल इस प्रकार हुआ होगा।

चतुर्थ स्थान में चंद्रमा रहने से पुरुष राजा के यहाँ से बड़ा अधिकारी रहता है। पुत्र और स्त्रियों का सुख उसे अपूर्व मिलाता है। परन्तु यह फल ब्रह्मवस्था में बहुत ठीक घटता है। कहा है—

“यदा बधुगोत्राधनैरत्रिजमा नगद्वारि सर्वाधिकारी सदैव” इत्यादि—

भोम का फल—यह लग्न से पंचम है इसलिये त्रिकोण में है और पंचम मंगल होने से पैद की अग्नि बहुत तेज हो जाती है। उसका मन पाप से विस्तृत हट जाता है और यात्रा करने में उसका मन प्रसन्न रहता है। परन्तु वह चिन्तित रहता है और बहुत समय तक पुण्य का फल भोग कर अमरकीर्ति ससार में फैलाता है।

बुधका फल—यह लग्न में है। इसका फल प्रतिष्ठा-कारक को इस प्रकार रहा होगा—

लग्नस्थ बुध कुम्भ राशि का होकर अन्य ग्रहों के अरिष्टों को नाश करता है और बुद्धि को श्रेष्ठ बनाता है, उसका शरीर सुवर्ण के समान दिव्य होता है और उस पुरुष को वैद्य, शिल्प आदि विद्याओं में दक्ष बनाता है। प्रतिष्ठा के ८वें वर्ष में शनि और केतु से रोग आदि

जो पीड़ायें होती हैं उनको विनाश करता है ।ॐ

**गुरुफल**—यह लग्न से चतुर्थ है और चतुर्थ बृहस्पति अन्य पाप ग्रहों के अरिष्टों को दूर करता है तथा उस पुरुष के द्वार पर घोड़ा का हिनहिनाना, बन्दीजनो से स्तुति का होना आदि बातें हैं । उसका पराक्रम इतना बढ़ता है कि शत्रु लोग भी उसकी सेवा करते हैं; उसकी कीर्ति सर्वत्र फैल जाती है और उसकी आयु को भी बृहस्पति बढ़ाता है । शूरता, सौजन्य, धीरता आदि गुणों की उत्तरोत्तर वृद्धि होती है ।<sup>११</sup>

**शुक्रफल**—यह लग्न से तृतीय और राहु के साथ है । अत एव इसका फल प्रतिष्ठा के ५वें वर्ष में सन्तान-सुख को देना सूचित करता है । साथ ही साथ उसके मुख से सुन्दर वाणी निकलती है । उसकी बुद्धि सुन्दर होती है । उसका मुख सुन्दर होता है और वस्त्र सुन्दर होते हैं । मतलब यह है कि इस प्रकार के शुक्र के होने से उस पूजक के सभी कार्य सुन्दर होते हैं ।<sup>१२</sup>

**शनिफल**—यह लग्न से नवम है और इसके साथ केतु भी है, परन्तु यह तुलाराशि का है । इसलिये उच्च का शनि हुआ अत एव यह धर्म की वृद्धि करनेवाला और शत्रुओं को वश में करता है । क्षत्रियों में मान्य होता है और कवित्व शक्ति, धार्मिक कार्यों में रुचि, ज्ञान की वृद्धि आदि शुभ चिह्न धर्मस्थ उच्च शनि के हैं ।

\* 'बुधो मूर्तिगो मार्जयेदन्यरिष्टं गरिष्ठा धियो वैखरीवृत्तिभाज ।

जना दिव्यचामीकरीभूतदेहाग्निचित्साविदो दुग्निचित्स्या भवन्ति ॥”

“लग्ने स्थिता जीवेन्दुभार्गवबुधा मुखकान्तिदा स्युः ।”

† गृहद्वारतः श्रूयते वाजिहोषा द्विजोच्चारितो वेदघोषोऽपि तद्वत् ।

प्रतिस्पर्धितः कुर्वते पारिचर्यं चतुर्थे गुरौ तप्तमन्तर्गतञ्च ॥

—चमत्कारचिन्तामणि

सुखे जीवे सुखी लोकः सुभगो राजपूजितः । विजातारि कुलाध्यक्षो गुरुभक्तञ्च जायते ॥

लग्नचन्द्रिका

अर्थ—सुख अर्थात् लग्न से चतुर्थ स्थान में बृहस्पति हो वेदतो पूजक (प्रतिष्ठाकारक) सुखी, राजा से मान्य, शत्रुओं को जीतने वाला, कुलशिरोमणि तथा गुरु का भक्त होता है । विशेष के लिये बृहज्जातक १६ वां अध्याय देखो ।

‡ मुख चारुभाषं मनीषापि चार्वा मुख चारु चारुणि वासासि तस्य ।

वाराही संहिता

भार्गवे सहजे जातो धनधान्यसुतान्वितः । नीरोगी राजमान्यश्च प्रतापी वापि जायते ॥

लग्नचन्द्रिका

अर्थ—शुक्र के तीसरे स्थान में रहने से पूजक धन-धान्य, सन्तान आदि सुखों से युक्त होता है । तथा निरोगी, राजा से मान्य और प्रतापी होता है । बृहज्जातक में भी इसी आशय के कई श्लोक हैं जिनका तात्पर्य यही है जो ऊपर लिखा गया है ।

**राहु फल**—यह लग्न से तृतीय है अत एव शुभग्रह के समान शुभ फल का देनाला है। प्रतिष्ठासमय राहु तृतीय स्थान में होने से, हावा या सिंह पराक्रम में उसकी बराबरी नहा कर सकते, जगन् उस पुरुष का सहोत्तर भाई व समान हो जाता है। न रात ही उसका भाग्योदय होता है। भाग्योदय के लिये उसे प्रयत्न नहा करना पड़ता है।

**केतु का फल**—यह लग्न से नवम में अर्थात् धर्म भाग में है। इसका होने से कलश का नारा होना, पुत्र की प्राप्ति होना दान दना, इमारत बनाना प्रशसनीय कार्य करना आदि बातें होती हैं। अन्यत्र भी कहा है—।

‘शिखी धर्ममात्रे यदा क्लेशानारा

सुतार्था मनेन्लेच्छतो भाग्यवृद्धि ।’ इत्यादि

**मूर्ति और वशका के लिये तत्कालीन ग्रहा का फल**—मूर्ति के लिये फल तत्कालीन चन्द्र कुण्डली में कहा जाता है। दूसरा प्रकार यह भी है कि चरस्थिरादि लग्न नाराश और त्रिशोश से भी मूर्ति का फल कहा गया है।

**लग्न, नाराशादि का फल**

लग्न स्थिर है और नाराश भी स्थिर राशि का है तथा त्रिशोशादिक भी पङ्क वर्ग के अनुसार शुभ ग्रहा के हैं। अत एव मूर्ति का स्थिर रहना और भूकम्प, विजनी आदि महान् उत्पातों से मूर्ति को रहित रखना सूचित करते हैं। चोर, डाकू आदि का भय नहीं हो सकता। दिन प्रतिदिन मनोहता बढ़ती है और चामत्कारिक शक्ति अधिक आती है। बहुत काल तक सब दिग्बन्धाओं से रहित हो कर उस स्थान की प्रतिष्ठा की जाती है। विधर्मियों का आक्रमण नहा हो सकता और राजा, महाराजा सभी उस मूर्ति का पूजन करते हैं। सब ही जन समुदाय उस पुण्य शाली मूर्ति को मानता है और उसकी कीर्ति सब दिशाओं में फैल जाती है आदि शुभ बातें नाराश और लग्न से जानी जाती हैं।

\* न नागोऽपि सिंहा भुजो विजमेण प्रयातीह सिंहीसत तन्ममत्वम् ।

विद्याधमधनयुक्ता बहुभाषी च भाग्यवान् ॥ इत्यादि

**अर्थ**—जिस प्रतिष्ठाकारक के तृतीय स्थान में राहु हान से अथक विद्या धन धन और भाग्य जती समय से वृद्धि की प्राप्त होते हैं। वह उत्तम वक्ता होता है।

† एकोऽपि जीवा वनवान्नुत्तम्य मितोऽपि सौम्याऽप्यग्रा वता चत् ।

दोषानरोपान्विनिर्हति सय स्फंदो यथा तारकदन्त्यवगम् ॥

गुणाधिकतर लग्न दापेऽत्यन्ततर यदि । सराणा स्थापनं तत्र कच सिध्यर्थनिर्दिष्टम् ॥

**भावार्थ**—इस लग्न में गुण अधिक है और दाप बहुत कम है नथाव नहीं के बराबर है। अत एव यह लग्न सम्पूर्ण अरिष्टों का नाश करने वाला और शोचामुबद्धराय व निय सम्पूर्ण अभीष्ट अर्थों का देने वाला सिद्ध हुआ होगा।

### चन्द्रकुण्डली के अनुसार फल

वृष राशि का चन्द्रमा है और यह उच्च का है तथा चन्द्रराशीश चन्द्रमा से बारहवां है और गुरु चन्द्र के साथ में है, तथा चन्द्रमा से द्वितीय मंगल और दसवें बुध तथा बारहवें शुक्र है। अत एव गृहाध्याय के अनुसार गृह 'चिरंजीवी' योग होता है। इसका फल मूर्ति को चिरकाल तक स्थायी रहना है। कोई भी उत्पात मूर्ति को हानि नहीं पहुंचा सकता है। परन्तु ग्रह स्पष्ट के अनुसार तात्कालिक लग्न से जब आयु बनाते हैं तो परमायु तीन हजार सात सौ उन्नीस वर्ष, ग्यारह महीने और १९ दिन आते हैं।

मूर्ति के लिये कुण्डली तथा चन्द्रकुण्डली का फल उत्तम है और अनेक चमत्कार वहाँ पर हमेशा होते रहेंगे। भयभीत मनुष्य भी उस स्थान में पहुंच कर निर्भय हो जायगा।

इस चन्द्रकुण्डली में 'डिम्भाख्य' योग है। उसका फल भी अनेक उपद्रवों से रक्षा करना तथा प्रतिष्ठा को बढ़ाना है। कई अन्य योग भी हैं किन्तु विशेष महत्त्वपूर्ण न होने से नाम नहीं दिये हैं।

प्रतिष्ठा के समय उपस्थित लोगों के लिये भी इसका उत्तम फल रहा होगा। इस मुहूर्त में बाण पंचक अर्थात् रोग, चोर, अग्नि, राज, मृत्यु इनमें से कोई भी बाण नहीं है। अत उपस्थित सज्जनो को किसी भी प्रकार का कष्ट नहीं हुआ होगा। सब को अपार सुख एवं शान्ति मिली होगी।

इन लग्न, नवांश, षड्वर्गादिक में ज्योतिष-शास्त्र की दृष्टि से कोई भी दोष नहीं है प्रत्युत अनेक महत्त्वपूर्ण गुण मौजूद हैं। इससे सिद्ध होता है कि प्राचीन काल में लोग मुहूर्त, लग्नादिक के शुभाशुभ का बहुत विचार करते थे। परन्तु आजकल की प्रतिष्ठाओं में मनचाहा लग्न तथा मुहूर्त ले लेते हैं जिससे अनेक उपद्रवों का सामना करना पड़ता है। ज्योतिष-शास्त्र का फल असत्य नहीं कहा जा सकता क्योंकि काल का प्रभाव प्रत्येक वस्तु पर पड़ता है और काल की निष्पत्ति ज्योतिष-देवों से ही होती है। इसलिये ज्योतिष-शास्त्र का फल गणितागत बिल्कुल सत्य है। अत एव प्रत्येक प्रतिष्ठा में पञ्चाङ्ग-शुद्धि के अतिरिक्त लग्न, नवांश, षड्वर्गादिक का भी सूक्ष्म विचार करना अत्यन्त जरूरी है।

## सार “जैन एन्टीक्वेरी”

( भाग ५, अंक ३ )

पृ० ६७-७४—प्रो० चक्रवर्ती ने ताम्रिल साहित्य के अन्य लघु-काव्यों का परिचय कराया है। वे (१) यशोधरकाव्य (२) चूडामणि (३) उष्यनन् कथै (४) नागकुमार काव्यम् (५) और नीलकैमी हैं। यह सब काव्य जैन कवियों की रचनाएँ हैं। यशोधरकाव्य के रचयिता के नाम धाम का पता नहीं है।

पृ० ७५-७९ प्रो० घोषाल ने जैनसिद्धांत और जैनैतर साहित्य में ‘मन’ का परिचय कराया है। अथर्ववेद (षाड २१, अनुसूक्त १-९-५) में पांच इंद्रियों के अतिरिक्त मन को गिनाया है। इसका भाव यह नहीं है कि मन भी इंद्रिय है। यद्यपि उपरान्त के वैदिक साहित्य में मन भी इंद्रिय माना गया है। ‘वेदान्तपरिभाषा’ में मन को इंद्रिय नहीं कहा है। षडोपनिषद् (३।१०) में अर्थों को इंद्रियों के परे और मन को भी इंद्रियों के परे बताया है। ‘वेदांतसूत्र’ (२।४।२७) भाष्य में कहा है कि मन यद्यपि इंद्रियों में पृथक् बताया है परन्तु स्मृतियों के आधार से वह भी इंद्रिय है। जैन न्याय में मन को अनिन्द्रिय अथवा नो इंद्रिय कहा है। परन्तु इसका अर्थ यह नहीं है कि जैनी मन को इन्द्रिय नहीं मानते। शेष इन्द्रियों से वह भिन्न है।

पृ० ८१-८८ अशोक विषय हमारी लेखमाला में आगे अशोक के लेखों से बताया है कि वह बौद्ध नहीं हुआ था। अशोक की स्टेटपॉलिसी जैनों की अहिंसा से बहुत सादृश्य रखती है। अशोक के लेखों के आधार से उसका जैनश्रद्धालु बताया गया है। उसने जो स्तुति दी वनराज वह जैनी बिहारी सहित वह जैन स्थानों जैसे वैशाली, गिरिनार आदि में हैं।

पृ० ८९-९५ प्रो० शास्त्री ने प्रश्न किया है कि मास्टर की किरण २ में प्रतिपादित गौरीसिंह को ११ वा शताब्दी से कुछ पहले के निदान होना चाहिये।

पृ० ९७-९९ प्रो० उपाध्ये ने कहा जिनमूर्तियों के लक्षण छपाए हैं। उनमें से कई यापनाय सभ के हैं। यह मूर्तियाँ दिगम्बर जैन मंदिरों में विराजमान हैं।

—का० प्र०



# साहित्य-समालोचना

( १ )

## अकलंक-ग्रन्थमाला की तीन पुस्तकें

- (१) जैनधर्म पर लोकमान्य तिलक का भाषण और प्रसिद्ध विद्वानों का अभिमत; पृष्ठ ४०  
(२) स्याद्वाद-परिचय, पृष्ठ २८। (३) कर्मसिद्धान्त-परिचय; पृष्ठ ४१।

इन तीनों पुस्तकों के लेखक श्रीयुत पं० अजितकुमार जी शास्त्री, मुलतान हैं। पुस्तकों का विषय नाम से ही स्पष्ट है। विद्वान् लेखक ने अपने अभीष्ट विषयों पर संक्षेप में अच्छा प्रकाश डाला है। पुस्तकों का चाक-चिक्य, मुद्रण एवं कागज आदि भी सुन्दर हैं। खास कर इन पुस्तकों को अधिक संख्या में बिना मूल्य जैनेतर विद्वानों में वितरण करने की बड़ी जरूरत है। मैं जहाँ तक समझता हूँ उक्त ग्रन्थमाला का भी यही ध्येय होगा। मैं आशा करता हूँ कि प्रस्तुत ग्रन्थमाला में क्रमशः दशधर्म, द्वादश भावना, गृहस्थधर्म, निर्वाण, आवागमन जैनियों की पूजा, आत्मज्ञान, ॐ की एकीकरण शक्ति आदि अन्यान्य विषयों की भी पुस्तकें प्रकाशित होती रहेगी।

—के० भुजवली शास्त्री

( २ )

## कथा-कुसुमावली

लेखक—जयकुमार शर्मा; पृष्ठसंख्या १३९; मूल्य—आठ आने। प्रकाशक—रावजी सखाराम दोशी, कल्याण पावर प्रेस, शोलापुर।

यह एक हार्ड इङ्गलिश स्कूल में पढ़ायी जानेवाली संस्कृत पाठ्यपुस्तक है। प्रणेता ने इसे स्वरचित पद्य-द्वारा इसके प्रकाशक महोदय को ही समर्पित किया है। इसमें गद्य-पद्य दोनों हैं। गद्य लेखक का ही ज्ञात होता है, पर पद्य महापुराण, यशस्तिलकचम्पू, वर्द्धमानचरित आदि जैनपुराण एवं काव्य से उद्धृत किये गये हैं। इसमें “अकुतोभयो हि महावीर.” आदि इक्कीस पाठ हैं। इनके अतिरिक्त वाक्यरचना की विशेषता और शब्दरत्नाकर (कठिन अथवा सरल संस्कृत शब्दों का मराठी और हिन्दी में अर्थ) भी अङ्कित है। प्रारंभ में कई कृतविद्य, प्रख्यात प्रोफेसर तथा संस्कृत पाठशालाध्यापकों के प्रशंसापत्र भी सन्निबद्ध हैं; जिनमें प्रस्तुत पुस्तक की भूरि-भूरि प्रशंसा की गयी है। उत्साही लेखक संस्कृत लिखने में सिद्धहस्त मालूम पड़ते हैं। यों तो अंग्रेजी स्कूलों में पढ़ाई जानेवाली बहुतेरी संस्कृत-रीडरें मेरी नज़रों से गुजरी हैं पर जैनपरिचितों में जैनशास्त्रानुसार संस्कृत-रीडर लिखने का आपका ही यह प्रथम प्रयास है। आशा है आपकी लेखनी से और भी उत्तरोत्तर विकसित रूप में संस्कृत पाठ्य-पुस्तकें रचित होती रहेगी। यों तो अशुद्धियाँ बहुत हैं, पर अन्त में अशुद्धि-पत्र लगा दिये गये हैं।

—हरनाथ द्विवेदी, काव्य-पुराण-तीर्थ

# जैन-सिद्धान्त-भास्कर

जैन-पुरातत्त्व-सम्बन्धी त्रैमासिक पत्र

भाग ६—वि० स० १९६६, वीर स० २४६६ एव ई० सन् १९४०

सम्पादक

प्रोफेसर हीरालाल, एम ए , एल एल बी  
प्रोफेसर ए० एन० उपाध्ये, एम ए , डी लिट्  
बाबू कामता प्रसाद, एम आर ए एस  
प० क० मुजबली शास्त्री, विद्याभूषण

जैन-सिद्धान्त भवन आरा द्वारा प्रकाशित

# विषय-सूचा

हिन्दी-विभाग—

पृष्ठ

१ अपभ्रंश साहित्य और जैनी !—[ 'साहित्य-भ्रमर' ... ..	८८
२ अणुव्रत-रत्न-प्रदीप—[ श्रीयुत प्रो० हीरालाल जैन, एम० ए०, एलएल० बी० .	१५५
३ आचार्य नेमिचन्द्र और ज्योतिष-शास्त्र—[ श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ	९३
४ आचार्य वादिराज और उनकी रचनाएँ—[ श्रीयुत पं० परमानन्द जैन, शास्त्री ...	११३
५ कोपण—कोपल—[ श्रीयुत पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण ...	११०
६ क्या यह सचमुच भ्रमनिवारण है ?—[ श्रीयुत पं० जुगलकिशोर मुख्तार	४२
७ क्या वादीभसिंह अकलंकदेव के समकालीन है ?—[ श्रीयुत पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण ...	७८
८ क्या पावागढ़ दिगम्बर तीर्थ है ?—[ श्रीयुत अगरचन्द नाहटा, वीकानेर	१४७
९ गोम्मट स्वामीकी सम्पत्तिका गिरवी रखवा जाना—[श्रीयुत पं० जुगल किशोर मुख्तार	२४२
१० गोम्मट-मूर्ति को प्रतिष्ठाकालीन कुण्डली का फल—[ श्रीयुत पं० नेमिचन्द्र जैन, न्याय-ज्योतिष-तीर्थ ... ..	२६१
११ जैन रामायण का रावण—[ श्रीयुत पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण .	१
१२ जैनसिद्धान्त-भवन, आरा का वार्षिक-विवरण ...	६८
१३ जैनविद्वी अर्थात् श्रवणवेलगोल—[ श्रीयुत प्रो० हीरालाल जैन, एम. ए., एलएल.बी. २०१	
१४ दक्षिण भारत के जैन वीर—[ श्रीयुत त्रिवेणी प्रसाद, बी० ए० ..	२४९
१५ दक्षिणात्य जैनधर्म—[ श्रीयुत स्व० आर० ताताचार्य, एम० ए०, एल० टी० ..	१०२
१६ द्रौपदी के पञ्चपतित्व पर विचार—[ श्रीयुत पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण ..	१३७
१७ धम्मपद और श्वेताम्बर-जैनागम—[ श्रीयुत अगरचन्द नाहटा, वीकानेर	३६
१८ धर्मशर्माभ्युदय की दो प्राचीन प्रतियाँ - [ श्रीयुत पं० नाथूराम प्रेमी	२५८
१९ 'नय-विवरण' का कर्ता कौन है ?—[ श्रीयुत पं० सुमेरुचन्द्र जैन, दिवाकर न्यायतीर्थ शास्त्री, बी० ए०, एल-एल० बी० ... ..	२३
२० पाणिनि, पतिञ्जलि और पूज्यपाद—[ श्रीयुत पं० कैलाशचन्द्र शास्त्री .	२१६
२१ भारतवर्ष के पतन का मुख्य कारण—[ श्रीयुत कामता प्रसाद जैन, एम. आर. ए. एस. ७१	
२२ महाबाहुर्बाहुवली (पद्य)—[ श्रीयुत पं० के० भुजबली शास्त्री, विद्याभूषण ...	२४५
२३ वीरनन्दी और उनका आचारसार—[ श्रीयुत पं० परमानन्द जैन, शास्त्री ...	१७

२४ वीरमार्त्तण्ड चावुण्डराय—[ श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री, विद्याभूषण	२२९
२५ श्रावण कृष्ण प्रतिपदा की स्मरणीय तिथि और वीरशासन जयन्ती— श्रीयुत प० परमानन्द जैन, शास्त्री	५५
२६ श्रवणप्रेलोन एव यहा की श्रीगोम्मट-मूर्ति—[ श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री	२०५
२७ श्रवणप्रेलोन (पद्य)—[ श्रीयुत कल्याणकुमार जैन, 'शशि'	२१३
२८ श्रवणप्रेलोन के शिलालेख—[ श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन एम आर ए एस	२३३
२९ श्रीनिर्माणक्षेत्र गिरिनार—[ श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन, एम० आर० ए० एस०	१७८
३० सम्राट् पारमेन का हाथीगुफाजाना शिलालेख—[ श्रीयुत प्रो० बेनीमाधव बारुआ, एम० ए०, डी० लिट्	२५
३१ सार 'जैन एण्टीक्वेरी' (भाग ५, न० १)— श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन	१९७
३२ सार 'जैन ऐन्टोक्वेरी' (भाग ५, न० ३)—[ श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन	२६७
३३ विविध विषय—१ अपनी बात—[ श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री	१३३
२ उपदेश-सरगिणी का गिरिनार प्रकरण—[ श्रीयुत कामता प्रसाद जैन	६०
३ 'जैन एण्टीक्वेरी' का सार (भा० ४, कि० ४) „ „	१३२
४ तरापुर और फलिकुड—[ श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन	६२
५ द्राविड मध—[ श्रीयुत बा० कामता प्रसाद जैन	४९
६ नयविवरण के सम्बन्ध में—[ श्रीयुत प० कैलाशचन्द्र शास्त्री	१२३
७ शहर मुडासा कहीं था ?—[ „ बा० कामता प्रसाद जैन	१२९
८ श्रीमाल नगर का एक शिलालेख— „ „	१३०
९ हिन्दी के दो हरिवंश पुराण— „ „	१२४
४ साहित्य समालोचना—१ अकलक ग्रन्थमाला की तीन पुस्तकें—[ श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री	२६८
२ आत्मचिन्तन—[श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री	६६
३ क्या कुसुमावली—[ श्रीयुत प० हरनाथ द्विवेदी, काव्य पुराण-तीर्थ	२६८
४ ग्रन्थराज श्रीधनसिद्धान्त का प्रकाशन—[ श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री, विद्याभूषण	२००
५ जम्बूस्वामी चरित्र—[ श्रीयुत कैलाशचन्द्र शास्त्री „	६५
६ जैनधर्म का हास क्यों—[श्रीयुत प० के० मुजबली शास्त्री	६७

## [ ग ]

७ जैनइतिहास (३रा भाग)—[ पं० के० भुजवली शास्त्री	१३४
८ तत्त्वसार टीका (भाषा)—[ पं० कैलाशचन्द्र शास्त्री	६६
९ दादा श्रीजिनकुशल सूरि—[ पं० के० भुजवली शास्त्री	१३४
१० परमप्ययासु (परमात्मप्रकाश) और जोगसार (योगसार)	
—पं० के० भुजवली शास्त्री ..	६४
११ पंचकल्याण—[ श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री	६७
१२ रत्नकरण्ड-श्रावकाचार [श्रीयुत पण्डित महेन्द्रकुमार जैन,	
काव्यतीर्थ ...	१३५
१३ सरल जैनधर्म (चारो भाग)—[ पं० के० भुजवली शास्त्री	६६
१४ समाधितंत्र—[ श्रीयुत प्रो० हीरालाल जैन, एम० ए०,	१९८
१५ सर्वार्थसिद्धि—[ श्रीयुत पं० कैलाशचन्द्र शास्त्री	१९९

### ग्रन्थमाला-विभाग—

१ तिलोपपण्णत्ती	[ श्रीयुत प्रो० ए० एन० उपाध्ये, एम० ए०	... ८१ से १०४ तक
२ प्रशस्ति-संग्रह	[ श्रीयुत पं० के० भुजवली शास्त्री, विद्याभूषण	... १३७ से १६० तक



# THE JAINA ANTIQUARY

Vol V

MAR 1940

No IV

*Edited by*

Dr B A SALETORÉ, M A Ph D

Prof HIRALAL JAIN M A LL B

Prof A. N UPADHYE M A

Babu KAMTA PRASAD JAIN M R A S

Pt. K BHUJABALI SHASTRI VIDYABHUSHANA

Published at

THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY  
ARRAH BIHAR INDIA

*Annual Subscription*

INLAND RS 4

FOREIGN RS 4 8

SINGLE COPY RS 1-4

## CONTENTS.

	Pages,
1. The Mastakābhishēka of Gommatēśvara at Sravana Belgola— <i>by</i> Dr. M H, Krishna, M.A , D Lit (Lond) Director of Archaeo- logy Mysore State .	101
2. The Date of the Consecration of the Image of Gommatēśvara— <i>by</i> S Śrīkantha Sastri, M A . ...	107
3. Śravaṇa Belgola—Its Secular Importance— <i>by</i> Dr B A , Saletore M A, Ph D (Lond)	115
4. Monastic Life in Sravana Belgola— <i>by</i> R. N Saletore, M A , Ph. D ...	123
5. Date of Malayagiri Sūri— <i>by</i> P K. Gode, M,A	133
6. Belgola and Bāhubali— <i>by</i> Prof. A N Upadhye, M A , D Litt	137
7. Sravana Belgola— <i>by</i> Prof S R Sharma, M A .	141
8. Bāhubali Story in Kannada Literature— <i>by</i> Prof K G Kundangar, M A ... ..	144
9. New Studies in South Indian Jainism— <i>by</i> Prof B Seshagiri Rao	147







शुद्धमन्त्रालय श्रीबादवली की मूर्ति

ॐ

# THE JAINA ANTIQUARY.

“ श्रीमत्परमगम्भीरस्याद्वादामोघलाञ्छनम् ।

जायात् त्रैलोक्यनाथस्य शासना जितशासनम् ॥’

Vol V	}	ARRAH (INDIA)	{	March
No IV				1940

## THE MASTAKĀBHISHĒKA OF GOMMĀTESVARA AT ŚRAVANA BELGOLA

BY

Dr M H Krishna, M A , D Lit (Lond) Director of Archaeology Mysore State

Śravana Belgola is situated in 12°51' north latitude and 76°29' east longitude about 8 miles to the south of Chennarayapaṭṇa in the Chennarayapaṭṇa Taluk of the Hāssan District of the Mysore State. Buses run daily to Śravana Belgola from Hāssan and Mysore. The distance from Hāssan is 31 miles and the distance from Mysore is 62 miles. Both these roads to Śravana Belgola run through Chennarayapaṭṇa and as the traveller passes this place he observes a conspicuous hill a few miles to the south bearing on its summit what appears at first sight to be a column, but which on drawing nearer proves to be a colossal statue in the human form. This striking and unusual object, the image of Gommātesvara which is visible for miles around marks the site of Śravana Belgola the chief seat of the Jainas in South India from very early times. The village lies picturesquely between two rocky hills one larger than the other which stand up boldly from the plain and are covered with huge boulders. 'In the whole beautiful State of Mysore, it would be hard to find a spot where the historic and the picturesque clasp hands so firmly as here

If tradition is to be believed the history of Śravana-Belgola begins from the third century B C Chandragupta Maurya is said to have taken a vow of renunciation in his old age and migrated from his capital Pātaliputra in the north to Śravana-Belgola and settled there with his guru Bhadrabāhu Five hundred inscriptions collected in and near Śravana-Belgola, which range in date from 600 A. D. until recent times tell us that the place was successively ruled by the Gaṅga, Rāshtrakūṭa, Chālukya, Hoysala, Vijayanagara and Mysore rulers

The great statue of Gommatśvara, the object of the Mastakābhishēka was erected in 983 A. D. by Chāmundarāya, the minister of the Ganga king Rāchamalla IV. According to tradition Gommatā or Bāhubali was the second son of the first Tīrthankara Purudēva. Even though he defeated his elder brother Bharata in the war of succession, yet he generously handed over the kingdom of the earth to him, retired from this world and attained eminence as a great ascetic. Bharata set up a statue in honour of this saint in North India. But as this statue came to be surrounded by snakes and as the place where it was situated was difficult to reach, Chāmundarāya set up a statue of Gommata at Śravana Belgola

The image is nude and stands erect facing north The face is a remarkable one, with a serene expression, the hair is curled in short spiral ringlets all over the head, while the ears are long and large. The figure is treated conventionally, the shoulders being very broad, the arms hanging straight down the sides, with the thumbs turned outwards The waist is small. From the knee downwards the legs are somewhat dwarfed. Though not elegant, the image is not wanting in majestic and impressive grandeur The figure has no support above the thighs Up to that point it is represented as surrounded by ant-hills, from which emerge serpents; and a climbing plant twines itself round both legs and both arms, terminating at the upper part of the arms in a cluster of berries or flowers. The pedestal is designed to represent an open lotus It is probable that Gommatā was cut out of a boulder which rested on the spot, as it would have been a work of great difficulty to

transport a granite mass of this size up the oval hill side. It is larger than any of the statues of Rameses in Egypt.

The figure is standing with shoulders squared and arms hanging straight. Its upper half projects above the surrounding ramparts. It is carved in a fine grained light grey granite has not been injured by weather or violence, and looks as bright and clean as if just from the chisel of the artist.

The face is its strong point. Considering the size of the head which from the crown to the bottom of the ear measures six feet six inches the artist was skilful indeed to draw from the blank rock the wondrous contemplative expression touched with a faint smile, with which Gommata gazes out on the struggling world.

Gommataśvara has watched over India for only 1000 years, whilst the statues of Rameses have gazed upon the Nile for more than 4000. The monolithic Indian saint is thousands of years younger than the prostrate Rameses or the guardians of Abu Simbal but he is more impressive, both on account of his commanding position on the brow of the hill overlooking the wide stretch of plain and of his size. It is the biggest monolithic statue in the world. The height of the image is 57 feet.

The labour bestowed on this image is really astonishing and the image is on the whole a very successful piece of sculpture. The best part of the image is its face with its wonderful contemplative expression touched with a faint smile. The spirit of Jaina renunciation is fully brought out in this statue. The nudity of the image indicates absolute renunciation while its stiff and erect posture stands for perfect self control. The benign smile on the face shows inward bliss and sympathy for the struggling world. In spite of its slight anatomical defects the image looks majestic and impressive. Fergusson says Nothing grander or more imposing exists anywhere out of Egypt and even there no known statue surpasses it in height.

The Mastakābhishēka or the head anointing ceremony is performed only at intervals of several years and at great cost. The

earliest one on record took place in 1398 and the latest in 1925. The following account of the ceremony held in 1887 is quoted from *Epigraphia Carnatica*, Vol. 2 Śravaṇa Belgōḷa, pages 18—19.

“The 14th March last was the day of anointing for the statue of Gommatēśvara. It was a great day, in anticipation of which 20,000 pilgrims gathered there from all parts of India. There were Bengalis there, Gujaratis also, and Tamil people in great numbers. Some arrived a full month before the time and the stream continued to flow until the afternoon of the day of the great festival. For a whole month there was daily worship in all the temples, and pāda-pūja or worship of the feet of the great idol besides. On the great day, the 14th, the people began to ascend the hill even before dawn in the hope of securing good places from which to see everything. Among them were large numbers of women and girls in very bright attire, carrying with them brass or earthen pots. By 10 o'clock all available space in the temple enclosure was filled. Opposite the idol an area of 40 square feet was strewn with bright yellow paddy, on which were placed 1,000 gaily painted earthenware pots, filled with sacred water, covered with cocoanuts and adorned with mango leaves. Above the image was scaffolding, on which stood several priests, each having at hand pots filled with ghee, milk and such like things. At a signal from the Kolhāpur Svāmi, the master of the ceremonies, the contents of these vessels were poured simultaneously over the head of the idol. This was a sort of preliminary bath, but the grand bath took place at 2 o'clock. Amid the horrible dissonance of many instruments the thousand pots already mentioned were lifted as if by magic from the reserved area to the scaffolding and all their contents poured over the image, the priests meanwhile chanting texts from the sacred books. Evidently the people were much impressed. There were mingled cries of ‘Jai Jai Mahārāja,’ and ‘Ahaha, ahaha,’ the distinctive exclamations of Northern and Southern Indians to mark their wonder and approval. In the final anointing fifteen different substances were used, namely, water, cocoanut meal, plantains, jaggery, ghee, sugar, almonds, dates, poppy seeds, milk, curds, sandal, gold flowers, silver flowers and silver coin. With the gold and silver flowers there were mixed nine varieties of

precious gems and silver coin to the amount of Rs 500 completed the offering

The Gommatēsvara image is on the top of the hill called Vindhyagiri. On the way to the image the following objects all ascribed by tradition to Chāmundarāya, arrest our attention. They are the Tyāgada Bramhadēva Pillar, which contains excellently carved work, Akhaṇḍa Bāgilu, a rock cut doorway and the image of Gujjakayaji a lady who is said to have helped Chāmundarāya in the performance of the anointment of Gommaṭa.

Opposite Vindhyagiri is the smaller hill known as Chandragiri which contains among other antiquities the cave of Bhadrabāhu svami the guru of Chandragupta Maurya and numerous inscriptions relating to Bhadrabāhu, Chandragupta and other Jaina saints the Chandragupta Basti which contains interesting sculptures of Jaina mythological subjects and the Chāmundarāya Basti, the largest and the most handsome temple on this hill.

The village which is situated between the hills Vindhyagiri and Chandragiri contains the Bhaṇḍāri Basti the largest temple in the village enshrining the twenty-four Tirthankaras Akkana Basti a fine temple in the Hoysala style of architecture the Jaina Maṭha the residence of the Jaina Gurus, and a beautiful large pond or kalyāni which has given its name to the place. The neighbouring villages of Jinanāthapura (2 miles) and Kambadahalli (7 miles) contain Jain antiquities of much architectural and sculptural value.

The Government of His Highness the Mahārāja of Mysore have spared no pains either in the excellent upkeep of the glorious Jaina antiquities at Sravana Belgola or in providing all facilities to the lakhs of pilgrims who throng to the place at the time of important ceremonies. The intimate relations between Jainism and Mysore have been beautifully expressed by His Highness the Mahārāja of Mysore in his speech at the All India Jaina Conference held at Sravana Belgola on 14th March 1925 at the time of the last Mastakabhishēka. 'In welcoming this all India gathering of Jainas to the land of Mysore, I cannot forget that this land is to them a

land of pilgrimage, consecrated by some of the holiest traditions and tenderest memories of their faith. This is the holy spot sacred to the Muniśvara Gommata whom tradition represents to have been the younger brother of Bharata, the eponymous Emperor of Bhāratavarsha. The land of Mysore therefore symbolises Gommata's spiritual Empire as Bhāratavarsha stands for the Empire of his brother Bharata. But Jainism not only found a second birthplace and home in Mysore, Jainism repaid the debt. For Jainism if it did not create our Kannada literature, inspired some of the noblest master-pieces of that literature in its early history ; and Jaina learned men have ever since continued to render signal service to it"

---

# THE DATE OF THE CONSECRATION OF THE IMAGE OF GOMMATEŚVARA

BY

S Srikantha Sastri M A

मद्र भगवत्त्रिपाथमिकपुण्डरीक  
पण्डावबोधनमुमित्रदिशकराय ।  
ससारसागरविचित्रनिमग्नजन्तो  
ईम्नात्रनम्यनम्रुने जिनशासनाय ॥

(S I I IX pt I no 387)

The exact date of the consecration of the image of Śrī Gommateśvara has been discussed by several scholars Dr R Shama Śastri in the *Mysore Archaeological Report* for 1923 made use of the date given in the *Bahubali Carita* to substantiate his theory of the commencement of the Gupta era in C 199 200 A C. On the basis of the following verse —

कल्पये पद्मशताब्दये विनुनविमयमस्मरे मासि चैत्रे ।  
पचम्यां शुक्लापत्ते दिनमणिदिवसे कुम्भाभ्ने सुयोगे ।  
सौभाग्ये मस्तनाग्नि प्रकटितमण्ये सुप्रशस्ता चरार ।  
श्रीमद्यामुण्डराजो धेलुगुलनगरे गोम्मदशप्रतिष्ठापू ॥

(*Bahubali Carita* v 64)

Assuming that *Kalyabda* should have been a mistake for *Kalkyabda*, he calculated that the date would tally with Sunday 3rd March, 1028 A C. The defect in this calculation was pointed out by Dr A Venkata Subhayya. Some think that the date implied was probably 21st April, Sunday 980 A C. when Mṛga sirā nakṣatra and kumbhā lagna were current.<sup>1</sup> The *Ajtanāthapurāṇa* of Ranna was completed in Śaka 915 Vijaya Kārtika Nandisvara day (26th October 993 A C) and it says that Attimabbe visited the image

1 If one reading is really Kalki it is interpreted as in the sixth century after Kalki and in the 8th year Vibhava. But 980 A. D. is Vikrama according to southern and Vaha according to northern cycles.



of Gommateśvara. Therefore it is clear that the image existed long before that date. How far earlier has to be determined.

It is assumed that because Chāvundarāya in his *Adipurana* does not refer to the installation of Gommata, it must have taken place after the completion of the work. The date of the work is given as follows :—

*Nava Śata Saṁkhye yāge Śakakāla samam negald-lśa-  
rābdmu-*

*-tsavaḥkaramāge Phalguṇa sītāstamī Rohiṇī  
Somavāramem-*

*bhu śubhadangalāge paramōtsavadim guṇa-  
ratna bhūṣaṇam*

*kavijana śēkharam baṛedu pustakakṛisidam  
purāṇaman ||*

Dr A Venkaṭa subbayya calculates that according to the southern reckoning the date would fall on Monday, February 18th 978 A. C. when Rohini was current. According to the northern cycle A. C. 976 was lśavara. Therefore the image of Gommata may have been established between 976 and 993 A. D. The nearest Vibhava occurs in 968 A. C. and Śukla panchmi falls on March 7th Saturday but the actual festival might have occurred on the next day Sunday. Still we cannot attach much importance to this, nor to the absence of the mention of Gommateśvara image in the Chāvunda Rāya purāna. In the previous Vibhava (908 A. C.) Caitra Suddha panchmi falls on March 10 Thursday. In 907 A. C. (Prabhava) the tithi occurs on a Sunday, March 10th. Dr. R Shama Sastri's date is really impossible for there is no evidence that Cāmuṇḍa Rāya lived up to 1028 A. D.

I wish to point out the existence of another clear reference to the Gommata image. In the *Mysore Archaeological Report* for 1913-14 p. 28, an inscription at Chikka Hanasōge is given. It belongs to the time of the Gangavardhana.

*Ereya samudra vāṭṭiśūvanige dharūṭalamam pratipāli  
suttamū*

*leṭeya mahāṛimandilakarim besegeyye vilāsa eḷge  
yum*

*mereva karūṛan ḍḍendenisal āliporī stā samdhya  
rindu van*

*derega samantu Kalneleya dēvara pāda payoruhan  
gaḷol ॥*

*Sthāvara jangama tirtham*

*bhūyis peḷdāgaḷ orade Gommata devar*

*sthāvara tirthan Kalnele*

*Dēvar bhūvalaya dolagana tirtham ॥*

Here Gommata dēva is described as the fixed sacred place and Kalnelā dēva as the moving sacred place in the Universe. This Kalnelā dēva was the disciple of Elācārya. He was called *āstapavasi* and set up the *nisidige* of his guru Elācārya and must have been the contemporary of Ereya. This inscription is assigned by R. Narasimhāchar to c. 910 A. C. Another inscription in the same report at the same place (p. 38) refers to Nēmicandra (c. 900 A. C.) the disciple of Śrīdhara of Hanasōge valī Deśi gana. Pustaka gachha E. C. IV No. 28 refers to Elācārya of the same gana and gachha as the disciple of Śrīdhara. Referring to Śrīdhara of Pustaka gachha of the Deśi gana are the following —

Pārna candra

Dāmanandi

Elācārya

Śrīdharācārya—Śrīdhara dēva

[ Kalnele dēva ]

Maladhān dēva

Divākara

Candrakīrti 1099 A. D.

Jayakīrti

Tamil tradition says that one Elācārya was the guru of Tiruvalluvar to whom Kural is attributed. Hirṇal (Cat. Skt. Pkt. in C. P. and Berar) says that Elācārya is the propagator of Jyāmalini worship. MER 416 of 1929 says that Elācārya was a native of Hina grāma near Nilagiri (Ponūr in North Arcot.)



responsible for the installation. Apart from a consideration of the existence of several Cāvunda rayas it is usually assumed that Cāvinda rāya whose inscription is found near the image is the same as the author of *Cāvunda Rayapurāṇa*. The exploits of Cāvunda mentioned in the Kannada work seem to tally with those described in the incomplete inscription at Sravana Belagoḷa (No 281). The inscription says that on the orders of Indra he defeated Vajjvala the younger brother of Pātālamalla and also took part in the wars with Nolamba Rāja at Virōttamsapura. He frustrated the ambition of Chaladanka Ganga (?). In the Purāṇa he refers to victories over Rājāyta Rācha, Gōvindarasa and Rāchaya who coveted the country. Further he mentions the places of battle, enemies and the titles obtained by him in the him of Jagadēkhavīra (Marasimha).

Battle	Enemy	Title.
1 Khēdaga	Vajjvala	Samara dhuran dhara
2 Gōnūr bayal	Nolambas	Vīramūrtāṇḍa
3 Ucchangī Kōṭe	Rājāyta	Rana ranga Singa
4 Bāgeyūr Kōṭa	Tribhuvana Vīra (the rival of Govindara)	Vairikula Kāḷa danda
5 Fort of Nṛpa Kūma	Bāsa Sivara, Kunanka	Bhuja Vikrama
6	Enemy who killed cāvunda rāya's younger brother Nagavarma	Chaladanka Ganga
7	Gangara Bhata Mudu Rāchayya	Samara Parasu Rāma
8	Jatṭigas	Pratīpakṣa Rāk ksasa,

His master was Jaga dēva Vira Nalamba Kulāntaka and his guru was Ajita Sēna of Sēna gana, whose parampara is thus mentioned :—

- 1 Vira Sēna I
2. Jina sena II (837 A.C.)
- 3 Gunabhadra (897 „ )
4. Sarvasādhū Bhattāraka.
- 5, Dharmasēna of Candrikāvātavāsa  
(E.C. II, No. 24 ?)
- 6, Kumara sēna of Mulgunda and Kopana  
|  
Kanakasēna 903 A. C. (JBBOR.A.S.X.)  
(E.C. III Mal 30 and  
sg. pt 147)
7. Nāgasēna (E. C. II no. 34 ? )
8. Vira Sēna II ... .. |  
Guna sēna  
|
9. Candra Sēna Ananta vīrya 977 A. C  
(con. Rakkasa Ganga, E C. I. Cg. 4) .
- 10 Aryanandī (E I. IV no. 15 ?)
11. Nayasēna (E. I. XVI. ? )  
|
12. Ajita sēna (c 974 A. C.)  
|-----|-----|  
| Permādi Anna Kanaka sēna  
(Chāvunda Rāya) Jinsēna III Narēndra Sēna, 1053 A.C.  
| |  
Mallishēna (1046 A.C.) Nayasēna sena)

In the *Cāritra Sāra*, Ranaranga sinha calls himself the disciple of Jinasena.

In the *Gomma'asāra* of Nemi candra Gommata Rāya is said to have been the disciple of Ajita sēna, whose guru was Ajja (Ārya) Sēna In the Karma Kānda, Ajita sēna Nemi Candra, Indranandī (c 975) Kanakanandī Abhayanandī, Viranandī, Śimmala guru Indranandī (V 16) are mentioned And there is the specific reference to Dakkhina Kakkuta Jina, established by Gommata Rāya

गोम्मटसंगहसुत्तं गोम्मटसिद्धवरि गोम्मटजिणोय ।

गोम्मटरायेविणिग्गमयदस्खिणकुक्कुडजिणो जयउ ।

गोम्मटसुत्तह्मिणे गोम्मटरायेण या कयादेसी ।

सो राञ्चो चिरं काल णामेण य वीरमत्तएडी ॥

As regards Vajjvala dēva (who is said to have been defeated by Mārasimha Nolamba Kulartaka) one was the contemporary of Kṛṣṇa III and Iṇva Nolamba *MER* 219 of 1932 mentions Vajjara deva ruling Pulinādu under Kannadēva where one Pṛthvirāma setti died at Mangala *MER* 236 and 237 of 1932 also refer to Vajjara dēva ruling Pulinādu, *MER* 580 of 1906 refers to Vajjara dēva of Embāḍi as a subordinate of Ballaha in S 887 (965 A D) Therefore Vajjvala dēva is not a Silāhāra as assumed by Fleet (*EI V* p 170 f n 5) But Cavunda defeated Vajjvala on the orders of Indra Raja Mārasimha also is said to have enabled Indra Rāja to enter his capital Mānyakhēta Fleet assumed that Indra mentioned in the Sravana Belagoḷa inscription was placed on the Rāṣṭrakūta throne by Mārasimha But there is no evidence that Indra (IV) was ever crowned because Cālukya Tailapa had successfully usurped the power Therefore it is suggested that Mārasimha enabled Nityavarsha Indra III (915—917 A C) to become king (*Indian Historical Quarterly June 1930*) Therefore the Chief Vajjvala conquered by the order of Indra IV must have been a person of northern India since Indra conquered Kanuj and Mahodaya This Vajjvala dēva may be Vajra Simha (Vairi Simha) Paramāra of Malwa also called Vajrata (*EI* p 237) He was deposed by the Prāthara Manipāla and fled to the Rāṣṭrakūta country Mahipāla invaded Kuntāḷa also but according to the evidence of the drama *Caṇḍa Kausikam* the Karnātakas defeated him and occupied his country, According to Pampa's *Vikramarjuna vyaya*, the Cālukya Chief Narasimha defeats Mahipāla as a subordinate of Indra III Therefore there is nothing improbable in Mārasimha and Cāvunda rāja being already active from 907 A D

If Eṇeyappa is Mahendrāntaka Eṇeyappa then the Chikka Hanasoge inscription referring to Kalnela dēva should also be placed in C 910 A D In Ś 829 Prabhava (907 A D) one Nāgavarma died fighting for Eṇeyappa and Ajavarma on the orders of Ganga fought with Nolamba and died (*Jl* 19 E.C XI) Sk 284 *E C VII* mentions Vikramāditya Sāntarasa and Eṇeya Perumūdiya Sānta (?) in S 825 (903 A D) as the subordinates of Kṛṣṇa II *Sr* 147 *E C III* refers

to Permānadi Erayappa and to Kumāra sūna Bhatāra of Kalbappu-  
tirtha. Fleet assigned Ereyappa to 901—938 A. C. (*E. I. VI* p. 59)  
*Cd* 74, *E. C. XI.* says that in Ś 890 Prabhava (968 A.D.) Jakki  
Sundari, the wife of Sūdraka, built a basadi in Kākambāle and the  
inscription mentions Rāmacandra the disciple of Astōpavāsī,  
Balacandra bhalāra, Khehara Sakti, Gunacandra Kirti, Nāganandi  
and Kumāra Kirti dēva. This *astopavāsī* was probably the same as  
Kelnele dēva the disciple of Ēlācārya. Since Indranandin's *Jvālā*  
*malini kalpa* was written after Ēlācārya, and in the times of Rāṣṭra  
kūta Kṛṣṇa III (939—966 A. D.), there is nothing to prevent Ēlā  
cārya and Kaḷnele dēva being assigned to c. 900 A. C. and Nemi-  
candra himself may have to be assigned to c. 925 A. C. Therefore  
it is highly probable that the image of Sri Gommatēśvara was  
installed in c. 907-8 A. C.

---

# ŚRAVANA BELGOĻA—ITS SECULAR IMPORTANCE

BY

Dr H A Sastore, M A , Ph D (Lond )

---

As is well known Śravaṇa Belgōḷa has been considered by the Jainas all over India as one of their most sacred spots in this country. Indeed, its religious importance has been so great that few have ever cared to enquire of its secular position in the civic life of the people. It is the object of this paper to show how for centuries this sacred place of Jaina pilgrimage was also noted for its material wealth. The remarks that follow are based on some of the many inscriptions that have been discovered in and around Śravaṇa Belgōḷa.

In the whole beautiful State of Mysore it would be hard to find a spot where the historic and the picturesque clasp hands so firmly as here <sup>1</sup>. This opinion of a modern foreign traveller is certainly justified. For the Jainas much more than the Hindus, had a rare conception of scenic beauty and a gift of selecting delightful spots which were suited for religious meditation as well as for furthering the cause of material existence. Śravaṇa Belgōḷa was essentially one such spot.

That even in the earliest times the Jainas were aware of this double sided importance of their centres is evident from one of the oldest stone inscriptions on Candragiri or Cikkabeṭṭa at Śravaṇa Belgōḷa. This epigraph which has been rightly assigned to about A D 600 informs us that the great Bhadrabahu svāmi, having learned from an omen and foretold in Ujjain a calamity lasting for a period of twelve years led the entire *saṅgha* (or community) to the south and reached by degrees a country counting many hundreds of villages and filled with happy people wealth,

---

1 Workman, W H and W J, *Through Town and Jungle* p 80 (London, 1904) Narasimhacharya, *Epigraphia Carnatica II* Intr p 2



gold, grain, and herds of cows, buffaloes, goats, and sheep" <sup>2</sup> In other words, when that celebrated Śrutakevali selected this southern centre for his *sangha*, he made it clear to the world that the Jainas were going to a region that was economically—as we would put it in our own days—self-sufficient and prosperous.

This economic importance Śravaṇa Belgōla maintained almost till own days, and lost it, as many hundreds of centres have lost, because of the altered nature of the times and the onrush of the forces of the modern world

An examination of the epigraphs ranging from the twelfth to the sixteenth centuries A D will reveal that the commercial life of the people of Śravaṇa Belgola was marked by some special features. The most noticeable of these was their intense devoutness and patriotism. In early and mediaeval times in the South, we note that patriotism went hand in hand with religion. The merchants of Śravaṇa Belgola were no exception to this rule. We shall prove this from examples relating to all the merchants of that place, and not to particular individuals. In about A D 1175, for example, all the merchants of Śravaṇa Belgola, as is related in two stone

---

2 *Epigraphia Carnatica*, *ibid*, 1, p. 1. My assertion that this great Śrutakevali was the first Gaṇadhara (*Mediaeval Jainism*, p. 3) has been called one of my 'conspicuous errors of facts' by a critic in the *New Indian Antiquary* for May, 1939, p. 132. I relied for this detail concerning the great Bhadrabāhu on Dr R. Shama Sastry's *Mysore Archaeological Report for 1923*, p. 26, para 67. It is a great pity that I did not cite this reference which, from the point of view of the above critic, may also have been a "conspicuous error of fact." On reading the review of my work sent in advance to me for insertion in the NIA, I wrote at once to Dr R. Shama Sastry and received from him the following note in his letter dated 9th February 1939—"Bhadrabāhu was not really a Gaṇadhara, but out of respect he was spoken of as a Gaṇadhara in some Jaina manuscripts and I copied it. I do not now remember the no. of the manuscript . . ." It will be evident to the reader, therefore, that in committing "a conspicuous error of fact," I have sinned in excellent company. As regards the other "conspicuous errors of facts" noted by the critic, I have dealt with them elsewhere, "in the interest of Jaina studies" B. A. S.

inscriptions assigned to that date pledged themselves to pay annually for as long as the sun, moon and stars endure certain specified dues to provide for flowers for Gommatadeva and Paṇṣva deva. These merchants we may observe, were endowed with all good qualities and are said in the two inscriptions to have been of the holy place Beluḡuḡa. It is interesting to observe in this connection that it was not only men who thus gave evidence of their devoutness but women as well. One of the two records expressly relates that To provide for flowers for Gummatadeva all the merchants of the holy place Beluḡuḡa including Gummi Sett's Dasaiya Lokeya Sahanis daughter Somavve and all the citizens (*samsta naḡharangalu*) having purchased certain lands (specified with their location) from the assembly made over the same to the garland maker as a perpetual gift <sup>3</sup>

The merchants Mosale which seems to have been perhaps a neighbouring place too showed their devotion in a like manner. For in about A D 1185 the merchants of Mosale pledged themselves to give annually as a perpetual gift certain specified amounts, for the eight kinds of worship of the Tirthakaras set up by that large-hearted Jaina merchant leader of Śravaṇa Belgoḡa Basavi Sett <sup>4</sup>

The fact that Basavi Sett is called in one of the records the *varḡḡa vyavahāri* or Senior most Merchant suggests that the merchants of Mosale had gradations of honour amongst them. We can see this better when we examine a record which specifically mentions the highest civic official of Śravaṇa Belgoḡa. This inscription has been assigned to about A D 1179. It relates that Malli Sett the *Paḡḡanasvāmi* (or Lord Mayor) of Gommatapura, along with Gandanārayana Sett and the group of chief merchants (*mukhyavāda naḡhara samūha*), having assembled made an agreement which is registered in the record. The broad mindedness of the Śravaṇa Belgoḡa merchants is seen from the concluding lines of this epigraph

3 *Ibid* 241, 242 pp 103 104

4 236, p 101

5 235 p 101

which run thus.—“May those persons who maintain this with affection enjoy long life and great prosperity! The wicked man who, without maintaining, violates this, shall incur the infamy of having slaughtered on the site of Kurukṣetra and in Vāraṇāsī seven crores of eminent sages, tawny cows, and men learned in the Vedas.”<sup>6</sup> Evidently to the generous Jainas of the middle ages there was no distinction between Kurukṣetra and Śravana Belgola, and the Vedas and the Jaina Sīdhānta

That the Jainas of Śravana Belgola were organized in commercial guilds is evident not only from the above records but also from the one following in which we have clear evidence of the corporate life of the merchants of that holy place. The inscription in question has been assigned to about A. D. 1206. In this record the Jaina guru Nayakīrti-deva, who is to be distinguished from his famous namesake, who is rightly called in the same inscription “the king of asectics,” is said to have given to all the merchants of the holy place Belgola, in the presence of the *Senior Māṅkya-bhaṇḍārī* Rāma-deva Nāyaka, the minister of the Hoysala king Someśvara Deva, a charter which ran as follows.—

“For house-tax at Gommaṭapura, beginning from the year Akṣaya and for as long as the moon, sun, and stars endure, the residents shall pay eight *hanas* (once for all) as the capital on which one *hana* can be realized (as interest), and live in peace. This includes the mills of oilmen. In case the imposts (named in detail) of the palace came to be levied, the *Ācārya* of the place shall himself pay and settle the matter, it is no concern of the residents. Those who violate the terms of this charter are destroyers of Dharma-sthaḷa (which is evidently Śravana Belgola). If among the merchants of this holy place one or two, posing as leaders, teach the *Ācārya* deceit, and, causing confusion by taking one thing for another, encourage him to covet a *hāga* and a *beḷe* and ask for more, they are traitors to the creed, traitors to the king, enemies of the Bananīgas, gamblers (*nettagayaru*), perpetrators of murder and plunder. If knowing this the merchants are indifferent, they alone are the

destroyers of this charity and not the Ācārya and the wicked. If without the consent of the merchants one or two leaders enter into the Ācārya's house or the palace, they shall be traitors to the creed. With regard to privileges former usage shall be followed. Those who destroy this usage shall incur the sin of having slaughtered tawny cows and Brahmans on the banks of the Ganges.<sup>7</sup>

From the above charter the following conclusions may be drawn—Firstly Śravana Belgola was a sort of a Free City the house and mill taxes of which were collected not under orders from the Palace (i.e. the king or the State) but from the Ācārya of the place (i.e. the Pontiff). Secondly it was the Ācārya who was responsible to the State for the imposts of Government and who leased the right of collecting taxes to the merchants guilds. Thirdly this was done in the presence of the highest official of the State—the minister—in order to make the agreement legal. Fourthly, the Ācārya, like his disciples was intensely patriotic, as is evident from the clause relating to the treason to the king. Fifthly, there seems to have been evil persons in Śravana Belgola who, then as now, posing themselves as leaders looked to their own profit at the expense of both the holy place and the State. And finally, the Jainas considered the Brahmans and Benares with the same reverence as they considered their *gurus* and Śravana Belgola.

How famous the merchants of this holy place were is evident from an inscription dated A D 1195 which informs us that they were 'born in the eminent line of Khandali and Mūjabhadra devoted to truth and purity, possessed of the lion's valour skilled in conducting various kinds of trade with many sea ports adorned with the famous three jewels the merchants residing at the holy place Belgola acquired celebrity on earth.

From the same inscription date A D 1195 we learn about another special feature of the commercial life of the merchants of Śravana Belgola. This is related to the very high place they occupied in the civic life of the people. The merchants of Śravana Belgola

<sup>7</sup> *Ibid*, 333 pp 140—141

were in charge of the religious endowments of that city. The same record informs us that the merchants of that centre "were the protectors of that Jinālaya" (i.e., the famous Nagara Jinālaya of Śravaṇa Belgola).<sup>8</sup>

---Even in later ages the merchants of Śravaṇa Belgola were in charge of the public charities of that centre. Thus in about A D. 1274 the jewel merchants and the *eḷavi* (?), it was agreed upon, were to look after the charity which was made by some one whose name is not mentioned in the record. But we are informed that a perpetual endowment of four *gadyānas* was made as an act of reverence to the memory of Medhāvī Setṭi of Bārakanūr, the lay disciple of Prabhācandra Bhattāraka, with the condition that three *monas* of milk should be supplied every day as long as the sun and the moon last.<sup>9</sup> In about the same year another endowment of three *gadyānas* made by Ketī Setṭi (descent stated), for the daily anointment of the god Gommatadeva, was also entrusted to the charge of the jewel merchants of Śravaṇa Belgola.<sup>10</sup>

The extreme care with which they looked after the public charities entrusted to their charge is proved by an inscription dated A D. 1288. This inscription relates the following.—That all the jewel merchants of the holy place Belugula and Jinanāthapura (Mosale ?), agreeing among themselves, gave a deed as follows.—"For the repairs (of the temple) of the god Ādi of the Nagara-Jinālaya, temple vessele, etc., and services, all the merchants of those two cities granted, with pouring of water, to continue for as long as the sun, the moon, and the stars endure, *davana* (?) at the rate of one *gadyāna* for every hundred *gadyanas* of *davana* received from either local men or foreigners, for the god Ādi." The concluding lines of this deed clearly prove the solidarity of the merchants, their intense patriotism, and their honesty of purpose. "If any one denies or conceals (his income)

8 *Ibid.*, 335, p 143

9. " 244, p 104

10. *Ibid.*, 245, p 104 Cf No 246, dated also in about the same year, for a similar example Page 104—105.

in this matter his race shall be childless he shall be a traitor to the god, a traitor to the king, and a traitor to the creed The signature of all the merchants—Śrī Gommata. <sup>11</sup>

That the merchants of Śravaṇa Belgōja asserted their rights when injustice prevailed is evident from another record dated A. D. 1296 In this inscription we have the interesting information of the assemblies of Jaina gurus and leaders remitting certain taxes, and the merchants—utilizing the same for a benevolent purpose It relates that in A. D. 1296 the assemblies of the Mūla-saṅgha consisting of *mahāmandalacāryas* and *rājagurus* having remitted certain taxes saying 'We will not take any' of these (five taxes named) or any others, in respect of the *devadāna* wet and dry lands of the gods Gommaṭadeva Kamatha-Parsvadeva and Devaravallabhadeva of Bhandārayayya's *basadi*, or (of the gods) of other *basadis* all the jewel merchants of the holy place Beluḡuḡa, the *gaudā prajegaḡ* (citizen-representatives) of Kabbāhunātha Aruvana, and others granted for the enjoyment of Devaravallabhadeva five *gadyāṇas* which a certain official named Sambhudeva had unjustly levied as *maḡabhṛaya* (a kind of tax) from that god's village of Hāduvarahalli <sup>12</sup>

The existence of jewel merchants and their guilds for centuries at Śravaṇa Belgōja bespeaks great wealth and influence in that centre But wealth brought with it pleasure and enjoyment, and this makes us refer to one more feature of Śravaṇa Belgōja It is that referring to the existence of dancing girls in that city These were in no way behind other citizens in their piety and large heartedness An example of one such generous and devout dancing girl was that of Mangayī Two inscriptions, both of which are dated in about A. D. 1325 relate that she was the disciple of Abhinava Cāruḡīrti Panditācārya She was 'a crest jewel of firm faith (in Jainism) and a crest jewel of royal dancing girls This devout dancing girl caused a famous *cadyā'lya* named Trībhuvanacuḡḡāmanī

11 *Ibid* 336 p 144

12 *Ibid* 347 p 150

to be built at Śravana Belgola<sup>13</sup> For nearly two centuries this wonderful structure received public donations and charities. In about A. D. 1412 a citizen named Gummaṭaṇṇa of Gerasoppe repaired this *basadi*, along with four others, making gifts of food to one group of ascetics.<sup>14</sup> And in about A. D. 1500 the *gaudas* (citizens) including Nāgagonda of Belguḷanāḍu and Kalagoṇḍa of Muttaga Honnenahalli, granted to the same Tribhuvanacuḍāmaṇi *basadi* the wet and dry lands of Doḍanakatte.<sup>15</sup>

---

13 *Ibid*, 339, 341, p 145.

14 *Ibid*, 342, p 145.

15. *Ibid*, 340, p. 145.

---

# MONASTIC LIFE IN SRAVANA BELGOĀ

BY

R N Salefore M A Ph D

Some light may be thrown on some features of monastic life of the Jaina monks of Sravana Belgōja from the earliest times till the beginning of the 19th century chiefly from inscriptions. Broadly their life may be divided into two spheres—religious and economic, the former of course depending on the latter in the sense that no monastic life or activity could either exist or survive without support from outside and this assistance was offered purely with the sole object of promoting the Jaina *Dharma*.

The Jaina monks of Sravana Belgōja appear to have paid considerable attention to scholarship. *Muni* Puṣyapāda for instance was incomparable in grammar skilful in *Siddhānta* poetry, and prosody. Another Jaina *guru* Prabhacandra was a celebrated author in logic.<sup>1</sup> Kaḷadhantu Śrīdhara Deva was skilled in *mantras* and medicine<sup>2</sup> while Meghacandra of the *Śrī* Mūla Saṅgha was in *Siddhānta* equal to Jinavriāsena in the six systems of logic like Akalanka and in all Grammar Puṣyapāda.<sup>3</sup> Grammar Poetry Prosody *Siddhānta*, Medicine and Logic appear, therefore to have been the principal subjects in which the monks of Sravana Belgōja strove to achieve distinction and for which they devoted their quiet lives.<sup>4</sup>

These monks apparently lived in communities called *saṅghās*, of which at least in Sravana Belgōja there were three if not four separate divisions. They were known as the Kelaṭur<sup>5</sup> Mayūra,

---

1 E C II Inscription. at Sravana Belgōja 40 p 121 The references henceforth given are to the inscriptions given in this work

2 42 p 123

3 41 p 127

4 Cf Studies in the Nālanda Monastery Shamans Hwui Li and Yen Tsung *The Life of Hsuen-Tsang* p 112 (Beal)

5 33 p 119



(which was probably the same as the Navilūra)<sup>1</sup> and the most important of all and perhaps the original, the śrī Mūla.<sup>2</sup> Little is known about the Kelatūra *Saṅgha* but of that of Navilūra mention is made of the great Anantamati Guruva Nandi and his disciple Nandi *Munīsa*, who belonged to this congregation at various times. It is interesting to note that the Mayūra *Saṅgha* is called a *Grāma Saṅgha*, probably indicating its origin. But the most prominent of all these was evidently the śrī Mūla, the leaders of which have traced their leadership to Mahāvira and Bhadrabāhu. It was customary for them when addressed to be given their spiritual designation especially in contemporary inscriptions. Kukkutāsana Maladhārī Deva, for example, is said to have belonged to the Arhata Samaya, (which was from the beginning the Mūla *Saṅgha*) the Kondakundānvaya, of the Deśiya Gana and the Pustakagachha. They had spiritual as well as lay disciples. The spiritual disciple of this monk was the famous Subhācandra Siddhanta Deva, while his lay follower was Ganga Camūpati as is recorded in an epigraph dated A D 1117.<sup>3</sup>

One of the most important aspects of Jaina monasticism was the nature of their corporate life, for it must be remembered that the Jaina monks lived in spiritual brotherhoods in select places. Bhadrabāhu is recorded to have arrived at "a country counting many hundreds of villages, completely filled with the increase of people, money, gold, grain, cows, buffaloes and goats"<sup>4</sup>. In such places the Jaina monks lived, especially on the bounty of the pious rich as well the poor. Grants of land were generally made at the request of the Jaina monks, although voluntary contributions were not unknown. A record of A. D. 670 reveals how a plot of land was granted at the request of one Arasi, obviously a Jaina monk and the details of the plot are also specified.<sup>5</sup> It is interesting to know how

1 28, p 118, 29 p 119

2 27, 29, p 118

3. 45, p. 126

4 1, p. 115

5 24, p 118.

such grants were made from time to time. So early as A D 1131 one Sīriya Devī, the daughter of Bālī Deva *Dannāyaka* in order to provide in the Svati Gandha Vārṇa Jina temple at Belgola for the divine worship gifts of food to the assembly of *rāṣṭris* and for repairs presented the village of Matta Navile in Kalkant nād and an irrigation garden of fifty *Koḷagas* in the middle plain of Gangasamudra. Depositing 40 *gadyanas* of gold and asking permission of the reigning king Viṣṇuvardhana Deva Hoysala and washing the feet of her guru Prabhūcandra Siddhānta Deva of the Śrī Mūla Saṅgha she made over this gift free of all dues<sup>1</sup>. From this record it may be inferred that such an award was made with a threefold object: the maintenance of divine worship, the livelihood of the Jain monks and the repairs of the *basadis* in which they lived. Not only arable but also productive land was given and if as in this case it was State property (for all land in Kārnataka at least was not State property) it was granted after obtaining the formal sanction of the reigning king, and what is more important free of all imposts. Some times such plots of land, with floral crowns (*hūvina padige*) were given over to the 'hand' of the *Mahānīyāḷācārya*<sup>2</sup>. Land was actually purchased before a gift was made. Even so late as A D 1409 it is related how a *dinasīle* paddy field of one *ḥanduga* under the Gaṅṅasamudra tank of Belgola was purchased (*ḥaramaḡi ḥonḡu ḥoḷḡu*) by one Gummata Devī in the regular manner in the presence of the chief citizens of Belgola and after performing worship at the feet of the god was given as a gift<sup>3</sup>. When such a grant of land was made to the Jain monks of Sravana Belgola, its boundaries were clearly specified. In A D 1196, for instance, the limits of a plot were thus specified: the *modaleri* garden in the *roḷagere* to the left of the Nāgara Jinālaya, six *saḷage* of paddy field below the pond before Udaḡa's house 10

1 53 pp 133-34

2 56 pp 143-44, 89 p 156. The date of this record is not verifiable.

3 107 pp 165-66. *Note*: This custom of bestowing endowments was in great vogue among the Buddhist monasteries. The Nālandā monastery was very prosperous owing to such grants. Cf. Shamans Hwui Li and Yen Tsung op cit pp 112-13.

*kolagas* of dry land, to the south of Ketti Sett's street north of the Jinālaya, two houses, and in the row of shops ..for two oil mills and a house 5 *hana*. for a wholesale store in the town, 3 *hana*"<sup>1</sup> From this record it may be concluded first, that plots of land, well-demarcated were given as grants, with their productive qualities clearly defined and secondly, that a graded levy was recovered from shops, oil-mills and houses The inevitable consequence was two-fold the Jinālaya received two steady types of income in kind as well as in cash

It is possible to ascertain some more details of this cash recovery For the eight kinds of worship, as a grant of A D 1182 states, the following dues were given by all the *Deśīgas Nāḍīgas* and *Nagartas* —

For a load of grain	.. one <i>balla</i>
„ „ pepper (chillies)	one <i>hāga</i>
„ „ arecanut	one quarter
„ „ turmeric	one <i>hāga</i>
„ bundle of cotton	one <i>hāga</i>
„ „ women's clothes	one <i>hāga</i>
„ load of betel leaves	one <i>hāga vīsa</i> <sup>2</sup>

These charges reveal that the Jaina monks recovered for their monasteries two kinds of revenue in cash and in kind, and both of these were charged on necessities, which means that the sources of income could not possibly fail and the charges most probably remained light The dues were charged on specified loads, the sizes of which probably depended on circumstances and places Sometimes for repairs, for instance, of the Adi Deva of the Nagara Jinālaya and other temple purposes, all the citizens of the Jinanāthapura at the Belgola tirtha as in A D. 1288, all the citizens of both these towns, with pouring of water, decided to give at the rate of one *gadyana* for every hundred *gadyana* of profit obtained either from their own people or from foreigners <sup>3</sup> This implied that at times the people of the locality, not to mention

1. 130, p 178.

2. 124, p 172.

3. 131 (b) p. 178.

the outsiders who came to visit the place as well had to pay one per cent of their profit not of their income and consequently the charge could not have been heavy especially as profit in commercial transactions may be characterised as rather an elastic type of income. Hence the revenue from this source could not possibly have been either steady or appreciably large

Gifts of donations were also made by the pious followers. We are told that donations were made in the cloisters of the holy Belgola. A record of A D 1196 states that in such a place the citizens of Mosale bound themselves to give every year amounts ranging from one *pāga* to five *pāgas*<sup>1</sup>. Sometimes the jewellers of Belgola, as is revealed in an epigraph ascribed to the year A D 1181 promised to pay an annual contribution of one *lā* per *lola* for the coral and one *vīsa* for the sapphires sold<sup>2</sup>. This practice of voluntary contributions became an established custom through the centuries. In the eventful year A D 1368 when Bukka I of Vijayanagara reconciled the Jainas with the Śrī Vaiṣṇavas it is recorded that throughout the whole of the kingdom (probably Belgola) according to their doors' house by house, the citizens gave one *ṣaṭam* for the personal protection of Gomātesvara at the holy *tīrtha* of Belgola<sup>3</sup>. As the Kanarese expression reveals (*bāḡilu daṭṭaneyāḡi mane manege varṣaḡi e l hana koṭṭu*),<sup>4</sup> such a charge may be called a door levy which should not be confused with the house-tax (*mane dere*) which will be referred to later.

The Jaina congregation took every care to see that these gifts in cash and kind were properly administered for these were invariably given as though in perpetual trust to the Jaina god head. A record of A D 1180 shows how having constructed a tank called Nīḡasamudra and planted a garden some disciples of the mortgagers who are named gave up the garden and the land to one

---

1 99 p 160

2 86 p 156 text p 70

3 91, pp 159 this date is not verifiable

4 136, p 181

Nāgadeva Heggade, who presented it to Śrī Gomata Deva.<sup>1</sup> In order to keep in tact the award so made, sometimes formal agreements were made between the Jaina monks on the one hand and the donors on the other. Such a pact can best be illustrated by an example. In A. D 1280 the officiating priests (*pūjākūṛigaḷuoḷumbattū*) of the Nakhara Jinālaya, made the following agreement with all the citizens of the Belgola *tīrtha*. The wet and dry lands of this temple were to be cultivated and "devoting the produce to the eight kinds of worship of the god (we) will make without fail the offerings appointed by the citizens. *Whoso of our family shall sell, mortgage or give on contract the wet and dry lands bestowed upon the god, is a traitor to the king and a traitor to the congregation* Thus have we agreed and written."<sup>2</sup> Therefore such a pact implied that it was binding on the priests to observe unfailingly the appointed rites and not to either sell, mortgage or give on contract any of the gifted lands. The income and expenditure of such properties must have been watched as can be inferred from an inscription, dated A D 1296. In this year the assembly of the Śrī Mūla *Saṅgha* decided first, that whatever they had been obtained as income from the paddy-lands and dry-fields, together with the waste land, the fire-wood, leave, decay of the *basadi* house and so forth, was to continue in tact. Secondly, all the jewel-citizens (jewellers) of Belgola, the farmers and subjects, ordained that five *gadyana*, which a certain Śambhu Deva had *unlawfully* disposed of to Sri Vallabha Deva's Hāduvarahallī, should be expended on the festivals of those gods and that the eight rights of possession, with the petty taxes (*kirkūla*), whatever they might be, of that village, should be expended on the festivals of those gods and Vallabhadeva. Such a decision implied that wrongful appropriation from one head to another head of account was not tolerated and was branded as "*unlawful*" (*anyāyavāgi malabrayavāgi*)<sup>3</sup> Moreover it meant that income from one specified plot of land was to be

1 122, p 172.

2 134, p, 178, text p. 99 ātu mādīpadam rāja d(r)ohī samay d(r)  
Drohiḷalendu Italics mine

3 137, (c), p<sup>2</sup> 183.

expended on that plot alone and to no where else thus bringing into common use the vital principle of self-sufficiency which was so essential in maintaining the corporate life of the Jaina *Saṅgha*

Some further details of such an agreement can be made out from a grant of A D 1266 when a settlement was made between the Jaina *Saṅgha* of Sravana Belgola and the local merchant devotees. In this year Nayakirti Deva set down for all the Nagartās of Gomatapura, in the presence of the senior treasurer (*hīriyamūṇikya bhandārī*) Rāma Deva Nāyaka Minister of Somesvara Deva son of Vira Ballaḥa II the following decree —

- (a) For (each ?) house in Gomatapura the *monied* were to pay 8 *hana* on their stock (or capital) and remain in peace
- (b) Among the mills of oil mongers *whatever justice or injustice of the palace* (whatever) loss or expense may come the *Ācārī* of that place must himself stipulate and recover the dues there was to be no charge on families<sup>1</sup>

From this order it may be concluded that in the thirteenth century, the monks of Sravana Belgola charged and recovered the house tax (*mane dere*) and the oil mongers dues (*teligūra gāna*). As the house tax was recovered only from the wealthy, it could not have affected the poor. But on the other hand despite the dues of the king, whether legitimate or not whether they made a profit or suffered a loss, the oil mongers were obliged to pay the stipulated dues which, unfortunately appear to have been left to the discretion of the local *ācārī*, who perhaps was expected to know the local conditions better than the monastery officials entrusted with the recovery of the other dues. When such a charge was imposed the tax on families as units was exempt, which shows that the Jaina monks did not dare to stretch the weapon of taxation too far.

1 128 p 176 *Āgi haṇa vondara modalinge haṇa vondara modalinge enṭu haṇavau sukhav ipparu teligūra gāna volagḡi aramaneya nṭu jav any yam ola braya unṭu brindaḡam ā alhaḡadācāryyaru tṭhe tettu nūṇṇas varu okḡala kṭṭana kṭṭhey illa.*—Note I have changed the translation of the lines underlined as I consider my interpretation to be clearer.

It is interesting to note how the Jaina monks took stringent steps to see that none of these measures was transgressed with impunity. This decree further laid down that "if, transgressing the regulations of this order, one or two among citizens of this *tīrtha*, becoming leaders, give bad advice to the *ācārī* to ask for a reduction in the rate, they are traitors to the congregation and traitors to the king. The guild of merchants will not cast lots, nor demolish the long established customary fees. If knowing this, the Nagartas discard it, the Nagartas themselves are the destroyers of the charity. moreover, the *ācārī* and the wicked are not its destroyers. If one or two head men, without the consent of the Nagartas, enter into the house of the *ācārī* or into the palace, they are traitors to the congregation. For free grants and remissions they will follow the old customs"<sup>1</sup> Consequently transgression of the established regulation was declared illegal. No reduction in the rate once fixed after agreement was allowed and if any one dared to make such an attempt it was met with the highest punishment which the congregation could possibly give excommunication from the *Saṅgha*, as such an action was condemned as treason. Again, if any of those who had bound themselves, well knowing it, dared to do such an action they, and not either the *ācārī* or the really guilty, were to be considered traitors to the trust. These *Nagartas* were not even allowed to go either into the house of the *ācārī* or the royal palace, evidently to exert any influence in making any alteration in the charges once fixed and if they did so they were branded as traitors to the congregation. This however, did not mean that no reduction or remission would be granted, for in this as well as in others, established usage was not forgotten and precedent not lost sight of, as such precedents must have formed a code of case-law

1 128, p 176, text p 96 I tīrtha nakharāṅgalolage vobbar-ibbaru grāmanigalāgi ācāryaṅge Kautilya—buddhiyamkalasi vondak onda nenadu tolasatavam mādi hāga beleyam alihi bedikolliy endu ācāryyange manam gottade avaru samaya droharu rījadroharu banajiga pageyaru nettagayaru kole-kavartteg oḍeyaru idam aridu nakharāṅgalu upeksisi dar ādade l-dharmmav nakharāṅgale keḍisidavar allade ācāryyara durjanarum keḍisidavar alla lōkkade samaya droharu manya mannaḍeya pūrvva maryyāde nadasuvaru,

Despite all these regulations and the great care which the Jaina priests administered to preserve their endowments, the monks themselves sometimes went against their own interests and laws and in the bargain brought stark bankruptcy on their heads. In such a crisis they appealed to the king who invariably succeeded in bringing their dilapidated finances into some order. So late as A. D. 1634 the priests of Sravana Belgola were actually faced with such a crisis. The priests say the record on account of their various troubles mortgaged to the merchant householders the endowments made for the worship of Gummatañiṭha swāmi of Belgola of the gods and the mortgage holders enjoyed possession of these properties for a considerable time. Then came the crisis when Cāma Rājā Vodeyar Ayya of Mysore inquired into the matter sent for the merchant house holders and said 'The loans which you have made to the priests we will pay and discharge. On hearing this they said that merit might accrue to their parents they would make a gift of those loans, with the pouring of water'. Then in the presence of all the priests and the merchant house holders the god and guru being witness this release from a long standing public debt was proclaimed and sanctified. But in order that history might not repeat itself it was decreed that in future whosoever of the priests mortgaged the endowments or granted a mortgage thereon, would be excommunicated from their religion and would have no claim to place and property<sup>1</sup>.

Such security and management of finances would not have been possible without the maintenance of proper accounts and adequate financial administration. The Jaina monks must have had some officials in charge of their treasury and their accounts. A grant of A. D. 1117 refers to the head of the treasury of Narasimha II who was styled as the *Bhantīrādhitakṛta* Hulla while mention is made of the head of the accountants called *Karanotsāhi* Nila<sup>2</sup>. Under the latter officer, it may rightly be supposed that there must have been

1 140 p 185 text p. 111

2 42 p 123 On the activities of this great general, See Salatore *Medieval Jainism*, pp 140-45



several assistants and the accounts section must have formed the main department of finance in the Jaina monastery at Sravana Belgola. Of course, there were some other officials as well, for mention is made of the writers (*lekḥaḥa*) and the engravers (*ācāri*) who were entrusted with the publication of the *basadi* inscriptions<sup>1</sup>

Here, within the sacred precincts of the *basadi* the Jaina priests lived and passed away. Their practice of *sallekḥana* must have an extremely trying and difficult feat to men as well as women who perished in this way. In A. D. 1131 one Māciyabbe "with eyes half closed, repeating the five words (or phrases),<sup>2</sup> glorious with meditating on Jinendra, magnanimous in parting from relatives, absorbed in the vow of a *sanyāsi*", perished<sup>3</sup>. Those who were so resolved starved from three days to one month,<sup>4</sup> at the end of which they must have succumbed. Great was their faith for they always cried out: "Māy the honourable supreme profound *syād-vāda*, a fruit-bearing token the doctrine of the lords of the three worlds, the Jaina doctrine, prevail"

1 44, p. 125

2. Note they are *Namo Arahantāṃam Namoh siddhāṃam Namoh āyuyyāṃam Namoh oyaj-jhāyāṃam Namoh lō sabba sāhuṃam*

3 53, p. 132

4 54, p. 140, 55. p. 144, 13 p. 117, 5, 8, p. 116. Note — This religious death is described by Āyita Varmma in his *Ratna Karandāka*. It seems to have prevailed in the Roman Empire and among the Albigenes it was called *Endura*. Cf. Lecky, *History of Morals in Europe*. I, p. 231, II, p. 52

# DATE OF MALAYAGIRI SŪRI

By

P K Gode, M A

Winternitz<sup>1</sup> in his *History of Indian Literature* states that a MS of Malayagiri's Commentary on *Karmaprakṛti* is dated 1390 A D. A MS of the Commentary on the Nandi Sūtra is dated 1235 A D, a MS of the Commentary on the Vyavahāra Sūtra is dated 1253 A D. Peterson<sup>2</sup> refers to the several works of Malayagiri and states that this writer's *Śabdānuśāsana* was written in the reign of Kumārāpāla. Kielhorn<sup>3</sup> states that one of Malayagiri's works was composed in Kumārāpāla's reign between 1143 and 1174 A D. I wonder why Winternitz has not recorded the above date for Malayagiri as given by Kielhorn and referred to by Peterson. In case he had any doubts in accepting the date given by Kielhorn we shall have to see if these doubts are justified on the strength of other evidence in support or against Kielhorn's date for Malayagiri.<sup>4</sup>

In the *Catalogue of Manuscripts* in the Jain Bhandāra at Patan there are certain dated MSS of works the author of which is stated to be Malayagiri. These MSS may be recorded as follows with their dates —

Page	Work	Saṁvat	A. D	Place of Deposit
22	पद्मशीति (मगरु) मू० जिनप्रबुध टीका of मन्वयगिरि ।	1332	1276	Saṅghavi Pāda Bhāṇḍār
43	पद्मशीति वृत्ति by मन्वयगिरि ।	1258	1192	Do
94	सप्तदशो वृत्ति by मन्वयगिरि ।	1290	1234	Do
98	सप्ततिका टीका by मन्वयगिरि ।	1221	1165	Do
201	चंद्रप्रभाति टीका	1480	1424	Do

1 *Hist. of Ind Lit* Vol II, 1933 (Calcutta Univ.) p. 592 fn. 2

2 *Fourth Report* 1894 Index of Authors p. lxxviii

Works of Malayagiri mentioned by Peterson are —

(1) व्यवहारसूत्रटीका, (2) पञ्चसप्तदशीरा, (3) नन्दाध्यायनटीका, (4) वसु  
प्रवृत्तिटीका, (5) सप्ततिकाटीका, (6) प्रसावनासूत्रटीका, (7) चंद्रप्रभातिमूत्र  
टीका, (8) सूर्यप्रभाति टीका, (9) राजानुशासन ।

3 *Report on Palm leaf MSS* (1880-81) p. 45—Kielhorn observes:—"The  
instance *अरुद्धरागेनुमाख्या* on folio 255(b) proves that the work was com-  
posed in the reign of Kumārāpāla between 1143 and 1174 A D."

4 Compiled by Dalal and Gandhi Baroda, Vol. I, 1937

Page	Work.	Samvat	A. D.	Place of Deposit.
202	सित्तरिवृत्ति by मलयगिरि ।	1462	1406	Sanghavi Pādā Bhāndār.
232	धर्मसङ्ग्रहणीटीका by मलयगिरि ।	1437	1381	Do
231	सूर्यप्रज्ञप्तिटीका by मलयगिरि ।	1481	1425	Do.
239	चंद्रप्रज्ञप्तिटीका by मलयगिरि ।	1483	1427	Do
311	आवश्यकवृत्ति by मलयगिरि ।	1446	1390	Sangha Bhāndāra
397	कर्मप्रकृतिवृत्ति by मलयगिरि ।	1331	1275	Tapāgachha Bhāndāra (Phophalia Wada)

In the Catalogue of *Jesalmere MSS*<sup>1</sup> we find the following dated MSS. of works ascribed to मलयगिरि —

Page	Work	Samvat	A D	Place of Deposit
18	आवश्यक बृहद्वृत्ति by मलयगिरि ।	1491	1335	Big Bhāndāra at Jesalmere
43	राजप्रश्रीयवृत्ति by मलयगिरि ।	1488	1432	Do
23	चंद्रप्रज्ञप्तिटीका by मलयगिरि ।	1488	1432	Do
42	जोवाभिगमवृत्ति by मलयगिरि ।	1489	1433	Do.
13	नंदीटीका by मलयगिरि ।	1488	1432	Do.
39	पिडनियुक्तिवृत्ति by मलयगिरि ।	1489	1433	Do
41	पिएडनिर्युक्तिवृत्ति by मलयगिरि ।	1289	1233	Do
36	व्यवहारवृत्ति by मलयगिरि ।	1490	1434	Do.
37	बृहत्कल्पपीठिका by मलयगिरि ।	1378	1322	Do
18	व्यवहारवृत्ति by मलयगिरि ।	1490	1434	Do
35	संग्रहणीटीका by मलयगिरि ।	1296	1240	Do.
24	सूर्यप्रज्ञप्तिवृत्ति by मलयगिरि ।	1489	1433	Do

It will be seen from the two foregoing tables of dated MSS ascribed to Malayagiri that they were copied in the years A D 1165 1192, 1233 1234, 1240 1275, 1276 1322 1335 1381, 1390 1406 1424 1425, 1427, 1432 1433 1434 The earliest dated MS of Malayagiri's work recorded by Winternitz is dated A D 1235 while in the above chronological tables we have four MSS of Malayagiri's works<sup>1</sup> bearing dates earlier than A D 1235 viz, A D 1165, 1192 1233 and 1234 According to Kielhorn Malayagiri wrote during King Kumarapāla's reign i.e. between A D 1143 and 1174 This statement, though not mentioned by Winternitz and accepted appears to be corroborated by the dates A D 1165 and 1192 of Malayagiri's two works सप्ततिशदीका and पञ्चशीतिवृत्ति We may therefore safely fix A D 1165 as one of the limits for the date of Malayagiri, the other limit being about A. D 1050 as will be seen from the following evidence —

Malayagiri in his Commentary on the *Āvaśyakasūtra* mentions Prajñākaragupta and quotes a verse<sup>2</sup> from his work as follows —

“इह च प्रज्ञाकरगुप्तेन—

यथा वा प्रयत तूजमाकाशे मातरिश्वना ।

तथा शरीरेऽपि किं वायो प्रतोष कोऽपि शरीरिन् ॥”

This appears to me to be a quotation from one of the Sanskrit works of Prajñākaragupta who was a Buddhist logician belonging to about 940 A D<sup>3</sup> It may be possible for students of Buddhist

1 For the names of works of Malayagiri vide *Jain Granthāvali* pp 4 6 8 10 14 18 20 40 42 64 100 115 117 119, 120 125

2 Vide folio 29a of the Pothe Edition of the *Āvaśyakasūtra* with Malayagiri's Commentary (*Āgamodaya Samiti* No 56) 1928

3 Vide p 336 of the *History of Indian Logic* by S Vidyabhusan Calcutta 1921 Prajñākaragupta lived at the time of Mahā Pāla who died in 940 A D He wrote the following works —

1 *Pramāṇavārtikāśāstra* a commentary on the *Pramāṇavārtika* of Dharmakīrti Vidyabhusan states that the Sanskrit original of this work of P Gupta appears to be lost Recently however the work has been recovered and edited by Rahula Sankitsayana in the *Journal of the Bihar and Orissa Res Soc* Vol XXI Part II (1935) There is also a Tibetan translation of the work.

2 *Sahityalambanīcaya* — The Sanskrit original of this work also appears to be lost according to Vidyabhusan but there exists a Tibetan translation

literature to trace the above verse in P. Gupta's one of the two Sanskrit works"<sup>1</sup> If the author of the name Prajñākara Gupta mentioned by Malayagiri is identical with the celebrated Buddhist logician of that name we may safely fix A. D. 1050 or so as the other limit to the date of Malayagiri. It would thus be seen that the date of Malayagirisūri may be taken to lie *between A D. 1100 and 1175*<sup>2</sup>

1. One of these two works viz, the *Pramāṇavārttikālamkāra* has been fortunately recovered for us by Rāhula Sāṅkṛtyāyana [Vide p 42 of *Jour Bihar and Orissa Res Soc*, Vol. XXI (March 1935)] The MS described by him consists of 59 leaves and contains Chapters II and III of the work This MS has been published in the June 1935 issue of the above journal (pp 1 to 158) The published portion is fragmentary as it begins from the *Kārikā* 330 of the text (vide p 63) It ends with *Kārikā* 539 (p 158) and is called प्रत्यक्षपरिच्छेद C/ Colophon "प्रमाणवार्तिकालङ्कारे प्रत्यक्षपरिच्छेदो द्वितीयः" which corresponds to the 3rd *Pariccheda* of the text of the *Pramāṇavārttikā* as stated by the Editor in the footnote on p, 158

2. In the *Abhidhānāraṅgendra* Vol VI (1923) p 156 there is a small article on Malayagiri but it contains no historical information about this author The compilers of this encyclopaedia, however observe —  
 "मलयगिरे समयो गुरुपरंपरादिकं च न ज्ञायते तथापि हरिभद्रसूरेरर्वाकूतन इति ज्ञायते"  
 The date of Haribhadrāsūri is about 750 A D.

# BELGOLA AND BĀHUBALI

BY

Prof A N Upadhye, M A , D Litt

---

In the mediaeval history of Jainism in the South Śrāvana Belgola has been a place of great cultural importance. The greatness of Belgola lies in the fact that it possesses certain features of lasting value traditionally the place is associated with Bhadrabahu and Candragupta Maurya and the historical value of this tradition is now accepted by the standard authorities it possesses a large number of inscriptions which are important from the historical, linguistic and literary points of view there is a Maṭha the spiritual heads of which have guided the social and moral destiny of the Jaina community in Karnāṭaka and round about for centuries together there are beautiful temples and treasures of old MSS of which any holy place would be proud and last but not the least there is the grand image of Bāhubali on the top of the prominent hill there For these and other reasons Belgola is not only a holy place for the Jainas but also a place of cultural and historical importance to the students of South Indian History

In the Hassan District of the Mysore State just near Channarayana, Belgola is very attractively situated near a nicely built square lake in a valley between two hills Vindhyagiri and Candragiri The name of the place is probably derived from Bel (meaning white) gol (meaning, pond) referring to the splendid square lake which is mentioned in the local inscriptions as Dhavala or Śveta Sarovara Workman rightly said In the whole beautiful state of Mysore it would be hard to find a spot where the historic and the picturesque clasp hands so firmly as here The name Vindhyagiri the migrating people must have brought with them from the North while the name Candragiri appears to have been suggested by the fact that Candragupta Maurya who came to the South with Bhadrabahu as a tradition of much authenticity and sufficient antiquity tells us, breathed his last on this hill Candragiri is also

known as Cikkabetta, as it is smaller of the two hills. On this hill we have fine temples of the Dravidian architectural style, some of them as old as 8th century A. D. Some of the temples such Chāmun-darāya Basti etc., are very beautiful from the artistic and architectural points of view.

It is on Vindhyagiri or Doddabetta that the image of Gommateśvara stands. The upper part of this huge statue on the top of the hill can be seen from a distance of some sixteen miles. From the ground below we see the image upto the breast, but as we climb the hill the image goes out of sight being surrounded by a temple the ramparts of which support the lower half of the image. Cut out of a boulder (of fine grained light grey granite) resting on the spot, the image is about fifty-seven feet in height. Though not older, it is bigger than the statues of Rameses in Egypt. It stands all nude with arms hanging straight with the thumbs slightly turned outwards. The pedestal of the image represents an open lotus. There are anthills, in stone of course, with emerging serpents on both the sides; and the Mādhavi creeper twines itself round both legs and arms: this indicates the posture of deep meditation. There is an impressive and majestic grandeur about the image. What engrosses one is the demeanour of the face. 'The artist was skilful indeed to draw from the blank rock the wondrous contemplative expression touched with a faint smile with which Gommata gazes on the struggling world' for the last one thousand years, the image being carved out in circa A. D. 984 by the order of Chāmun-darāya, the commander in chief of Rājamalla, the Gaṅga king, who ruled over that part of the country.

All full photographs of this image are in one way or the other distorted, because the image is very tall and there is no convenient point sufficiently elevated to focus the full image. This image is imitated at Kārkāl and Venur, but the three faces, as I see them, give different expressions. The detached serenity of the Belgol image is a triumph not only it attracts the mind but entraps our heart. The Kārkāl image shows extra-meditational gravity and that of Venur juvenile smile. The purpose of imitation has almost failed;

but to the fortune of posterity and to that of monolithic art of India these three images are precious and proud contributions. The granite of the Belgola statue is superior like its face undisturbed by attachment and aversion the image stands almost unaffected by sun and rains 'and looks as bright and clean as if just from the chisel of the artist

The serene and detached face, with its childlike innocent simplicity of Gommatesvara commands respect and reverence. It is a profoundly significant remark of His Highness the Maharaja of Mysore who said thus some years back 'The land of Mysore symbolises Gommata's spiritual empire and let us pray that the spiritual forces might be radiated from the life and the image of Bahubali all over the world which is passing through a transitional period of history

The life of Gommatesvara or Bahubali has a noble lesson to the struggling humanity for all times to come. Bahubali was proud of his power and strength. He would not give an inch of the land and submit to his elder brother Bharata whom he refused to accept as the overlord. Bharata was irritated and there ensued the battle. The wise ministers asked them as to what they would gain by killing on the battlefield thousands of men for whose welfare their kingdoms were meant. What a vanity of the individuals, and now a days of Nations that so many people are to be sacrificed on the battlefield and so much property wasted! Wiser counsels prevailed and Bharata and Bahubali got down into the arena to decide the issue between themselves. They fought against each other in various ways. Bharata was defeated. Bahubali won the applause of all. His success meant the defeat of his brother what a vanity of success and defeat! The spiritual values flashed across his mind, and Bahubali bade good bye to the hollow vanities of this world and rose above them by cultivating the spiritual values of a lasting character.

Today as we look around and across the oceans the flesh attracts the human mind more than the spirit. Moral virtues are



at a discount and hypocrisy is the fashion of the day ; ethical standards are being easily smashed with no just substitutes being put in their places ; the scientist has achieved great things, but he is playing in the hands of the politician, capitalist and the mad nationalist, today the world is made a big family which has one mind but unfortunately not one heart, competition and exploitation backed by brutal force are the current coins in the so-called international affairs, and mutual good will and sympathy are no more there, property is more valuable than humanity, love, liberty, justice etc, have become hollow terms of fashionable use ; language is not being used for mutual understanding but to misinterpret and twist the simple facts and to mislead and deceive each others, motives are conveniently concealed and downright liars are hailed as diplomats ; most barbarous and carnivorous crimes are committed under the decent names of civilization and nationalism, and palpably false reports are shamelessly broadcast to the reading and hearing public. in short, the materialistic forces switched on by abnormal possessive instincts are shaking today the very nerves of the human society. At such a critical hour in the history of mankind, I can only pray that Bāhubali's life and his image that stand for all that is true, beneficial, and beautiful, might inspire in us permanent ethical and spiritual values and lead us on from darkness to light :

सत्त्वेषु मैत्रौ गुणिषु प्रमोदं  
 क्लिष्टेषु जीवेषु कृपापरत्नम् ।  
 माध्यस्थ्यमात्रं वीपरीतवृत्तौ  
 सदा ममात्मा विदधातु देव ॥



प्रहस्यर



विष्णुगिरि

( श्रीजैन दिगम्बर ट्रेडिंग कम्पनी श्रवणवेल्लोल के सौजन्य से )

# ŚRAVANA BELGOĀ

## ITS MEANING AND MESSAGE.

BY

Prof S R Sharma M A

---

A thousand thoughts come crowding in my mind as I write, in response to the call to contribute to this special number of the *Jaina Antiquary*. It was indeed a very happy idea to bring out this symposium on the eve of the great Abhiseka which is shortly to take place. As the recent appeal of Sir Mirza Ismail rightly indicated Sravana Belgola is not merely of sectarian interest it is a national treasure. Like the Taj Mahal and the Kailās Temple the colossus at Belgola has attracted universal admiration. It is well to bear in mind however that without underestimating the value of the magnificent Āgrā monument and the marvellous Ellorā excavation, the significance of the Jaina memorials in Mysore is deeper than the proud memories evoked by either the exquisite and enduring fossil of a doting Emperor's dreams or the granite efflorescence of the artistic and architectural genius of the medieval Hindus. Great as these and other antiquities undoubtedly are the meaning of the Mysore monuments is greater still.

Above all, to my mind Sravan Belgola is most typically *Indian* for it enshrines the spirit of sacrifice in the cause of the Spirit which alone is Life. India has been the home of several religions and schools of thought but through all of them—with the singular exception of the *Cārvākas*—runs one philosophy one attitude towards Life one Faith. That Faith is transcendental it seeks liberation of the Soul from the trammels of mundane existence it stands for the ultimate triumph of Spirit over matter. It is the shining beacon of Life across the wasteland of death, Life that is enduring and eternal.

The European may climb the highest peaks in the Alps and the Himalayas, may explore the icy corners of the Arctic and the Antarctic, may dive to the deepest depths of the Atlantic and the Pacific,

and fly to the utmost reaches of the stratosphere, but he staggers at the transcendental flights of the Indian philosophers. His eyes have been trained to seek the truth through the microscope and the telescope, his mind has sought to study life in the laboratory through vivisection. In the result, he has succeeded in enslaving matter, but the slave (matter) has also been holding the conqueror (Spirit) in bondage. Not so the Indian, where he has not ceased to be truly *Indian*.

Drunk with the pride of conquest the European may mock at what he considers to be our futile and inane philosophy. But we have reason to believe that the inebriated Western people are getting more and more entangled in the labyrinth of their own making. If their titanic struggle may be best illustrated by the statue of Laocoon desperately caught in the coils of a deadly tangle of reptiles, the Spirit of ancient India is well represented by the colossal calm of the image of Bāhubali rising high over every other human structure, breathing freedom in its great silence. The superficial observer is likely to interpret this contrast in a different way. Does not the naked figure of Gommatā show rather the static inactivity of the stagnant East, and the struggling Laocoon group the palpitating dynamism of the progressive West? But I should think that the real contrast is more like that of the restless maelstrom diving into the greater restlessness of the agitated Atlantic, on the one side, and the placid calm of the profound Pacific on the other.

However, this is only one aspect of the situation. The human Spirit, which knows not the dychotomy of East and West, may be said to have gone to one extreme in India and naturally swung back to another extreme in Europe. Truth lies not in the Golden Mean, not midway between the two extremes, but rather in the full amplitude of the swing of the pendulum of Life. The midpoint represents only death, the Jaina philosophy does not stand for that. It has been misrepresented as a philosophy of stagnation, seeking *death* rather than *life*. The Jaina monuments are an eloquent refutation of this libel.

The Tirthaṅkaras did not stagnate into Nirvāṇa. They built a giant causeway across the dreary ford of death to the eternal fields of Life. Syādvāda and Anekānta are suggestive of all sided comprehensiveness rather than of any one sided obsession of mono maniacs. Those who have understood Jainism correctly have characterised it as the most logically consistent of all philosophies. If this should be construed as constituting its main weakness—for Life is too complex to be logically consistent—then the critics of Jainism should remember that it is not merely a philosophy but also a 'way of life' that it is not merely a body of thought or a bundle of doctrines but it also enjoins a course of action and inculcates a code of discipline. Jainism is no more to be condemned as a negation of Life, than Christianity. If the latter is to be judged in terms of its influence over the lives of the Europeans during several centuries the same should be the norm by which to assess the former. If Christianity has made invaluable contribution to European civilization so has Jainism enriched Indian civilization. If in the course of generation the Christians have resiled from the teachings of Christ that cannot be a refutation of the positive gains to humanity from Christ's teachings. Likewise, if in the course of ages the Jainas have failed to live up to their ancient ideals their historic contributions are not to be forgotten. Gratitude in both cases would demand sympathetic understanding from all such understanding would not only lead to better appreciation but also provide the corrective that modern living needs both here and elsewhere.

---

# BAHUBALI STORY IN KANNADA LITERATURE.

BY

Prof K. G. Kundangar, M.A.

---

In the so far published Kannada Literature the story of Bāhubali is first noticed in the Ādi-purāna of Ādi-Pampa (about 941 A D) To relate it here will not be out of place. Bharata was the eldest son of Ādinātha, the first Tirthankara and his queen Yaśaḥsvatī, and Bāhubali was born of his second wife Sunandā. On account of his unsurpassed beauty of person the latter got the names Chittaja, Chittabhava, Manasija, Ananga and Angaja. When he was of proper age, his father taught him Kāmatantra, Sāmudrika, Āyurveda, Dhanurveda, Hastyaśvatantra, and Ratna-pariksā, (8—60 gadya) Bharata attained the height of 500 bow-lengths and Bāhubali 525.

When it was proper time for Vrsabhanātha to take dīksā, the burden of the whole kingdom was thrown on his eldest son Bharata and Bāhubali was made the crown-prince. The latter was given the management of Paudanapura territory (9—65 gadya).

When Cakraratna was born in the Kośāgāra of Bharata, he went on a tour of world-conquest and returned to Ayodhyā. His Cakra-ratna remained outside the city refusing to enter showing thereby that the conquest was not complete. After inquiry the emperor found that his brothers were to be conquered. He sent his envoys to Bāhubali and others to admit his suzerain power. All others except Bāhubali were unwilling to accept the offer. Neither were they able to face him. They, therefore took dīksā. But Bāhubali received the envoy and acquainted himself with the purpose for which he had come to him. He refused to accept the suzerainty of Bharata and prepared for war. Hearing this Bharata marched on Paudanapura with his army. Both the brothers then agreed to fight each other to avoid blood-shed of the innocent soldiers. The emperor was successively defeated by his brother in Drṣṭiyuddha, Jalayuddha, Mallayuddha. Enraged at this defeat he discharged his discus on his brother. But that invincible weapon being unable to touch him went round him and stood at his right

shoulder. It was a very critical moment. Had Bāhubali thought of using that weapon on his elder brother he would have done so, killed his brother and been himself the emperor. But he was a true Jaina. To him the moment proved to be one of internal awakening. He felt disgusted with the covetousness of empire in his brother which showed no consideration even for a brother. This brought on him aversion for life. He took dikṣā and performed severe penance. In spite of his mastery over Jaināgama he could not conquer his māna kaṣāya on account of which he was not soon blessed with Kevala jñāna. This was pointed out to Bharata by Ādinātha. The hint was taken by him and Bāhubali was informed accordingly. Taking action on this suggestion he conquered that weakness of his and attained Kevala jñāna. In course of time he attained Mokṣa.

In this Purāṇa Ādi Pampa does not mention of Bharata consecrating at Paudanapura the image of Bāhubali 525 bow lengths high.

Cāvundarīya in his Cāvundarīya purāṇa (about 978 A. D.) gives the same story very briefly.

The third account appears in the Shravan Belagula inscription No 234 of about 1180 A. D. composed by Boppana who had the title Sujanottamsa. It is this poet who, for the first time, relates the story of an image of 525 bow lengths erected at Paudanapura by Bharata out of respect and affection for his brother Bāhubali. As time rolled on the inscription further states the region around the image having become infested with innumerable Kukkuta sarpas (fowls with serpent heads) the statue came to be known as Kukkuṭeśvara. It afterwards became invisible to all except the initiated. But Cāvundarāya having heard a description of it set out with his mother with a desire of seeing it. Finding however that the journey was beyond his power owing to the distance and inaccessibility of the region he resolved to erect such an image himself and with great effort succeeded in getting the image made and set up.

The fourth account is given by Pañcabāṇa in his Bhujabali Carite (about 1614 A. D.). In this the author tells how Padmāvati and Brahmadeva appeared in a dream before Cāvundarāya when



halting at Shravana-Belagula on his way to Paudanapura accompanied by his mother, and told him that Bāhubali was pleased with his devotion and would manifest himself to him on the Larger Hill if he would discharge a golden arrow from the Smaller one towards the former. The next morning he heard of a similar dream of his mother. Acting up to it he saw the head of the Image when the discharged arrow struck the rock on the Larger Hill. Afterwards the officiating priest of the place placed a diamond chisel and struck it with a diamond hammer. The layers of stone fell off and the Image became visible. This story based on such a miracle appears in Bhujabali-śataka of Doḍdayya (about 1550 A. D.) in Sanskrit

Gommateśvara-carite of Ananta-kavi (about 1780 A. D.), Rājavalikathe of Devacandra (about 1838 A. D.), and the Sthalapurāṇa of Shravana-Belagula are other works in Kannada giving the story more or less in the strain of Bhujabali-śataka and Bhujabali-carite.

The Sthala-purāṇa gives one important and interesting information about the height of the Image. It says that Cāvundarāya heard of the existence of an Image 18 bows high at Shravana-Belagula. This information may be verified with the actual measurements of the Image taken

The pedestal is designed to represent an open lotus, and upon this the artist has worked a scale corresponding to three feet four inches. This scale when multiplied by 18 gives approximately (60 feet) the height of the Image. The Image as measured is 57 feet in height. A bow is generally of four cubits length, and 18 bow-lengths will make 72 feet. This brings in a difference of 15 feet in the actual measurement, and 12 feet difference according to the Sthala-purāṇa. But a cubit cannot always be of the same length. It will depend on the measurements of the sculptor who works at the Image. It may therefore be assumed that the scale given at the pedestal represents a bow-length, and that the Image goes 18 lengths with it. This assumption roughly solves the height problem in the present case.

# NEW STUDIES IN SOUTH INDIAN JAINISM

## III

### ŚRAVANA BELGOĻA CULTURE.

BY

Prof H Seshagiri Rao

#### ■ (I)

In two previous papers in the *Jaina Antiquary* I have outlined how ancient Jainism in South India had inspired its devotees to action and emotion. For it is only when thought doctrine or philosophy inspires and sublimates emotion and action that it becomes a force not only in the lives of individuals but also in those of communities and nations. And Śravaṇa Belgola being its most ancient and advanced *Karmakṣētra* or practising and demonstrating ground or 'University, in South India and the present number of the *Jaina Antiquary* being specialised for the elucidation of its various phases of activity through the ages, I shall gladly avail myself of this opportunity so kindly given me by the Editor to describe in some detail, how from the Śravaṇa Belgola Epigraphs, it appears to me to have functioned as centre of culture,—of *Sikṣha* and *Dikṣha*.

We often hear so very much about Jaina ascetics and asceticism, of Jaina scholars, their dialectics and philosophies their *Raddhantas*<sup>1</sup> (रद्धान्त) and *Siddhantas* (सिद्धान्त), that we may be very strongly impressed with the idea that Jainism is for the intellectual few,—and even at that, for an elect fortunate few who can be fanatically and—as modern materialists may say or the ancient epicureans and—senselessly stoic. But a proper appreciation of Jaina memorials will show that the Jaina Sages in ancient times *lived* their doctrine and their faith and easily made their disciples of all grades and classes of society men and women, *live*<sup>2</sup> it, however austere

1 See Inscriptions of "Śravaṇa Belgola" by Luvina Rice (Bangalore 1889 (I.S.B.) No 41 राद्धान्त येति etc

2 I.S.B. No 54 Cf Dayāpāla Muni in whom was the desire to impart to other son portion of his own form

the Sadhana or practice for it may have been. The aim of this *Siksha*, discipline, and *Diksha*, concentration, being to attain to *Arhathood* or *Siddhahood*, not merely *Siddhis* or 'powers', a study of Jaina Antiquities, and appreciation of Śravana Belgola culture, which is a type thereof, will show how *real spirituality* and *perfectibility* of life or its sublimation was in Universal practice of all types of adherents of the Jaina Faith in South India. It will also serve, not only as a unifying force not only in the activities of the Jaina community to-day in all India (सर्वभारत), but will also demonstrate, in India and abroad, the essential unity of goal (गन्ध) discipline (शिक्षा) and concentration (दीक्षा) of Hinduism, Buddhism and Jainism, fancied and some times operated, as mutually cancelling and warring faiths, unfit to inspire common political action for national ends. In these days when spiritual sublimation of thought and action in politics is set out to be India's special contribution to the modern warring world and recommended to be practised by political workers in India, in all its simple and self-denying austerity, it would indeed be of some help to realise what great levels of practical self-dedication and cultural eminence were reached, even by politicians and statesmen in medieval India, even through the inspiration of the Sages of this great South Indian Spiritual 'University.'

'Śravana Belgola' has a very romantic history. From all Jaina accounts in literature and Epigraphs, it was originally 'a bare hill in an uninhabited country,'<sup>1</sup> but in time it became a *Thurtha* or place of pilgrimage, a Karmakshētra for *Siksha* and *diksha* or a University of piety and culture, and even a religious state' or *Samasthanam*<sup>2</sup> somewhat like the Vatican. Some account of this grand 'sublimation' of mere forbidding earth by the aspiring, advancing and selfpurifying soul of Man will form the substance of this study.

Yet, *Śravana Belgola*, through the ages, has continued to be a *place of Memorial Tourns*, besides being the abode of several grand beautiful and rich temples and the most famous of ancient sculptures, the wonder and miracle of art,—the sacred image of *Bhujabali* or *Gommatēswara* ortherwise called *Kukṛtēswara*. Thus Śravana

Belgoja culture seems to have made its own distinguished and distinctive contribution to medieval Indian Art and Architecture, the results of the memorialistic activities and devotions of the pilgrims that made it their *Thurtha* not only during life but even more so at its close

Lewis Rice who first edited the Epigraphs and brought to light the Antiquities of Sravana Belgoja in the *Epigraphia Karnatica* thus describes the present appearance of this great *Thirtha* —

“The eye of the traveller who is passing along the trunk road leading from Bangalore to the Western Coast, through the Manjara bad Ghat, is arrested on approaching Channarayapatna by a conspicuous hill few miles to the South bearing on its summit what appears at first a column, but which, on drawing nearer proves to be a colossal statue in the human form. This striking and unusual object which is visible for miles around marks the site of one of the most interesting spots in the South of India and one whose epigraphic records carry us back to the very earliest authentic period of Indian history, anterior in fact even to the famous edicts of Asoka the oldest inscriptions in the country. This noted place is moreover the chief seat of a religious sect at one time fore most in power and influence whose origin is of higher antiquity than that of Buddhism.”<sup>1</sup>

The earliest inscription on this hill takes the mind of the student to events long anterior to Asoka,—to the happenings in Northern India in the time of Asoka's ancestor Chandragupta the founder of the Maurya Dynasty. This inscription is ascribed rightly to king Bhaskara the immediate grandson of the Great Emperor Chandragupta Maurya, who is also said to have adorned it with Chitya layas or temples of worship as it enshrined the sepulchres of his own grandfather and that father's guru Bhadrabahu the last of Jaina Srta Kavalis. As the event that led to this most ancient inscription on this hill is of greater antiquity than the inscription itself and bears witness to some aspects of the religious history of Northern India before the time of Asoka it is worth recapitulation. It is also interesting that that event was described in this epigraph

in a kind of Sanskrit prose at once literary, realistic, awful and picturesque. The original passage stands thus\* —

Ārshēnaiva Janapadam-anēka—grāmasata-samkhya-mudita-jana-ghana-kanaka-sasyagō-mahishājavikala-samakirnam prāptavān atah āchāryyah Prabhāchandrēnāmavani-tala-lalāmabbutē-athāsmīn *katavapra-nāmakōpalashitē-vividha-taru-vana-kusuma-dalāvali-vikachana-sabala-vipula-sajala-jalada. vyāla-mṛiga kulōpachitōpatyaka kan-dara darimaha-guhāgahanā-bhōgavati samuttunga sṛinga sikharini jivitasesham alpatra kālam avabudhyādhavnah suchakita tapassamā-dhim ārādhayitum apriccha niravasēshena samgham visrijya sishyē-naikēna prithulakāstiarnna talāsusilāsu sitalāsu svadēham-sannya-syarādhitavān.*”\*

Lewis Rice translates it thus :—

“ And the nshi company arrived at a country counting many hundreds of villages, completely filled with the increase of people, money, gold, grain, cows, buffaloes and goats Whereupon, at a mountain with lofty peaks, whose name was Katavapra—an ornament to the earth; the ground around which was variegated with the brilliant hues of the clusters of grey flowers fallen from the beautiful trees, the rocks on which were dark as the great rain clouds filled with water; abounding with wild boars, panthers, tigers, bears, hyaenas, serpents and deer, fitted with caves, caverns, large ravines and forests: the achari, with Prabhachandra also, perceiving that but little time remained for him to live and fearing on account of the road (journey), announced his intention to do the penance before death, and having dismissed the entire sangha, with one single disciple, worshipping, on cold stones covered with grass, quitted his body.”\*

\*“आर्षेणैव जनपदमनेकग्रामशतसंख्यमुदितजनघनकनकसस्यगोमहिपाजाविकलसमाकीर्णम् प्राप्तवान् अतः आचार्यः प्रमाचन्द्रेणामवनितलललामभूतेऽथास्मिन् कटवप्रनामकीपलक्षिते विविधतरुवनकुसुमदलावलीविकचनसबलविपुलसजलजलदनिवहनीलोत्पलतले . न्यालमृग-कुलोपक्षितोपत्यककंदरदरीमहागुहागहनभोगवति समुत्तुंगशृंगे शिखरिणि जीवितशेषम् अल्पतरकालम् अवबुद्ध्याध्वनः सुचकितः तपस्समाधिमाराधयितुम् आपृच्छ्य निरवशेषेण संघं विसृज्य शिष्येणैकेन पृथुलकास्तीर्णतलासु शिलासु शीतलासु स्वदेहं सन्न्यस्याराधितवान्” ।

We learn from this how the hill was known in those old times as Katavapra and how it came to be a memorial hill enshrining the remains of the last of the śīvakēvalis Bhadrabāhu, of the Jaina sampradaya. From its also having been the shrine of the remains of Emperor Chandra Gupta, this single disciple of Bhadrabāhu, known in this present epigraph as Prabhachandra it came to be visited by King Bhaskara Maurya his grandson who built chaitya layas over it and a *white lake* in the village at the bottom from which the whole region afterwards came to be known as Belgola. Though the most ancient name of this place appears in this earliest inscription as Katavapra there seems to have been another name Belgugula by which it became more famous even from the tenth century A D. From No 29, we learn that this name *Katavapra* survived to the year 1163 A C although found only in one inscription subsequent to the King Bhaskara inscription about Bhadrabahu and his disciple Chandra Gupta Maurya. There are several associated inscriptions in very archaic Canarese characters (Purvada Hale Kannada) from No 35 of which it appears to have been known in a partially modified form as Kalbappira. In later modifications like Kalvappa (No 34) Kalbapp (35) Kabbappu-(No 41) Kabbāhu (137C) it seems to have been still further modified and simplified according to the phonetic law of assimilation of course acting unconsciously in the speech of uncultured people<sup>1</sup>. Students of linguistics familiar with S I Epigraphy may discuss whether in the process of the obvious transformations of a word like *Katavapra* we meet with the phenomenon of a phonetic corruption or simplification or prakritisisation of a sanskrit word or whether a simple original word like Kalbappu from the Canarese language was transformed by Pandits into Sanskrit *Katavapra*. Both processes are possible and do occur in S I Inscriptions and literatures. The very words Kannada and Karmata transformed out of shape by foreigners into Canarese are an instance in point. Be that as it may the name Belugola however, seems to have become popular and accepted into epigraphs by about 982 A.C although Lewis Rice

<sup>1</sup> The references to numbers are to numbers given to inscriptions in the volume *Sravana Belgola Inscriptions* by Lewis Rice (Bangalore 1889)

gives instances of two inscriptions, from serangapatam, of 9th century, in which, the form 'Kalbappu' occurs. However, from the fact that forms the word 'belugola' occur more frequently in inscriptions up to 1196 A D, in reference to this place, as alternatives to those of 'Katavapra,' it seems to me nothing improper to hold that for at least ten centuries this place has been famous in South Indian history as "Belugola thirtha". Why and when exactly it came to be further specified as "Sravana" Sramana, it is not possible to determine from local antiquities. It is noted that as a Sanskrit word, 'Katavapra' means "having matted sides". The Bhadrabahu inscription shows that it was so known at the time when the Sritakavali stopped over it. Who could have given it a Sanskrit name? There was nothing in the place at that time for any body to visit or notice it. It was only by an accident that that great sage Bhadrabāhu happened to stay away there with his single desciple Prabhāchandra (Chandragupta Maurya). The inscription no doubt makes it clear that the country was abounding in Jaina centres of populous and prosperous *Sravaṇas* or Jaina laity, and they may have given it this name, but only if they had something on or about it to attract them. What I, therefore, feel is that the Hill so came to be known only *after* Bhadrabahu began to settle there on the eve of his *Sallēkhana* (सल्लेखना) (fasting unto death) and also possibly from the residence of Prabha Chandra further on, worshipping the 'footprints' of his great *guru* and served by the forest deities'. If the word is regarded as *desi* and as 'Kalbappu' or 'Kalbappar' (the form 'Kalbappira' occurs in No 35) it may be interpreted as 'Hill Father' or 'Hill-Brahmin'. Kall=Hill, +bappu < pāpan=Brahmin or father (+Telugu "bābu"). The hill on which the sepulcheres of Bhadrabahu and Prabhachandra are enshrined is known as *Chūḷḷa Betta*=Small hill. 'Kal' in Canarese occurs in place names in the sense of 'hill' or 'Betta' + Mitta or Metta (Tel.) The famous example is Orumgallu or Warrangal, the seat of a medieval andhra-karnata imperium. It must have come to be so known from the residence of these two great sages, of whom possibly Chandra Gupta or Prabhachandra, living longer than Bhadra-Bahu became more famous as "the Father on the Hill" or

'the Brahmin or sage on the Hill or Hill Sage' <sup>1</sup> I should not have entered into this philological bye-path but for the fact that in most cases of thirthas or places of pilgrimage in India it is some great high a miraculous human striving sacrifice or achievement in them that has brought them into prominence and illumined them. Even the interpretation of the word *Belugola* offered only by No indicates the same thing and confirms my view that it is some miracle of a human achievement or striving that makes its material or casual environment famous for later ages. With many latter day saints or *Sravaṅas* male or female it became a great aspiration to close (*mudipu*) or dedicate the few remaining days of life in the way in which these great sages did and leave the body in their company at the place, which they hallowed by their residence. However *Belgula* or *Belgola* is interpreted in the epigraphs as 'White lake' and it is said in Jaina traditions that King Bhaskara built the White lake in the village at the bottom of these hills and that he built even the village also and named it *Belugola*. It is however, possible that the populace in these parts noticing this remarkable object of a White lake, may have named it in their language *Belugola* and the village containing *Belugola* came afterwards to be so called. This is quite a common phenomenon in place names in South India. This origin of the name must have been forgotten by the time of the description (<sup>4</sup> ix <sup>22</sup> 16) interpreting it as *Silver Vase* and the pandits may have exercised their ingenuity afresh to take advantage of an event which they were called in to celebrate with their gifts of learning and poesy. Thus even the plastic Arts like architecture and sculpture cannot gain immortal self interpretation without the understanding and celebrating emotion and expression or emotional

---

<sup>1</sup> There are a few very archaic. Inscriptions actually referring to these "Sages of or on the Hill" the No 12 has *Sri Thirtha guruvadiga* No 19 has *Sri Betta guruvadiga*. Some of these never came down the hill known as *Sri Vette* or *Rishigiri* or *Tirthagiri* or e.g. *Vide Ins Nos 21 & 15*

<sup>1</sup> See also *LSB No 12 "मोनोर्ध्व गुरवद्विग"*



expression of man And the sublimation of "man," this freeing of him from the earthly limitations and trappings to attain to *Arhathood* or *Junadvā* or his original 'divinity' by *śikha* and *diksha* has been what was taught and demonstrated from this place, this thirtha, which originally was an uninhabited or uninhabitable secret spot of *Kuśhmandīranya* "Kabbappu-nād" was a name for the region in which this hill was located Hence I wonder whether the Chaityalayas and other objects of votive zeal that came to decorate this village and these hills in later ages had not shifted the emphasis from the *sadhana* and *diksha* i.e., the 'guru-kula' life of the original sages there, to objects of art and architecture and virtualism, so common, in the case of all forms of faith in India, Vedic, Jain, Buddhist and even Islamic. Balugola < > Belugula Belu + kula may also mean the 'white-kula' in which 'Kula' means 'family' or 'group' or 'sect' Compare the expression 'guru-kula' 'agni-kula,' 'Rāja-kula'. 'White' means 'famous' or 'pure'. Hence if the place were originally known as the 'Belgula Betta' it must have meant the Hill of the pure or white sage-company Or, could it be that, the attendants of King Bhaskara who were 'Swetambaras' had by this way tried to make it peculiarly *their own*, leaving behind a memorial of that fact to later ages in the 'White lake' of the village? Any way, at the basis of this foundation for culture lies a happy commingling of Northern and Southern cultural and linguistic trends which has characterised the civilisation of the Karnata region of the Indian peninsula to later times The most remarkable point, however, about Sravana Belgola is that down into the last century, it continued to be not only a thirtha or place of pilgrimage, but a thirtha in the original sense, of a place where 'the soul transcends the body or death' i.e., a memorial or *Sepulchral Hill* Several persons, males and females, had come there, all through the centuries, to have their final samadhi in presence of those great departed sages of their own faith There are several such sepulchral thirthas or Mutts in South India, but I do not know or have not read of any places like Belgola which are open to the devotees of their several faiths for this their final "thirtha." Herein also the

foundation has kept up its universality or democracy within its fold. The earliest of such a memorial mention is No 2 in old archaic Canarese characters and language referring to *Nāgamati Ganṭi* (female) disciple of the excellent Silent guru of Chittur in Adeyare nad. The earliest in modern Canarese characters and language is No 72 of 1809 A.C. referring to *Aditakutṭi Deva* who 'having fully completed a fast of one month went to Swarga in this cave

Very early in its history even during the period of its earliest undated archaic descriptions Belgola came to be called "Sri tirtha". Now in South Indian languages tirtha means water. In regard to places of pilgrimage it includes a bath or immersion idea also as in the Kanarese expression *thirthamūdu*. It also means the sacred water from the feet of the sacred images as in the expression *Sripāda thirtham* but essentially it means transcending i.e. a mental or spiritual Lightning purification or sublimation. That such a spiritual accession was intended by the use of the word tirtha in ancient times is witnessed to even by the epigraphs from Sravana Belgola. These instances will again show that it is the sages that lived on the Hill that were the *real* tirthas and that the locality was made a tirtha as being their habitat —

For Example (i) of *kamlabhadra* it is said in No 54 of 1128 A.C. —

'Smarana mītra pavitratamān manō bhavati yasya satīm  
iha tirthinīm tam atī nirmalam ātma visuddhaye kamlabhadra  
sarōvaramāśraye'

*Trans* — Him by only thinking on whom my mind becomes a tirtha for the good that pure lake Kamalabhadra (or of suspicious lotuses) do I serve for my own purity (Lewis Rice.)

(ii) Of *Matsagara* it is said in the same inscription i.e. No 54

Tirtham Sri matsagarō gurur ilī chakram chakrā sphuraj  
jyōthi pīta tīmarpayah pravartih pūtam prabhūṭisayah "

*Trans* — Sri Matsagara guru made the whole world a tirtha by his glory dispersing the darkness of ignorance of a worthy mind, etc. Thus in inscription after inscription at Belgola it occurs again and again, that, to follow those great earliest Jaina sages

the great wrestler ignorance, through the merit obtained from discipleship to whom, that Chandra Gupta was for a long time served by the forest deities "

(No. 54, dated 1128)

Note incidentally that this verse identifies that Prabhachandra, who served Bhadrabahu on this Hill in his last days, with Chandra-Gupta, the famous Maurya Emperor known to Indian History. It also brings out the idea of spiritual culture as an affair of 'gnāna,' a struggle and victory, perhaps justifying the name of 'Jaina Samaya,' a 'religion of conquest'

(b) Bhadrabahur-agrīmah samagrabuddhi sampadā  
Suddha Siddha Sāsanaṃ susabda bandha sundaram;  
Iddha vṛtta Siddhiḥ-atra bhadrakarmabhittapō  
Vṛddhi vardhita prakīrtur uddhadhṛ mahardhikah

(No. 108 of A. D. 1433.)

*Trans :—* 'Bhadrabahu, the foremost by his acquisition of knowledge, (proclaimed) the doctrine of the siddhis, beautiful with its combination of sweet words; famed for his character, dispeller of the delusions of those bound to the world, celebrated for the growth of his great penance, the highly renowned.'

From all this it is quite clear that, ever since the arrival of Bhadrabahu, this Katavapra Hill in the midst of an awful forest, became a 'thirtha' associated in the minds of generations of people with dīkshas or vows, and concentrations, and with śikshas or disciplines in knowledge and character and sādhanas or self-searching self-purification resulting, by long growth of penance, even in 'siddhis' or attainments. Persons even abandoned the beautiful environs of nature in the plain beyond the Hill, to take to its top to attain beatification. A very archaic inscription at the place refers to this fact :—

Sri " Udyānaujjita-nandanam dhvanadali-vyāśakta-raktōtpala  
vyāpī śrībhṛta-sālīpinī ara dīsam kṛtvā tu bahyāchalam

sarva prāṇi-dayardha dābhi Bhagavad dhyānēna  
 sambōdnayan  
 arādhyačhala mastakē kanaka sat sēnod bhavat satpatih  
 aho bahir girin tyaktva Baladeva munih sriman  
 āradhanam pragrhitva siddha tokam gatar punah

(No 15)

*Trans* — ' With groves adorned with red water lilies and filled with the hum of bees surpassing Nandana shining on every side with fields standing with rice was it beyond the hill Instructing all in the praise of Bhagavat, the ocean of goodness to all creatures, worshipping on the summit of the mountain born to the virtuous kanakasena, was a chief of virtue Behold thus Bala Deva muni, the honourable having forsaken beyond the hill giving himself up to devotion, departed to siddh loka did he not ? '

Note that this description gives an idea of the approaches to the Hill at a far later time than that of Bhadrabahu but it is enough to show that that āradhyačhala or gurugiri was still the chiefest attraction in the locality and even that for Sallekhana as well as *Sadhana*

A similar cultural ideosyncrasy of Jainism is said to be *Ahimsa*. This has come into greater prominence in modern Indian political life like 'fast into death' Sallekhana most *inappropriately* I think as a technique of political struggle. It however indicates a modern searching of hearts in India a quest into the past far disciplines or spiritual processes, leading to freedom or *moksha* from bandhana or bondage. No body can deny that it is a deep spiritual searching a holy quest a non-doctrinal practical quest practised in ancient times by persons from different grades of society and even today practicable to prince in luxury or peasant in poverty alike. But it is well worth making an attempt to understand this Jaina form of discipline of Ahimsa aright.

The Sravana Belgola Epigraphs describe the munis worshipping Bhagavat, there as Srava prāṇi dayarddha dah (सर्वप्राणिदयाय) as those that give their wealth of kindness to all living things, which

makes them careful lest they should per chance injure even a tiny insect. The practice of "Gridhra-pinchacha," one of the most famous of the successors of Bhadrabāhu, in their gana, is followed to this day by the ascetic who sweeps the ground before him with a pea-cocktail broom before he moves along the way. In some of the more elaborate inscriptions, on the Hill, this famous sage Gridhra-pincha-ācharya is thus celebrated —

*Trans:—*(1) "then there was Umāswāti munisvara, who had the name ācharya following after the word Griddhra-pincha. In that time no other was equal to him in understanding the 'padartha' (No. 42, dated 1117 A. C.)

*Trans:—*(2) "The honourable Umāswāti, he was the yatisa who published the Tatvartha Sutra which is a guide to the worthy in following the path that leads to *Mukti*" (No. 105 of 1398 A. C.)

*Trans:—*(3) "He, was he not the yogi devoted to the protection of living creatures who 'assumed' the wings of a kite whence from that time forth the wise call him achari adding to it, after his name Griddhara-Pincha" (No. 108 of 1433 A.C.)

Several other customs among Jainas are traced to this original ideas of 'protection of living creatures'. But this is not all of the Jaina idea or discipline of Ahimsa. In its degeneration into the mere custom of the ascetic sweeping before him with a "peacock-broom," it may have become an object of ridicule of the Hindus, as an eccentricity or 'bhēshajam', but in its essence, it finds its echoes in the Vaidika Samaya as well. The religion of Budha is said to be the religion of 'ahimsa' or 'Daya' or 'Compassion' par excellence, but a deeper knowledge of the Jñāna marga of the Upanishadas or of the Jaina Samaya will reveal that it is equally an essential element in these equally, if not more, ancient faiths or 'schools of Spiritual attainment.' In the saka year 1050 (as stated in

No 54) Śrī Malliṣeṇa muni said as follows when he was departing from this world —

Having worshipped the three jewels named in the Agama, having lived so that all living creatures have received no injury and having acquired patience we have (this) our body at the feet of Jaina and enter Swarga

To live in such a way that no creature receives injury from one is the essence of the practice of Ahimsa

Similarly of another muni *Sṛtakīrti* it is said that he was sarva sarīti rakṣāḥ kṛta matih, intently minded in the protection of all embodied ones. Thus in *Ahimsa sūdhana* the primary importance is on protection of living creatures a positive duty. These Sravana Belgolā Inscriptions show that several other collateral and positive ideas cluster round this principle of Ahimsa. The most comprehensive of these is idea of sakalaprāṇi dayartha siddhi the utilisation of all our gifts achievements equipments and other acquisitions for the good and happiness of all creatures. The insistence is on the attainment of powers by the individual for social and environmental betterment or Lōkasangraha. In this view the following excerpts from these inscriptions illuminating —

- (1) Having studied the whole Veda free from all distress of mind having subdued all opponent speakers delighting in all learning filled with highest joy of lofty and bright intelligence praising the feet of Jinapa he had obtained protection for all (Sntakīrti Deva No 105)
- (2) Learned men there are but no poets masters of learning eloquent speakers experts from researches into various sciences in the Kali Age like me notwith the desire of gratifying pride, not through enmity but through my pity for the people being led astray by the teaching that there was no spirit (or God), did I O king in the Court of Himasītala overcome all the learned proud Buddhas and spurne sugata with my feet (Devakalanka Pandita No 54)

Patience, kindness, impartiality, disinterestedness, spirituality, and humility, are other aspects of *Ahimsa* which make for social peace and social celebrity. Such qualities are revered, in a sage like *Mallisehna*. Of him it is said .—

“In whom unequalled patience rejoices, in whom kindness knows no limit, whom impartiality loves, whom absence of desire desires, through love loving salvation, though in his own esteem low, yet the head of yogis, by his character an acharya.....see Mallishena muni.....him let us reverence.’

Honour, liberality, sympathy, are another cluster of ideas grouping round *Ahimsa* as a positive force in active life and these are revered in another sage thus —

“A fire to the forest of family cares, a sun to the lotus of the Bhavajas (Jains), the summit of uplifted honour, the cow of plenty in restoring wealth, remover of the sorrows of those in the power of the enemies sin and ignorance, is Sritamuni, chief Suri, pure in morals, untarnished by woman”

We find from these and such passages that “purity” or “celebrity” is another aspect of *Ahimsa*, for “impurity” is ‘the himsa of Atma or self’

## " JAINA SĪDHANTA BHASKARA

### 1 (Gist of September Issue)

- p 71 Mr K P Jain have shown that the observance of Ahimsa do not deprives a Jain follower of the use of his manly power Many a illustrations from the Jain Literature and inscriptions are given showing the chivalrous deeds of the Jain heroes It was due to disunion and discord between themselves that Indians lost their independence
- p 78 Pt K B Shastri objects that Vaidibhsingh was a contemporary of Akalanka
- p 88 A readable note on Apabhramsa literature is given
- p 93 Pt Nemichandra discusses the astronomical definitions of Sri Nemichandracharya
- p 110 Pt K B Shastri describes the antiquities at Kopana
- p 113 Pt Parmanand gives a glimpse of the life and works of Sri Vadiraja

### 2 (Gist of Bhāṣkara for Dec 1939 )

- p 137 Pt K B Shastri discusses the problem of the multi husbands and the story of Draupadi and concludes that Draupadi was in fact married to Arjun only
- p 147 S J Agarchand Nahta objects the theory of Pāvagaṛh being originally a Digambara Jain Tirtha but the rejoinder of Premiṇi speaks otherwise
- p 155 Prof Hiralal Jain describes the Apabhramsa work ' *Anuvrata Ratna Pradipa* ' by Lakkhana belonging to the 13th century A. D
- p 178 K P Jain has collected and given available information about Gurnār and its history



# “INDIAN CULTURE.”

(JOURNAL OF THE INDIAN RESEARCH INSTITUTE)

A high class research quarterly in English on Indology, conducted under the distinguished editorship of Drs D R Bhandarkar, B M Barua, B C Law, with a strong Advisory Committee, consisting of such eminent orientalists as Sir D. B Jayatilaka, Drs S N Das Gupta, Laksman Sarup, Radhakumud Mukerjee, P K. Acharya, MMs Kuppaswami Sastri, Gananath Sen. and others, each of whom represents a particular section of Indian Culture.

It deals with all the branches of Indian Culture-Vedas, Philosophy, Buddhism, Jainism, Zoroastrianism, Ancient Indian Politics and Sociology, Indian Positive Sciences, History, Archaeology, Dravidian Culture, etc Among the contributors are the best orientalists of India and foreign lands including Drs Sir B N. Seal, Sir, A B Keith, Drs. Winternitz, Otto Schrader, Otto Stein, R C Mazumdar, P. K Acharya, etc

Indispensable for every lover of Indology. A most attractive get up and printing Each issue contains about 200 pages Price very moderately fixed Rs 6 or Sh 10 per annum (including postage)

Among the other publications of the Institute, which aims at wide propagation of Ancient Indian Culture and Wisdom by publication of the best products of Ancient Literature under various Series-Vedic, Buddhistic, Jain, etc , are —

(1) An encyclopaedic edition of the Rigveda with texts, commentaries and translations with elaborate research note in English, Bengali and Hindi,

(2) Gaya and Buddha Gaya, 2 Vols Rs 12.

(3) Barhut, 3 Vols Rs. 27.

(4) Upavana Vinoda (a Sanskrit treatise on Arbon Horticulture), etc , etc , Rs 2-8

(5) Vangiya Mahakosa (each part), As 8

(6) Books of the Buddhistic Series.

For further particulars, please apply to

The Hony. General Secretary,

The Indian Research Institute

170 Maniktala Street.

Calcutta, (India)

# THE JAINA ANTIQUARY

VOL. V—1939

*Edited by*

Dr B A Saletore, M A. Ph D

Prof Hiralal<sup>1</sup> Jain M A LLB

Prof A. N Upadhye M A

Babu Kamta Prasad Jain M R A. S

Pt. K Bhujabali Shastri, Vidyabhushana

Published at

THE CENTRAL JAINA ORIENTAL LIBRARY,  
ARRAH BIHAR INDIA

*Annual Subscription*

Inland Rs 4

Foreign Rs 4 8

Single Copy Rs 1 4

# CONTENTS.

	Pages
1. Another Jain Inscription of V. S <i>by</i> Dasharatha Sharma, M A	27
2 A Jaina Ganesa of Brass— <i>by</i> H D Sankalia, M A, L L B, Ph D (Lond)	49
3 Asoka and Jainism— <i>by</i> Kamta Prasad Jain, M R A S	53
4 Asoka and Jainism— <i>by</i> Kamta Prasad Jain, M R A S	81
5 Belgola and Bahubali— <i>by</i> Prof A N Upadhye, M A, D Litt	137
6 Bāhubali Story in Kannaḍa Literature— <i>by</i> Prof K G Kundangar, M A	... 144
7 Date of Malayagiri Sūri— <i>by</i> P K Gode, M A	133
8 Future of Jainism— <i>by</i> Dr. N S Junankar, Ph D	9
9 Jaina Literature in Tamil— <i>by</i> Prof A Ghakravarti, M A, I E S	1
10. Jaina Critique of the Samkhya and the mimamsa theories of the self in relation to knowledge— <i>by</i> Hari Mohan Bhattacharya, M A	21
11 Jaina Literature in Tamil— <i>by</i> Prof A Chakravarti, M A, I E S	35
12 Jaina Bibliography	66
13 Jaina Literature in Tamil— <i>by</i> Prof A Chakravarti, M A, I E S	67
14 Mind in Jain Philosophy— <i>by</i> S C Ghoshal, M A, B L, Sarasvati	75
15 Monastic Life in Sravana Belgola— <i>by</i> R N Saletore, M A Ph D	.. 123
16 New Studies in South Indian Jainism— <i>by</i> Prof B Seshagiri Rao	147
17. Review <i>by</i> A. N Upadhye, M A	33
18 Some Iconographic Terms from Jaina Inscriptions— <i>by</i> Mr V S Agrawala, M A	43
19. Select Contents of Oriental Journals	.. 65
20 Some Inscriptions on Jaina Images— <i>by</i> Prof A N Upadhye, M A	95
21. Sravana Belgola—Its Secular Importance— <i>by</i> Dr. B A Saletore, M A, Ph D (Lond)	... 115
22. Sravana Belgola— <i>by</i> Prof S R Sharma, M A	141
23 The Jaina Chronology— <i>by</i> Kamta Prasad Jain, M R A. S	29
24 The Jaina Chronology— <i>by</i> Kamta Prasad Jain M R A S	61
25 The Mastakābhishēka of Gommatēśvara at Sravana Belgola— <i>by</i> Dr M H Krishna, M A, D Lit (Lond) Director of Archaeology Mysore State	101
26 The date of the consecration of the image of Gommatēśvara— <i>by</i> S Śrīkantha Sastri, M A	107
27 Vadibha Simha and Vadi Raja— <i>by</i> S Srikantha Sastri, M A	89

